

# Oskische Studien.

---

Von

Dr. Theodor Mommsen.



---

Berlin, 1845.

Verlag der Nicolaischen Buchhandlung.

(Aus dem XIII. Bande der Zeitschrift für geschichtliche Rechts-  
wissenschaft besonders abgedruckt.)

---

## §. 1. Gebiet und Dauer der oskischen Sprache.

Die Urgeschichte Italiens geht nicht auf in der des römischen Volkes. Wo uns das Licht der Historie zu dämmern beginnt, finden wir die Halbinsel bewohnt von zahlreichen und mannigfaltig entwickelten Zweigen eines Urvolks, dem das Bewußtsein der Stammeinheit, damals höchstens im gemeinsamen Gegensatz zu Kelten oder Griechen empfunden, erst Jahrhunderte später durch die römischen Waffen aufgezwungen ward. Wie in Deutschland die Sachsen den Franken, so stehen in Italien den Römern die sabellischen Stämme entgegen; aber was wissen wir von ihnen, als daß sie nach ruhmvollem Kampfe unterlagen? Die Ueberlieferung ist nicht trübe, sondern null, der Sieg des harten Volkes bezeichnet durch die Vernichtung der feindlichen Nation mit ihrer Geschichte; und wenn der späte Forscher auch dem Besiegten sein Recht angebeihen lassen, ihn geschichtlich wieder

beleben will, so bemächtigt sich seiner das wehmüthige Gefühl eines vergessenen politischen Lebens. Um so theurer ist uns jeder Rest, den wir der Unbilligkeit der Sieger entreißen können; haben sie auch keinen Stein auf dem andern, so haben sie uns doch die Steine gelassen und etwas werden uns diese doch verrathen, wo wir noch gar nichts wissen. Aus Schrift und Sprache, aus Bildwerken und Münzen sucht also der Historiker eine Anschauung des Volkes zu gewinnen, von dessen Leben nur sein Untergang bekannt ist. So hat Abeken, den Italien auch schon leider zu seinen Opfern zählt, vor Kurzem die Kunstdenkmale Mittelitaliens historisch bearbeitet, so wollen wir jetzt die oskische Sprache und die schriftlichen Ueberreste derselben einer Untersuchung unterwerfen. Schon Niebuhr ist über einen ähnlichen Plan hingestorben (röm. Gesch. I. 2te Ausg. S. 76.); Klentze, der ihn aufzunehmen gedachte, hat nur eine Erörterung über „das oskische Gesetz auf der bantunischen Tafel“ (aus seinen Papieren herausgegeben von Lachmann, philolog. Abhh. S. 25—54.) unvollendet hinterlassen, allerdings das einzig Brauchbare, was wir für die Erklärung der oskischen Sprache besitzen. — Mittlerweile hat dieselbe eine neue Grundlage erhalten durch das treffliche Werk von Richard Lepsius: *inscriptiones Umbricae et Osciae* (Lips. 1841. 8., XIV. und 208 pp., dazu *tabulae* XXXII., 1. Bd. fol. max.), in dem alle Reste dieser beiden verschollenen Sprachen gesammelt und fast durchaus nach den Originalen mit

höchster Genauigkeit berichtigt sind; so ist die wichtigste ostfische Urkunde, der Vertrag von Nola und Abella, von über 250 Fehlern (in 980 Buchstaben!) gereinigt.<sup>1)</sup> Niemand wäre mehr berufen gewesen die Erklärung der Sprachen zu versuchen, deren Reste er gesammelt und deren Schrift er (theils in der angeführten Schrift, theils in der Inauguraldissertation de tabulis Eugubinis Berol. 1833. 8.) schließlich festgestellt hat<sup>2)</sup>, als der Herausgeber selbst; da ihn indeß die bekannte Unternehmung, auf welcher ihn jetzt das Interesse jedes Gebildeten begleitet, vorläufig hiervon abhielt, hat er durch die liberale Mittheilung des mühsam gesammelten Materials schon jetzt die Mitforscher in den Stand gesetzt, die Erklärung selbst zu versuchen. Wenn wir hiezu einen Beitrag veröffentlichen, so geschieht dies in der Ueberzeugung, daß bei derartigen Problemen, wie z. B. die Entzifferung der Keilschrift gezeigt hat, das tractare und retractare Bedürfniß ist; wir werden unsere Mühe vollkommen belohnt glauben, wenn in nicht gar zu ferner Zeit die vergleichende Sprachforschung in diese Untersuchung eingehen und anerkennen wird, daß die Historie ihr die Thür geöffnet hat. Uns ist die Sprachvergleichung nur Mit-

1) Doch ist es rathsam neben den abgedruckten Texten die Tafeln zu benutzen, da in zweien sich einige Fehler eingeschlichen haben, unter denen der wichtigste die Auslassung einiger Zeilen Eugub VIIa, 34—37. (p. 43.) ist.

2) Bis auf einen Nebenpunkt (s. unten §. 3, A. Anm. 18.), das X der lateinischen Schrift betreffend, haben wir keine Veranlassung gefunden, von Lepsius Annahmen abzugeben.

tel zum Zweck und unsere Aufgabe nicht die Ermittlung der Stelle, welche das Oskische im Sprachsystem, sondern derjenigen, welche die Osker in Italien einnehmen. Das Oskische wie das Umbrische sind indeß nicht, wie dies noch Pott etym. Forsch. II., 433 fg. von der umbrischen Sprache annahm, unsanskritische, unorganisch mit lateinischen Elementen gemischte, sondern Schwester-sprachen des Latein — unsere ganze Abhandlung wird dies zeigen. Zur Erklärung derselben ist also zunächst das Latein, dann das mit diesem wieder zunächst verwandte Griechische, endlich der ganze sanskritische Sprachstamm herbeizuziehen. So z. B. entspricht 'pūtārūs' dem griechischen πούτερος genauer als dem lateinischen uter; das Negationspräfix 'an' hat dagegen weder im Griechischen noch im Lateinischen, sondern erst im Sanskritischen an — (lat. in —, gr. ἀ) sein wahres Original. Oder um Flexionen anzuführen, der lat. pl. 2. auf ūs ist genau das griech. οἰς, da die Osker kein gesondertes o haben; der infin. auf um findet sich aber erst im Sanskrit wieder. Wir hegen darum die Hoffnung, daß für Manches, was wir nicht auflösen konnten, Kenner des Sanskrit die Lösung geben werden. — Unser Plan beschränkt sich auf das Oskische; das Umbrische werden wir nur selten zur Vergleichung benutzen. So augenscheinlich beide Sprachen verwandt sind, verwandter als jede mit der römischen, und sich dereinst gegenseitig erläutern werden, so würde jetzt doch eine gemeinsame Berücksichtigung, Forschung und Darstellung nur verwirren. Die innere Zerstörung der umbrischen Sprache, die sich z. B.

in dem Streben nach Abwerfung der Endconsonanten zeigt, und die offenbare Willkür der umbrischen Orthographie passen vollkommen dazu, daß uns die Anfänge der Geschichte die Größe der Umbrer — antiquissima gens Italiae — schon als vergangen zeigen; allein hier würden sie einen unerfreulichen Contrast zu den scharf ausgeprägten und merkwürdig constanten Formen der oskischen Sprache bilden, wodurch dieselbe sich vortreflich zum Ausgangspunkt der Untersuchung eignet. So bleiben als Object unserer Untersuchung nur die „*inscriptiones Oscae*“, das sind die von Lepsius p. 57 bis 89. unter I — XLVII aufgeführten Inschriften nebst appendix 1 — 3. (s. Lepsius in der Vorrede p. X sq.) und die Münzen auf Lepsius Tafel XXX (vgl. dens. p. 104 — 133.), von denen ich jene nach den fortlaufenden Nummern (doch mit Ausnahme des cippus Abellanus No. I. und der tabula Bantina No. XXIII, die mit A und B unter Hinzufügung der Zeilenzahl bezeichnet werden), diese nach den Nummern auf der Tafel als nummi 1 — 74. (darunter indeß viele nicht oskische Münzen) anführe. Die Inschriften XXXV — XLVII und app. 1 — 3. verdienen, als von Lepsius nicht gesehen, minderen Glauben. Die oskische Schrift bezeichne ich wie Lepsius durch gewöhnliche, die lateinische, mit der bekanntlich ein Theil jener Monumente geschrieben ist, durch cursive Lettern; ächte oskische Inschriften mit griechischer Schrift haben wir nicht, wahrscheinlich auch keine derartigen Münzen (s. unten). Von Puteoli giebt es eine oskisch-griechische bilinguis (n. 61.).

Was die geographische Verbreitung der ostischen Sprache und Schrift betrifft, so ordnen sich die Denkmäler nach den Provinzen folgendermaßen: \*)

I. Latium. Inschriften von Veliträ XXIV. und Antium XLV. mit lat. Schrift; ostische findet sich nicht.

II. Campania. Inschriften oder Münzen mit ostischer Schrift von Abella (I.), Atella (n. 23—25.), Calatia (n. 26.), Capua (n. 20. 21. XXXVII.), Compulteria (n. 34.), <sup>4)</sup> Herculaneum (XVII.), Nola (XVIII. XIX.? XXVIII. XLI. und die nolan. Pateren XXV. XXVIII. XXX—XXXIV. XL.), Nuceria Alfaterna (n. 29—32., von Lepsius gleich anderen ohne Grund verdächtigt), Pompeji (II—XVI. XIX bis XXII. XLII. app. 3.), Puteoli, ostisch *Fistloi* (n. 58.), <sup>5)</sup> Surrentum (n. 71. 'Urina'; vgl. Abe-

3) Wohin die *in castro Baroniae* gefundene Inschrift XLIII. gehört, weiß ich nicht; auch n. 33. 'Egvinum' ist unbestimmt.

4) In Campanien, nicht in Samnium; Drafenborn zu Liv. XXIII. 39. zweifelt, aber die Inschr. Murat. 1940, 1. bestimmt die Lage beim Kloster S. Maria ad Cabuliere, 3000 Schritt von Cajazzo. — Nach der Gemeinschaftlichkeit der Typen (Leps. p. 117.) zu schließen stand Compulteria in enger Verbindung mit Teanum; vielleicht waren beides Städte der Sidiciner (Niebuhr III. 129)

5) Die Münzen mit der Umschrift 'Fistlois' weist Abeken (Mittelitalien S. 33.) mit Recht nicht Pästum, sondern Puteoli zu, ohne noch zu wissen, daß dies durch die Pluralform des Wortes bestätigt werde. Vgl. wegen der Einschreibung des *a* 'Velestr —' für Velitr — XXIV. Die Beziehung Puteoli's zu Cumä erklärt das Entstehen der bilingues wie n. 61. Die Annahme, daß die mit Fislais bezeichneten ostischen Münzen Puteoli angehören, erhält eine erwünschte Bestätigung dadurch, daß das Wappen —



ten Mittelitalien S. 336., Lep. p. 131.) und Teanum Sidicinum (n. 16—19).

Oskische Sprache mit lateinischer Schrift kommt nicht vor; 'Tiano' n. 15. auf den Münzen von Teanum soll lateinisch sein (Lep. p. 110.), obgleich die oskische Aussprache auf die Schreibung eingewirkt haben mag.

III. Samnium. Inschriften von Bovianum. XXXV, gefunden zu Anglona in der Grafschaft Molise: XXXVI, gefunden neun italienische Meilen von Bovianum zu Aspramonte; XLIV = app. 1., gefunden zwischen Forli und Rionero in der Grafschaft Molise; Pateren von Saticula XXVII. XXIX. — Oskische Stadtmünzen giebt es — außer von Aquilonia <sup>6)</sup> n. 35., das eigentlich den Hirpinern gehörte, aber an der Grenze von Samnium lag und Liv. X. 38. als Samniterstadt erscheint — von Samnium nicht, da die Einwohner in Dörfern wohnten (Nieb. I. 107.); dagegen vermuthet Lepsius p. 123—124 scharfsinnig, daß die oskischen Münzen aus dem Socialkriege n. 43—46. von den Samnitem, die lateinischen von den Pelignern geprägt seien.

Delphin, Gerstenkorn und Muschel unter einander — das so schön die Seestadt des weizenreichen Campaniens bezeichnet, sich in ganz gleicher Weise auf griechischen Münzen des benachbarten Cumä findet, unter dessen Botmäßigkeit vor seinem Sturze ohne allen Zweifel Puteoli gestanden hat. Auch die neapolitanischen Münzen bieten die frappantesten Analogieen.

6) Oskisch *Akudunniu*. Daß Lepsius darin mit Recht *Aquilonia* erkannt hat, bestätigt der heutige Name *Acedogna*; treuer als das gleichzeitige Nachbarvulturn hat zweitausendjährige einheimische Ueberlieferung den Namen bewahrt.

Oskisch mit lateinischer Schrift findet sich nicht; 'Benontod' auf den Münzen von Benevent ist römisch (Leps. p. 121.).

IV. Lucania. Apulia. Bruttii. Von oskischer Schrift ist keine Spur; das einzige Denkmal oskischer Sprache, aber mit lateinischer Schrift, ist die bantinsche Tafel, der lucanischen Stadt Bantia angehörend, aber in Oppido auf der Grenze von Lucanien und Apulien gefunden.

V. Die Sabiner und Sabeller (Marsi, Vestini, Marrucini, Frentani). Mit oskischer Schrift finden sich nur zwei kleine Erztafeln, welche, die eine XXXIX in Abruzzo bei castell' a mare della buca, d. i. bei der Frentanerstadt *Buca*, die andere app. 2. im Lande der Vestiner zu Pinna gefunden sind. — Lateinische Schrift zeigen die bei dem sabinischen Amiternum (XLVI.) und die im Marserland zu Milonia gefundene Inschrift (XLVII.) — wenn sie ächt sind. — Die Münzen dieser Distrikte sind sämmtlich in Sprache und Schrift lateinisch, obgleich die von Larinum im Lande der Frentaner ('*Ladinod*' n. 35.) und von der Marrucinerstadt Teate ('*Tiati*' n. 50.) volksthümliche Lautverschiebung zeigen.

Um hiernach das Gebiet der oskischen Schrift zu bestimmen, müssen wir erwägen, daß die zuletzt erwähnten beiden Erztafelchen, nach dem Material und dem Inhalt der Aufschrift, die den Gott oder den Geber nennt, zu schließen, Inscriptionen von Weihgeschenken sind (vgl. z. B. Orell. 2714.), und folglich ihre Sprache

auf die Sprache der Gegend, wo sie gefunden wurden, keinen Schluß gestattet; es scheinen dieselben von Oskern in ausländischen Tempeln dargebracht zu sein. — Somit beschränkt sich die oskische Schrift auf Campanien und Samnium, wo sie aber auch so ausschließlich galt, daß man niemals für die oskische Sprache der lateinischen Schrift sich bediente.

Weiter ging das Gebiet der oskischen Sprache. Südlich vom Silarus rebete man sie noch, wie das z. B. von den Bruttiern bekannt ist und dem Calabresen Ennius; allein man schrieb sie nicht mehr und hat sie ohne Zweifel nie geschrieben; denn schon die gegossenen Münzen von Luceria in Apulien haben lateinische Inschriften (Lepsius *Pyrrh. Pelasger* S. 67.) und, wenn man ausnahmsweise sich dazu genöthigt sah, mit lateinischer Schrift. Das zeigt die Tafel von Vantia, deren Sprache unzweifelhaft identisch ist mit der campanischen. Dies muß dagegen geleugnet werden von den beiden Inschriften der Volkerstädte Antium und Velitträ, die Lepsius, obwohl er den dem Umbrischen sich nähernden Dialekt der zweiten nicht unbemerkt gelassen hat (p. 81.)<sup>7)</sup>, doch den oskischen Denkmälern zuzählt. Allein die Endungen — auf diese, nicht auf die Stämme kommt es an — zeigen eine constante Divergenz: die oskischen Endungen des nom. sg. 2. und dat. sg. 3. *is* und *ei* lauten hier *es* und *e* (vgl. z. B. volskisch '*Pakuies*' XLV. mit os-

7) Geführt hat die Ähnlichkeit des Umbrischen und Volskischen schon Grotefend *rudim. linguae Umbr.* V. p. 18. Mülller hielt die Sprache der tab. Veliterna für eine Art Griechisch.

tisch 'Pakis' XXXIX.), wovon in den wenigen Zeilen der beiden Tafeln *es* drei-, *e* fünfmal, beide dagegen auf acht östischen Inschriften nie vorkommen.<sup>8)</sup> Das *d* im Imperativ fehlt in '*estu*' XXIV., niemals im Östischen. Entscheidend ist die Anordnung der Namen. *C. Papius C. fil.* ist östisch 'G. Paapi(is) G.', also vom Lateinischen nur durch constante Auslassung des *fil.* verschieden; dagegen lesen wir in den volskischen Inschriften *Pa. Vi. Pakuies*, *Ma. Ka. Tapanies*, vielleicht auch *Ek. Se. Kosuties* Cossutius, unverkennbar mit geänderter Ordnung, gleichsam Gaius Gaii Papius. — Alle diese Abweichungen des Volskischen von dem Östischen sind eben so viele Analogien desselben mit dem Umbrischen. Nichts ist demselben gewöhnlicher als die Endungen *es* (oder nach dem Rhotacismus der jüngern igitin. Tafeln *er*) und *e*, das Fehlen des Final-*d* sogar Regel: die volskische Anordnung der Namen findet sich genau wieder auf der Inschrift von Assisium bei Leps. p. 50.: *C. V. Vistinie*, *Ner. T. Babrie*, *T. V. Voisiuier*, vielleicht auch *Vois. Ner. Propartk*<sup>9)</sup> (vgl. Grut. 167, 8. Müller, Etrusker I. 50.). — Folglich ist der volskische Dialekt nicht bloß vom östischen zu unterscheiden, wie das auch die Alten thun — Titinn.

8) 'De' app. 1. ist abbrevirt, 'Perkedne' XVIII. Fragment, ne' B. 14. 25. romanisirende Nebenform von *nei* oder *ni*. — Kanallie' (so die Tafel), 'Herine', 'Hosinies' auf den Väteren XXVI. XXVIII. XXXI. beweisen nicht, daß diese Formen östisch, sondern bekräftigen wieder, daß die Väteren nicht acht östisch sind. Leps. p. 82.

9) Propertius? der Dichter war aus Assisi.

(ap. Fest. v. Osce): Osce et Volsee fabulantur, nam Latine nesciunt — sondern mit dem umbrischen zu identificiren. Das heißt: es sind die Volsker ein Zweig des umbrischen Stammes. Dies stimmt vortrefflich dazu, daß nach Abeken's von einem ganz andern Gesichtspunkte aus geführten Untersuchungen die Eascker, Nequer und Volsker in den Gebirgen zurückgebliebene Reste der in den Ebenen von den sabellischen Stämmen fortgeschwemmten Urbevölkerung sind (Mittelital. S. 46. 83 fg. 93—97.).

Um die Sprache der Sabiner und der transapenninischen sabellischen Stämme zu bestimmen, fehlt es uns an der sichern Grundlage, welche für die Volsker die beiden Inschriften XXIV. XLV. gewährten; die von Amiternum und Mileria XLVI. XLVII. reichen hiezu nicht aus. Die erste ist höchstwahrscheinlich das Produkt eines Fälschers, dem in der sabinischen Inschrift Orell. 2488. die Worte *mense Flusare* auffielen und der aus Dummheit oder Betrügerei einen Gott daraus machte = *mesene flusare*; eine Inschrift von sechs Zeilen kann nicht mit einer Datirung von zwei Zeilen beginnen. Die zweite ist wahrscheinlich ächt, aber, wie auch Abeken meinte (Abhh. S. 70. A. 40.), schlecht copirtes alterthümliches Latein: *V. Atei Diva Veltune Erinei et Erine* (scr. *Erino*) *patre dono meil i lib. .t* = . . . . Deae Vettunae (vgl. die Vesune — dativ sg. — der antiat. Tafel XLV. und die römische Feronia a Sabinis, Varr. V. 74.); *Erina et Erinus pater donum ei laeti libentes* (ich theile donum ei

li libt). Die 'Herine' auf der uolan. Patere XXVIII. ist wegen des Namens zu vergleichen.<sup>10)</sup> — Diese Inschrift, die möglicherweise auch erst wie die oben besprochenen Dedicationen von auswärts nach Milonia gebracht sein kann, beweist, wenn sie überhaupt etwas beweist, nur das frühe Eindringen des Lateinischen in diese Distrikte, das ohnehin nachweisbar ist. Durchgängig lateinisch sind die Münzen, selbst die gegossenen, z. B. von Hatria und den Vestinern (Leys. Tyrth. Vel. S. 67.) und selbst die aus dem Socialkriege, die man den Pelignern in Corfinium zuschreiben darf. Während zu Varro's Zeit die ostische Sprache noch mit ihren eigenthümlichen Flexionen recht wohl bekannt war, scheinen von der ursprünglich sabellischen nur noch in einigen Eigenthümlichkeiten des sabinischen Latein Drümmen vorhanden gewesen zu sein; daher haben alle Auführungen aus dem sabinischen Dialect lateinische Endung und Beugung, während die Grammatiker auch in der Flexion abweichende ostische Formen, z. B. pitpit, petora, famel, casnar auführen (vgl. Kleuze Abhh. S. 75.). — Die eigenthümlich sabinische, sehr früh verschollene Sprache scheint, so weit sich ohne bestimmte Reste urtheilen läßt, der ostischen sehr nahe gestanden zu haben. Ein Beweis dafür ist die Identität der campanischen und sabellischen Vornamen, die wir im §. 5. darthun werden; ferner die gleichfalls daselbst zu behandelnde Gleichheit der nach Varro V. 74. von den Sabinern nach Rom

10) Es versteht sich also, daß wir die Inschriften XXIV. XLV. XLVI. XLVII. nicht weiter berücksichtigen.

übertragenen und der campanischen Culte, und wenigstens hiefür geben Unterstüßung die Erztafeln von Luca und Pinna mit oskischer Schrift, wenn sie auch von Ausländern herrühren sollten. Endlich ist auf den Münzen jener Gegenden in der römischen Sprache doch noch oskische Lautverschiebung wahrzunehmen, z. B. *Tiali* wie *Tiano*. Für die wesentliche Gleichheit des oskischen und des sabellischen Dialekts legt das beste Zeugniß aber ab die oskische Sprache der Samniter (Liv. X. 20.).

Wir beschäftigen uns also mit der Sprache des großen italischen Volksstamms, der in historischer Zeit dießseit des Apennin von der Südspitze Italiens bis zum Eiris, jenseit des Apennin noch weiter hinauf bis an die umbrische Grenze wohnte, sowohl in den Ebenen als in den Gebirgen. Die Bewohner der Ebenen nannten sich vorwiegend Aufoner, die der Gebirge Sabeller; wie sie sich in Wohnplätzen und Sitten geschieden hatten, trat auch eine Spaltung des Dialekts ein: so sagten die Sabiner *idus* (Varro VI. 28.), die Osker *aitus* — allein der Unterschied war nicht größer als z. B. der des westphälischen und des holsteinschen Plattdeutsch. Einem Theile des aufonischen Zweiges dieses Urstamms, den Oskern, der Urbevölkerung Campaniens (Plin. III. V.)<sup>11)</sup>, führte ein günstiges Geschick die Schrift und damit ein Mittel zum Schutze ihrer Sprache in den Tuscern zu, die nach Bellejus (I. 7.) ums Jahr 47 vor Roms Erbauung ein tuskisches Reich in Cam-

11) Ob sie sich selbst so nannten? Jedenfalls schrieben sie *Uscus*.

pauien gründeten. Von den zugleich herrschenden und handelnden Tuscern lernten die Osker — das beweist das oskische Alphabet, Müller II. 313. — schreiben, wie die Israeliten ihre Schrift aus Aegypten mitbrachten, wie die Afrikaner jetzt von uns die Schrift empfangen. Als nun im vierten Jahrhundert der Stadt der zunächst wohnende sabellische Stamm, die Samniter, aus ihren Bergen herabkamen und durch Unterdrückung der Tusker in Campanien und der Griechen in Cumä „das alte sabellisch-oskische Landeselement reconstituirten“ (Abeken S. 105.), da erbte das neue Volk der Campaner die Errungenschaft seiner Vorgänger; die Samniter gaben ihren rauheren Dialekt gegen den durch den milden Himmel und die fremden Kulturvölker gebildeten oskischen auf und bedienten sich der dort von den Tuscern erlernten Schrift. Man darf dabei weder den politischen noch den sprachlichen Gegensatz des Küstenvolkes und der Bergbewohner ganz fallen lassen; wenn die Samniter nicht anfangs das Gefühl gehabt hätten, daß sie einen fremden Dialekt sprächen, so würde auch die Sprache den Namen der oskischen verloren haben, und was den politischen Gegensatz betrifft, so ist gegen Abeken's Annahme (S. 331 fg.) von einem Bündniß der oskischen Plebs in den Städten und der Samniter auf den Bergen zur Vertreibung der Tusker und Griechen zu vergleichen, wie Liv. VIII. 1 fg. die Campaner und die ihnen gleichsprachigen Sidiciner den Samniten gegenüberstehen. Mehr Wahrscheinlichkeit als eine ursprüngliche Allianz hat eine spätere Assimilation, bei der die



die Sprache der Samniter und das Volk der Osker in dem Entgegenstehenden aufgingen. Daher reden die Samniter oskisch, aber die Osker heißen ein ausgegangenes Volk. — Aber nur in Campanien und Samnium entwickelte sich die süditalische Volks- zur Schrift- und Kultursprache, gerade wie die umbrische Sprache nur in dem Bergthal von Iguvium und Tuder, ebenfalls in Folge der Verührung mit den Tuscern, ein nationalisiertes Alphabet erhielt, dagegen bei den Volskern und wo sonst umbrische Völkerschaften wohnten, nur so gut es gehen wollte mit römischer Schrift geschrieben wurde. Ebenso mußte man in Süditalien, wo das Oskische das Volkspatois war, wenn man dasselbe schreiben wollte, römische Buchstaben anwenden, obgleich diese die eigenthümlich oskischen Unterschiede, z. B. von *i* und *ı*, *u* und *ú*, *u* und *v*, nicht auszudrücken vermochten <sup>12)</sup>; ebenso würde man ohne Zweifel im Gebiete der sabellischen Stämme verfahren haben, wenn das Patois geschrieben werden sollte. Natürlich bot sich hiezu nur selten Gelegenheit, so daß es kein Wunder ist, wenn alle Denkmäler in sabellischen Ländern, und alle bis auf eines in Unteritalien, in den Sprachen der Gebildeten, griechisch oder lateinisch, geschrieben sind.

Nachdem das Gebiet der oskischen Sprache ermittelt ist, wenden wir uns zu der Bestimmung der Periode ihrer Dauer. Auch in dieser Beziehung eignet sich die

12) Es ist also bei den Anführungen aus der bantianischen Tafel wohl zu beachten, daß *u* vocalisch oder consonantisch sein kann.

oskische Sprache zum Ausgangspunkt der Untersuchung, da ihre Reste uns historisch bei weitem näher stehen als die umbrischen. Die eugubinischen Tafeln mit nationaler Schrift werden von Lepsius (*de tabb. Eug.* p. 87.) in's vierte Jahrhundert der Stadt gesetzt, und es mag dies richtig sein trotz der sehr verschliffenen Endungen. Aber dies ist nur die Entstehungszeit der Tafeln; wie alt mögen wohl die Litaneien selbst sein, wenn die Römer ihr Urvallied erst in der Kaiserzeit aufzeichneten? Nicht bloß das Volk der Dämmerung selbst, sondern auch seine Monumente verlieren sich in die uranfängliche Nacht. Dagegen gehören die sprachlich viel älteren oskischen Inschriften größtentheils dem siebenten Jahrhundert der Stadt an, und vielleicht keine einzige dem vierten Jahrhundert. (Vgl. Eckhel *D. N.* I, 121. 122.) Es ist bei der Vergleichung der lateinischen und der oskischen Sprache wohl zu beachten, daß neu lateinisch und oskisch sich wie unser Deutsch zum Gothischen verhalten; wie viele Differenzen verschwinden, wenn man das Latein des SC. de Bacchanalibus dem Oskischen gegenüberstellt! Die ältesten campanischen Münzen sind griechische (Eckhel *l. c.*); die Griechen, welche an dieser Küste nicht erobernd, aber in vielfachem freundlichen Verkehr und als Gründer von Stapelplätzen erschienen (Abeken S. 334.), sind neben den Eusktern als Väter der oskischen Kultur zu nennen. So haben wir von Puteoli oskisch-griechische, von Nola, das immer und wesentlich oskisch war und bei Staatsverträgen der oskischen Sprache sich bediente, nur griechische

Münzen — gewiß eine Spur des griechischen Einflusses auf die Oskier vor der sabellischen Einwanderung. Man vergleiche, wie die Griechen in Spanien, wo sie auch nur als Kaufleute hinkamen, zuerst griechische, dann einheimische Münzen hervorriefen; so hat man von Emporiä in Hispania Tarraconensis ältere griechische, jüngere iberische Münzen (Eckhel I. 47.). — Die tuskischen Colonien auf dieser Küste scheinen keine Münzen zurückgelassen zu haben. Die oskische Sprache wird im öffentlichen Gebrauche erst nach dem Siege der Samniter, die u. c. 314 Capua den Tuskern, u. c. 335 Eumä den Griechen entriffen, angewendet sein; ihre ältesten Denkmäler sind wohl die Münzen von Capua, Abella und Calatia, alle von demselben antiken Styl (Leps. p. 110 sqq. Abeken S. 333.) und auch darin von den späteren Münzen unterschieden, daß sie die Umschrift abbreviiren. (Kapv. Aderl. Kalati.) Sie sind älter als 543, in welchem Jahre das Gemeinwesen dieser drei engverbundenen Städte von den Römern aufgelöst ward; daß sie jünger sein müßten als 314, hat man daraus geschlossen, daß nach Livius IV. 37. Capua in der tuskischen Periode Volturium (vgl. Volaterrä in Etrurien) genannt ward, vgl. aber Abeken S. 104. — Dem Gewichte nach setzt Lepsius diese Münzen um 424. — Etwas jünger mögen die Münzen von Puteoli sein, die später fallen als die Einnahme Eumäas 335 u. c., und schon die volle Umschrift, aber noch immer alten Styl zeigen (Abeken S. 333.). Vielleicht ist es auch ein Zeichen des hohen Alters der

Münzen dieser vier Städte, daß sie *i* und *i*, *u* und *ü* noch nicht unterscheiden — vgl. besonders 'Fistluis' *z. B.* mit 'ligatuis' A. 6. Ist die Differenzirung erst jünger wie die von *ε* und *η*, *ο* und *ω* im Griechischen? — Ein bedeutendes Alter muß dem Vertrage zwischen Abella und Nola zugesprochen werden, da die oskische Sprache hier in einem hohen Grade von Reinheit erscheint. — Die Inschrift XXXVII., die den Rebbit von Capua erwähnt, ist vor, aber wohl nicht lange vor 543 geschrieben. — Einer bedeutend späteren Zeit als die zuerst erwähnten Münzen gehören die von Compusteria und Teanum, über die Lepsius seine Bemerkungen p. 134 sq. zu vergleichen sind; sie müssen nach 423 geschlagen sein, sind aber nach dem Style zu urtheilen noch bedeutend jünger. Denselben Styl zeigen die Münzen von Aquilonia und Nuceria Alfaterna, deren Aechtheit Lepsius ohne Grund bezweifelt; wenn auch diese Städte 461 und 543 zerstört wurden, so bestehen sie doch fort bis auf den heutigen Tag, so daß die Münzen keinesweges nothwendig vor diesen Jahren geprägt sind. Wegen anderer vielleicht gleichzeitiger Münzen s. Abeken S. 336. — Die neuesten endlich sind die aus dem Socialkriege 664 — 666 u. c. — überhaupt die erweislich jüngste Spur oskischer Sprache. Mit diesem Kriege ging sowohl durch die Niederlagen als noch mehr durch den halben Erfolg der Italiker die letzte Kraft des provincialen Lebens zu Grunde, und damit auch die bisher sorgfältig bewahrte Landessprache Campaniens. Daß alle oskischen Stadtmünzen älter sein müssen als der

Socialkrieg, ist von selbst klar; unter den Inschriften ist nicht eine, die auch nur mit Wahrscheinlichkeit der Zeit nach dem Socialkrieg zugewiesen werden könnte, wenn gleich einige, z. B. die bantuinische Tafel, erst kurz vor demselben geschrieben zu sein scheinen (621 — 643.) Die pompejanischen Pfeilerinschriften, die Müller (Etr. I. 28.) in die Periode der Verschüttung setzte, finden sich nur an den älteren von Tuffstein, nicht von Ziegeln erbauten Häusern (Leps. p. 61.). Daß einige wenige ostfische Inschriften sich auf dem Cement erhalten haben (VIII. IX. X. XII.), ist kein Einwurf, ein Beleg für unsere Ansicht aber, daß unter den zahllosen lateinischen Inschriften zu vorübergehendem Zweck, die ganze Wände bedecken, sich nicht eine einzige ostfische findet. Jedem falls sind die Inschriften von Pompeji, Herculaneum, Nola, Bovianum, die den *Meddix* dieser Städte erwähnen, älter als die Ertheilung der *Civität* an diese Städte; es kann nicht Zufall sein, daß keine einzige lateinische Inschrift den *Meddix*, keine einzige ostfische die *Ilviri* nennt, dieser plötzliche Wechsel zeigt, daß in Folge der römischen *Civität* nicht bloß das einheimische Privatrecht mit dem römischen *ius civile* (Gell. IV. 4. *Hoc ius sponsaliorum observatum dicit Servius ad id tempus, quo civitas universo Latio lege Julia data est*), die einheimische Magistratur mit einem Nachbilde des römischen Consulats, sondern auch die Landessprache im officiellen Gebrauch mit der römischen vertauscht werden mußte. So zeigt sich nach Lepsius scharfsinniger Bemerkung (p. 134.) Teanums gerettete Rationalität im

**Gegensatz zu den römischen Colonien Caes und Sueffa** in der Beibehaltung der oskischen Schrift auf den teanischen Münzen. Auch die oskische Sprache auf den Münzen der Italioten hat politische Bedeutung und gehört mit zu der föderalistischen Opposition der Provinzen gegen die Hauptstadt. Als alle Italiener Römer geworden waren, verschwand die oskische Sprache auf einmal aus dem öffentlichen Gebrauch, indem die römische Civität römisches Recht, römische Magistrate, römische Geschäftssprache, ja römische Monate und römische Vornamen nach sich zog. Die Eigenthümlichkeit der Jahreseinteilung und der Monatsnamen in den italiischen Städten so wie die ihrer Vornamen ist nicht unbekannt; aber in römischen Inschriften erscheinen sie auch auf den ältesten nicht mehr lebendig. Einen sabinschen Monat nennt uns Festus, den *Maisius* oder Maius, einen zweiten finden wir in der lateinischen Inschrift aus dem Sabinerlande vom Jahre 696, Orell. 2483., die neben a. d. III. Id. Quinct. das Datum trägt *mense Flusare*, d. i. Florali; vgl. Fluusai = Florae auf der pompejanischen Ara XXI. und über den sabinschen Ursprung der Flora Varro V. 74. Daß der Juni bei den Oskern und Sabellern der Blumengöttin heilig war, bestätigt eine lucanische Inschrift Guarini varii monum. Nap. 1835. 8. p. 12 sq., die das Rosenfest (rosalia) auf den 20sten Juni setzt — wogegen eine römische den 11ten Mai zum Rosentage macht (Orell. 2417.; vgl. Marini atti 2, 580.). — Die oskisch-sabellischen Vornamen wie Herius, Vibius verschwinden auch mit der

Civität, denn wie kein Barbar einen römischen (Marini atti 442.), durfte auch kein Römer einen uurrömischen Namen führen. Man wandte sich daher in den ostlischen Distrikten mit Vorliebe zu den Namen, welche Oskern und Römern gemeinsam waren — daher z. B. die vielen Numerii in Pompeji. Nur einige der ältesten Inschriften, besonders bei den Vaternamen, haben noch jene; so *V. Popidius Ep. f. q. porticus faciendas coeravit* (Guarini fasti p. 133.), — — *M. Magi Min. f. Sura* — — *turreis moiros* — — *faciundum coirav.* (Guarini fasti p. 37.), *C. Placentius Her. f. Marte sacrom* (Orell. 2417.). Die hier genannten Vibii, Ep(pü?), Minatii, Herii werden vor der großen Revolution des Socialkrieges ihren Namen erhalten haben und also einzelne Trümmer der früheren Zeit sein; charakteristisch ist es, daß sie sich nur auf alten Inschriften und häufiger bei Vätern als bei Söhnen finden.<sup>13)</sup> So war das plantisch-papirische Gesetz das Todesurtheil der ostlischen Sprache; wie lange sie sich im Privatgebrauch noch erhalten haben mag, ist um so weniger zu bestimmen, als bei den Oskern keine Grabinschriften gebräuchlich waren und uns also fast nur öffentliche Inschriften übrig sind. Als Volkssprache hat sie jedenfalls noch längere Zeit in Campanien ihr Leben gefristet, wie denn Varro z. B. de re rust. III. 1, 16. von ihr als einer lebenden spricht, aber die Zeit ihrer Blüthe, wo

13) Kechnlich ist in der kleinen Inschrift bei Guar. fasti p. 216. *L. Manneius Q(uinti) medic(us) veiros fecit* — noch nach ostlicher Sitte *filius* ausgelassen. Auch diese ist alt.

sie Schriftsprache eines Culturvolkes war, war mit dem Jahre 666, nach etwa 350 jähriger Dauer, vorüber. — Dies war die Zeit, in welcher in Campanien die Atellanen entstanden, die Pulcinellikomödie, die um's Jahr 500 von Atella nach Rom wanderte. „Niemand glaubt es jetzt Strabo mehr, daß die Atellanen zu seiner Zeit — im ersten Jahrhundert n. Chr. — oder auch nur jemals in Rom östlich gespielt seien (Schöberl. b. atell. Schausp. Leipzig. 1825. S. 19—22. Munk de L. Pomponio. Glog. 1826. p. 21. n. 9. Müller a. a. D. L. 24. Klenze a. a. D. S. 102.); aber jedenfalls hat dies Possenspiel seine schönsten Blüten unter der lustigen Sonne Campaniens getrieben, wo der einheimische Dialekt mit seinen dumpfen Consonanten und tiefen Vocalen dem breiten Munde des Possenreißers entgegenkam.“<sup>14)</sup> Dort entstanden die Figuren, die nachher in Rom die Romen der „Käufer von Ruchererbse und Nüssen“ waren: Pappus oder Casnar, der kindische Alte; Bucco, der Pierrot, dem vor lauter Gedankenlosigkeit der Mund nie stille steht und der nimmersatte Greßer Maccus.<sup>15)</sup> — Dieses ungeschriebene, regelmäßig improvisirte Possenspiel mit festen Rollen und veränderten Situationen ist eine den Ökern eigenthümliche poetische Schöpfung, in der das nationale poetische Element der italischen Völker glücklich ausgeprägt war. Eine Literatur war es nicht,

14) Die Lautverbindung kk, die bei den Römern wie bei uns fast nur in plebejischen Ausdrücken vorkommt, ist eigenthümlich östlich, vgl. Maccus, Bucco etc.

15) Dieser heißt ausdrücklich *Oscus persona*. Sein Typus ist aus den Fragmenten des Pomponius zu erkennen.



aber wer wird es beweisen, daß die Osker nicht auch diese hatten? Die sichere grammatische Entwicklung der Sprache und die bewußte Festigkeit der Orthographie sind kaum ohne Literatur denkbar, und wo man zu schreiben und zu dichten versteht, wird man auch Lieder aufgeschrieben haben. Vielleicht hatte Ennius (515—585) guten Grund, neben der Kunde der römischen und hellenischen sich auch seiner Kenntniß der oskischen Sprache zu rühmen.

## §. 2. Declination der Substantiva.

Im Oskischen sind die drei ersten Declinationen des Lateinischen im Singular beinahe vollständig, im Plural wenigstens zum Theil nachweisbar. Von den letzten beiden Declinationen, die ja auch in der That nur durch Contraction der zweiten und ersten (vgl. Bopp vgl. Gr. §. 121.) entstanden sind, findet sich keine Spur; vielmehr werden die Wörter, die im Lateinischen nach der vierten gehen, z. B. *senatus*, *conventus*, *idus*, im Oskischen nach der zweiten flectirt. A. M. ist Klenze S. 43. 52. — Daß dem Oskischen im Nomen und Verbum der Dual fehlt (vom Verbum hätte er z. B. A. 10. 48. stehen müssen), hat es mit dem Lateinischen gemein.

### A. Erste Declination.

1) Nom. sing. Die Endung desselben auf *ú* oder *o* statt des lateinischen *a* ist von Klenze S. 43. in

der Formel '*molto etanto estud*' B. 12. 26. = multa... esto erkannt, in der der Kasus durch den Sinn, die Declination durch '*mollas*' B. 13. gesichert ist. Ebenso finden wir zu '*tautam*' B. 19. und '*toutad*' B. 14. 21. den Nominativ '*touto*' B. 9. 15. ('*ziko touto*') = respublica und zu '*egmazum*' B. 24. den Nominativ '*egmo*' B. 4. — Mehrfach findet sich diese Endung B. 22. 23.: '*allo famelo* — — *pae ankensto fust toutiko estud*' = omnis familia quae censa non erit publica esto. — Diese Endung, die in lateinischer Schrift o lautet, niemals u, wird in der oskischen durch das accentuirte ü bezeichnet; so ist in den Münzen aus dem Socialkriege die lateinische Umschrift um das Haupt der Italia *Italia*, die oskische '*Viteliü*', was nicht mit Niebuhr (Anh. zum ersten Bande 2ter Aufl. S. 5.) Vitellium zu deuten ist. '*Vii*' = via findet sich A. 56. *viü uruvü* ist = via curva est (vgl. XVI. *viu* mit fehlendem Accent) neben '*viai*', '*viam*'. — Zu bemerken ist, daß der nom. sg. neutr. 2. durch Weglassen des schließenden m ein ganz gleiches Aussehen bekommt, wodurch manche Formen zweideutig werden, z. B. '*teremenniü*'; vergl. darüber unten. — Diese Endung ist die Durchführung eines in der lateinischen und griechischen Sprache aufgenommenen Lautwechsels; vgl. sanskr. nom. sg. 2. — *as*, nom. sg. 1. *á*; osk. ü — s, ü; latein. u — s, ä, griech. o — ε, η.

2) Gen. Loc. Dat. sg. Die Endung — *ae* in '*Bansae*' B. 19. 23. 27. ist nicht, wie Klenze meint, Genitiv, sondern Locativ nach A. 26. '*ip viai st[aiet]*'

= ibi in via stet 57. 'eisaí viaí meisaí teremenniá staiet' = in ea via media terminus stet 'pai' A. 15. 34. ist loc. pron. rel. = ubi. — Dieselbe Endung hat der Dativ, den Klenze nicht nachzuweisen vermochte: XIII. 'vereiaí Púmpaiianai — deded'; XVIIa. 'Herentateí Herukinaí'; XXI. 'Flausai'. — Der Genitiv dagegen lautet wie im alten Latein auf as aus; B. 12 — 13. 26 — 27. '*minstreis aeteis eituas multas multaum likitud*' = *minoris partis familias multae multare liceto*, wo nach 3. 18. nicht mit Klenze eituas und multas zu verbinden, sondern jenes von partis, dieses von multare abhängig ist. In 'aragetud multas' XXXVIII. cf. XVIII. ist das erste Wort Ablativ, also multas Genitiv; 'Tanas' XXXVI. ist vielleicht = Dianae. Ein gen. absol. scheint '*aiken ligis skriflas*' B. 25. = *hac lege scripta*; daß das davorstehende su, weßwegen Klenze '*aiken ligis*' gegen alle Analogie für abl. plur. erklärte, gar keine Präposition ist, wird sich unten zeigen. — '*maimas karneis*' B. 3. 7. '*eituas faktud*' B. 9. können Genitive sein, obwohl man sie auch als acc. pl. ansehen kann, dessen Endung zwar nicht nachweislich, aber doch sehr wahrscheinlich ebenfalls as war. Der Genitiv des pron. dem. *aís* scheint unregelmäßig gebildet; die Vaternamen 'Mai' A. 1. 4. und 'Marai' XXXVIII. sind ohne Zweifel abgekürzt. Eine Nebenform des Genitivs auf ai wie im Römischen *ae* neben *as* ist um so weniger wahrscheinlich, als diese aus dem Locativ entstanden ist und also das accentuirte ai desselben zeigen müßte. — Es

enbigte also der Genitiv auf — as, der Locativ und der Dativ beide in der oskischen Schrift, die den Diphthong ae nicht hat, auf — ai, in der lateinischen auf — ae.

3) Acc. sing. geht wie im Lateinischen auf am aus. A. 33. 'viam'; 53. 'alttram'; 55. 'anter slagim Abellanam inim Nuvlanam' = ante finem Abellanum et Nolanum; XIII. 'eitiuvam paam — deded' und nachher 'upsannam deded', was auch app. 3. steht; B. 2. 'q. moltam angit'; 19. 'pon tantam kensaret' = cum populum censebit; 19. 'eituum'. Das Fehlen des finalen m ist hier selten; ich finde es nur in 'passatata' app. 3.

4) Abl. sing. Die Endung ist — ad, schon von Klenze richtig erkannt. Beispiele sind A. 50. 'múnikad tanginúd' = communi iussu; XIII. 'eisak eitiuvad' = eā pecuniā; app. 1. 'suvad citiv.' = suā pecuniā; B. 14. 'op toutad' = apud populum (populo); 19. 'poixad ligud'; 21. 'toutad praesentid' = populo praesente; daß auch 'Akudunniad' auf den Münzen von Aquilonia Ablativ ist, wird beim abl. sg. 2. gezeigt werden. 'ullad' A. 55. scheint eine Partikel mit ablativischer Endung wie extrad im SC. de Bacch. 16. — Das charakteristische d des Ablativs findet sich in allen Declinationen und wird im Oskischen niemals abgeworfen — 'tristaa || mentud' XIII. ist unzweifelhaft zu verbinden: tristaamentud = testamento.

5) Pluralis. Den Nominativ finde ich nicht, da gegen den Genitiv B. 24. 'eizazunk egmazum' = eorum .... Von dem Dativ und Ablativ haben wir keine

Spur, da 'aiskeu' — worin Klenze S. 46. den Ablativ suchte — oben dem Genitiv sg. zugewiesen ist; dort ist auch schon bemerkt, daß wir nur vermuthungsweise dem acc. pl. die Endung as zuweisen können.

## B. Zweite Declination.

1) Nom. sing. masc. Die älteste Endung ist — *ús*, sowohl bei vorhergehendem Consonant — A. 9. 'pútúrús' = *uter*; 38. 'Nüvlanús'; 41. *Abellánús*; B. 23. '*praesúkús*' — als auch nach Vocalen. XVIII. '*degetasiús*'. Doch zeigt sich das auch bei den Römern sichtbare Streben nach Verkürzung dieses Auslauts im Oskischen in eigenthümlicher Weise. Bei consonantischen Stämmen wird in den jüngeren Inschriften gewöhnlich das *u* elidirt: XIII. '*Aadiráus*' — '*Pómpaiians*'; XVII. '*túvtiks*'; XVIII. '*Perkens*'; XIX. (susp.) '*Nihsimlups*'; B. 19. '*Bantins*'. Vgl. noch unten die Participien. Es kommt auch vor, daß noch ferner das *s* abgeworfen wird: XVII. '*Aukil*'; XXXVIII. '*Paakul*'; n. 44. '*Mutil*'; Fest. '*famel*' = *famulus*; vergl. Enn. *cael* = *caelum*, vielleicht auch Varr. VII. 29. '*casnar*' = *vetus*; gerade wie im Lateinischen aus *puerus* *puer* ward. In beiden Sprachen scheint man nach dem liquidis (*l, r*) das *s* nicht haben ertragen zu können. — Wo der Endung *ús* ein Vocal vorherging, warf man zwar mitunter auch das *u* aus — XVIII. *Heirennis*; XXXVIII. '*degetasis*'; XXXIX. '*Pakis*' —, gewöhnlich aber verwandelte man *ús* in *is*. Die Beispiele sind zahlreich in Eigen-

**namen:** II. IV. 'Aadiriis'; V. 'Kiipiis'; XII. 'Trebiis'; XIII. 'Viinikiis'; XIV. '... puriis'; XVII. 'Slabiis'; XVIII. '... umiis' — 'Gaaviis'; XIX. (susp.) 'Mita-metiis'; XX. app. 3. 'Púpidiis'; XXXV. 'Vesulliaais' (ob für Vesulliaais?); XXXVI. 'Niumeriis'; XXXVIII. 'Mulukiis'; XXXIX. 'Tintiriis'. — Bemerkenswerth ist es, daß auf dem abellanischen Pfeiler sich noch bloß üs, weder die Elision noch der Umlaut findet.

2) Nom. sg. neutr. = Acc. sg. masc. Der Accusativ des Masc., mit dem nach den Gesetzen der Sprachen dieses Stammes das Neutrum gleich sein muß, endigt wie im Lateinischen auf — um. Neutrale Formen sind: 'sakaraklum' A. 11. 17. XXXV.; 'terúm' A. 18. = terra; 'thesavrum' A. 49., da hierauf idik, púd bezogen werden, wahrscheinlich auch 'ualaemom toutikom' B. 10.; Acc. masc. dagegen ist 'perum dolom (oder dolum) mallom siom in trutum' B. 5. 14—15. 21—22. = extra dolum malum suum et fraudem, auch wohl 'anter verusarinu' II. IV., wo aber die Lesart nicht ganz sicher ist und auch der Accent fehlt. Wie hier das m am Schlusse fehlt, finden wir auch neben 'komonom níhipid' B. 17. = commune ne habeat in derselben Phrase B. 14. 'komonon' und B. 8. 8. 11. cf. 7. 'komo-no'. — So wird diese Endung äußerlich gleich der des nom. sg. 1.; von der des gen. pl. 2. ist sie in oskischer Schrift unterschieden durch den Accent (s. u.).

3) Gen. Loc. sing. Die Endung — eis, die Klenze S. 50. dem dat. pl. 2. neben ois zuweist, ist ohne Zweifel dem gen. sg. zu vindiciren; A. 8. 9. 'senateis tan-

ginúd suveis pútúrúspíd' = *senatús iussu sui* uterque; A. 35. 'senateis suveis tanginúd'; XIII. 'kúmbennicéis tanginud' = *conventus iussu*; B. 3. '*senateis tangi[nud]*'; ferner A. 20. 21. 'eíseis sakarakleis i[ním] tereis frúktatiuf' = *eius sacelli et terrae cum fructu* B. 12. 18. 27. 'minstreis aeteis' und app. 2. 'lúvfreí[s]' = *liberi*, endlich XVIII. '..umíis Heírennis Niumsieis Ka ....' = .... *umius Herennius Numerii (filius) Ca ....* — Daß die Formen auf — eis Genitive sind, ist überall unverkennbar; daß sie Genitive der zweiten Declination sind, ist von sakarakleis, tereis, Niumsieis durch die oben erwähnten Nominativa sicher und von den übrigen Formen wahrscheinlich, obwohl freilich auch gen. 3. ostlich auf eis ausgeht und daher mancher Genitiv nicht sicher zu bestimmen ist (vgl. unten). 'minstreis' ist *minoris*, von der Comparativform auf *ιστερος*, die sich in diesem Worte auch im Lateinischen in *minister* und *magister* behauptet hat' (auf Inschriften finden sich diese Worte noch zuweilen fast geradezu für *minor* und *maior* gesetzt; vgl. Orell. 1645. 5018.), ferner in *alter*, *uter* etc. (Vopp vgl. Gr. S. 292.). Nach diesen Analogien habe ich minstreis der zweiten Declination zugewiesen, vom Nom. *minstrus* für *mins-turus* wie *pútúrús* = *uter*; eben dahin gehört 'aeteis', da es dem lateinischen *idus* entspricht. — Genau unterschieden von dem Genitiv auf — eis ist der Locativ mit der Endung — ei (welche übrigens auch in Partikeln und im dat. sg. 3. vorkommt), besonders deutlich A. 49. '*thesavrium púd esei terei ist*' = *thesau-*

rum qui in ea terra est; sonst noch A. 19. 'münikei terei' = in terra communi; v. 46. 'eisei terei'; v. 52. 'thesavrei'; B. 5. 21. 'komonei'. Aus diesem Locativ hat sich ebenso wie in der ersten Declination der neulateinische Genitiv entwickelt, Bopp vgl. Gr. §. 184. 187. 200., während das Ostische noch in beiden Declinationen die ächten Formen festhält.

4) Dat. sg. Er findet sich nur im Eingang des abellanischen Vertrags v. 1—4. Maniui Vestirikui — — kvaisturei Abellanui inim Maniui Juvkiui — Pukalatui medikei deketasiui Nüvlanui — — kumbened (= convenit); die Endung war also — ui, wie im Griechischen ursprünglich *OI* und, wie ich glaube, auch im Lateinischen, vergl. pilumnoc poploe — *altrei* gehört nicht hieher, da es wahrscheinlich wie im Lateinischen den Nominativ u. s. w. von der zweiten Declination (vgl. pi-türus = *uter*), den Genitiv und Dativ von der dritten nahm.

5) Abl. sg. Die Endung — ud (in jüngern Inschriften auch wohl — ud) ist von Klenze bestimmt. Beispiele: 'tangiuud' A. 8. 16. 35. 50. XIII. XIV. XV. B. 3. 7. = iussu (fem. A. 50.; nach der zweiten Declination B. 9.); 'amnud' A. 17. B. 6. vergl. 'kasamnud' B. 6.; 'üpeizud sakaraklü[d]' A. 13. = apud id sacellum; 'anvianud' II. IV.; 'tristaamentud' XIII.; 'Bávaianud' XXXV.; 'aragetud' XXXVIII. cf. XVIII.; 'dolud mallud' B. 11. 20.; 'prumeddixud' B. 13. 21.; 'prumedikatud' B. 24.; 'kompreivatud aktud' B. 15. cf. 16.; 'sikuhud' B. 16.; 'poixad ligud' B. 19.; 'ami-  
ri-



*rikatud* B. 22.; *'kom atrud . . . ud* B. 23. 24. — Dieselbe Endung findet sich in Partikeln (*'kontrud*) und im Imperativ. Merkwürdig ist, daß in dieser Endung auch in lateinischer Schrift niemals u für o steht; dies ist ein Grund mehr, die Münzen mit *'Benventod* und *'Ladinod* für römische zu erklären.

Es ist noch, ehe wir weiter gehen, die Behauptung von Lepsius tabb. Eug. p. 52. n. und inscr. Umbr. S. 108 fg., der Abeken S. 333. 345. beistimmt, zu erwägen, daß die Endung *úd* auch neutr. sg. sein kann. Sie scheint von vorn herein höchst bedenklich, wenn man die von Bopp vergl. Gr. §. 155. nachgewiesene Beschränkung des neutralen t (d) auf die pronominale Flexion berücksichtigt. Daß das Neutrum im Oskischen auf —um (om, u, o) ausging, ist völlig sicher, die Annahme von Doppelformen aber bei einer so rein entwickelten Sprache, wie die oskische war, wenig wahrscheinlich. Auch findet sich auf Inschriften, wo der Zusammenhang klarer ist, nicht ein Wort auf *úd*, das man mit Wahrscheinlichkeit als Neutrum bezeichnen könnte; nur auf wenigen Münzen soll sich dies zweite Neutrum zeigen. Allein auch hier scheint das Patronymikon im Neutrum wenig angemessen; wollte man das Adjektiv setzen, so würde man ohne Zweifel es im Masc. mit Ergänzung von *nummus*, *as* angewandt haben, wie dies auf vielen Münzen von Großgriechenland geschah: *Σιρίνος*, *Λαϊνός*, *Ἰγριανός*, *Νωλαίος* (Müller *Etrusker* I. 33. Lep. s. n. 69. Eckhel D. N. prol. gener. I. p. XCVI.), und dies masc. vermuthet Eckhel

wirklich in diesen Endungen (I. p. 128.). Aber neutrale Formen, wobei man quid suppliren mußte, sind undenkbar. Anders bei den Münzen des eigentlichen Griechenlands, wo νόμισμα und dergl. ergänzt werden kann. Eckhel l. c. Es ist also dies Neutrum auf — ud, das sprachlich und sächlich durchaus unwahrscheinlich ist, zu verwerfen und eine andere Erklärung aufzusuchen, bei der zugleich die von Lepsius ganz unerklärt gelassenen und gelegentlich darum verdächtigten Münzen mit der Endung — ad und — uis zu berücksichtigen sind. Es sind aber die drei Endungen ad, ud, uis sämtlich Ablative (1ster, 2ter Sing., 2ter Plur.); und diese Erklärung ist der Sache ebenso angemessen wie den Formen. Die locative Bedeutung des Ablativs, die namentlich auch beim pron. dem. und relat. (vgl. unten ekhad, puf, ip) hervortritt, hat sich im Lateinischen noch in der dritten Declination im gewöhnlichen Gebrauch und einzeln auch in den ersten beiden (Hartung Easus S. 206.) erhalten; im Oskischen findet sie sich auch auf Inschriften, z. B. XXXV. 'Búvaianud aikdased' = Boviani aedificavit. So heißt also 'Akadunuiad' n. 35. = (nummus) Aquiloniae (cusus) (nicht nummus qui venit Aquilonia); Fistluis n. 58. = Puteolis und endlich 'Tianud Sidikinum' 16—19. = Teani Sidicinorum. Auch auf den Münzen von Benevent und Larinum lesen wir den Ablativ 'Benventod' n. 40.; 'Ladinod' n. 51.; doch ist die Sprache dieser Umschriften unzweifelhaft römisch, da ja Benevent, seit es diesen Namen führte, römische Colonie (etwa 486) war, und

man auch in Campanien niemals für das Östliche lateinische Schrift angewandte. Zu welchen grundlosen Verdächtigungen der Münzen dieser Städte sich Lepsius durch seine falsche Interpretation hinreißen ließ, mag man bei ihm selbst nachlesen p. 118. (Aquil.) praef. p. XIII. (Teanum) p. 121. (Benev.). — Indes zeigen keineswegs alle östlichen Münzen den Ablativ des Stadtnamens, sondern eine zweite Klasse die Endung —um, welche wir nicht mit Lepsius für das neutr., sondern für den östlichen gen. pl. des Namens der Bewohner halten, wie wir ihn schon in Tianud Sidikinum fanden. Dies scheint nämlich die richtige Lesart (praef. p. XIII.); obwohl es auch keine Schwierigkeit machte, wenn sich auf anderen Exemplaren Tianud Sidikinud fände. Die Endung —um (nicht üm), die wir unten als gen. pl. aus Inschriften belegen werden, findet sich auf den Münzen von Compulteria n. 34. 'Kupelternu' = Cubulterinorum und auf den nicht sicher hinzubringenden n. 33. 'Egvinum' und 'Fenserum' (Abeken 336., der unrichtig Phensernu liest). Denselben bieten die Münzen von Ruccia Alfaterna mit Navkrinum Alafaternum n. 31. 32., die Lepsius p. 114—117. für falsch erklärt (vergl. Abeken a. a. O.); mir scheinen sie wegen der ächt östlichen Lautverschiebung eher falsche Copien eines ächten Originals. — Gen. pl. ist auch die gewöhnliche Aufschrift der lateinischen Münzen, Lep. de tabb. Eug. p. 26. n.; so 'Ladinom' Lep. p. 128. und 'Tiano'. n. 15. neben den Münzen mit 'Ladinod' und 'Tianud'; ferner 'Romano' n. 2., 'Aquino' 3—4,

'*Suesauo*' 5. 12—14., '*Caialino*' 7., '*Sorano*' 8., '*Caleno*' 9—11., '*Kampano*' 22., '*Aisernina*' 36 bis 39., '*Paistano*' 56. <sup>16)</sup>. — Vermuthlich ist der Genitiv des Völkernamens die eigentlich römische, der Ablativ des Stadtnamens die eigentlich ostfische Bezeichnung; daher ist jener auf ostfischen Münzen selten, dieser nur auf den römischen zu finden, die in ostfischen oder sabinschen Distrikten unter starkem, auch auf die Orthographie des Lateinischen — *Benventod* und *Ladinod* zeigen beide provincialen Lautwechsel, vögl. auch '*Tiati*' n. 50. — wirkendem Einfluß des provincialen Elementes geprägt sind. Am schärfsten tritt der Gegensatz bei den Münzen von Teanum hervor, das seine römischen Münzen mit dem Genitiv, die ostfischen mit dem Ablativ bezeichnete. Für die Völkerverbindung ist zu erwähnen, daß der Genitiv den Römern allein, der Ablativ dagegen den Ostern, Sabellern und Umbrern gemeinschaftlich eigenthümlich zu sein scheint. Denn nicht bloß Larinum, die Stadt der Frentaner, sondern auch das umbrische Tuder setzte auf seine Münzen den Na-

16) Gen. Pl. scheinen mir auch die *Καππαροι* oder *Καππαροι*, *Αουκαροι* etc. bezeichneten Münzen, auf denen man nicht mit Müller Ctr. I. 33. — *roc* lesen darf (Abeken 333. 345.). Daß diese den oben angeführten ostfischen und römischen auf um gleichartig sind, ist evident. Zweifelhast ist es nur, ob wir in diesen Münzen ostfische Sprache mit griechischer Schrift oder griechische Sprache unter italischem Einfluß zu erkennen haben. Das Letztere scheint richtiger, theils wegen der gleich zu erwähnenden ganz ähnlichen provincialen Modifikation der römischen Sprache, theils weil eine Sprache mit fremder Schrift immer eine seltene und am wenigsten den Münzen angemessene Abnormität bleibt.

men der Stadt im Ablativ — 'Tutere', worin ich nicht mit Lepsius p. 28. Die landübliche Benennung der Stadt erkennen kann. — Uebergangen sind bei dieser Untersuchung über die Aufschriften der ostfischen Münzen, welche ungetrennt einzuschalten erforderlich schien, die mit nicht voll ausgeschriebenem Stadtnamen: 'Kapo' n. 20 — 21.; 'Aderl' n. 23 — 25.; 'Kalati' n. 26.; 'Urina' n. 71. und die mir nur aus Abeken's Anführung (S. 336.) bekannte, wahrscheinlich nicht richtig gelesene Aufschrift 'Pisiknis'.

Nicht unwahrscheinlich ist es, daß neben dem gewöhnlichen Ablativ auf — *ūd* noch ein zweiter auf — *uf* bestand. Er findet sich außer im pron. rel. und dem. (s. unten über *puf* und *esuf*) nur A. 21. 'tereis fruktatiuf' und A. 37 — 44. zweimal: 'iūk tribarakkuiuf inīm ūittiuf'. Wegen des dabeistehenden 'iūk = hōc' halte ich diese Formen für Ablative und Singulare; der zweiten Declination sie zuzuweisen scheint die Endung *uf* zu erfordern, etwa von einem Nominativ tribarakki-us (neben 'tribarakat' A. 39. wie *partitio* neben *pars*), fruktati-us mit eingeseßtem *i* wie so oft = fructatus, fruges. — Offenbar gehört diese Endung zu dem Suffix *bi* = *qiv* und muß aus demselben erklärt werden. Mir scheint, ebenso wie im Ablativ Plur. der zweiten *obus* und *is* lange neben einander bestanden, haben (Hartung *Easus* 262.), der Abl. Sing. früher theils *od*, theils — *obi* (vergl. *tibi*, *sibi*) oder *ob* gelautet zu haben, was denn nach Abwerfung der Endbuchstaben in — *o* zusammenschmolz.

6) Gen. pl. Vom Nom. Plur. hat sich kein Beispiel erhalten. Umbrisch soll derselbe nach Bopp §. 228. 479. — or gelautet haben; allein *screihtor* ist *scribitur* und *subator* wohl nom. sg.; viel wahrscheinlicher ist die Endung in dem altlateinischen nom. — eis wieder zu erkennen (l. Thor. v. 28. *facteis* v. 29. *publiceis*; Decr. Gen. init. *Q. M. Minucieis Rufeis*; Klenze ad l. Serv. p. 12. n. 2.) Daß der Genitiv auf um auslautete, ist schon bei den Münzen bemerkt; auf Inschriften findet sich A. 40. 'Núvlanum estud'; 44. 'Abellanum estud'; B. 17. 'zikolom XXX nesimum'; 31. '[zikol]um VI nesimum', wo die Hinzufügung der Zahl den acc. sing. ausschließt, ebenso wie 3. 25. 'zikolois X nesimois'. Von dem fehlenden m sahen wir ein Beispiel auf Münzen. — Zur Unterscheidung des gen. pl. und acc. sing. = nom. neutr. trägt bei, daß dieser überall das hellere ú (das im nom. sg. 1. mit lateinischem ã, im nom. sg. 2. mit i im Ostischen, mit o im Griechischen wechselt, also überhaupt mit den kurzen Vocalen), der Genitiv dagegen das dumpfere u (um = ων) zeigt. Danach lassen sich einige dem Sinne nach zweifelhafte Formen in der ostischen Schrift bestimmen; als Genitiv 'Núvlanum' A. 23., als Accusative 'altinúm' VI., 'tribúm' XIII. Nicht Genitive sind auch A. 22. 'múinikú pútúrú' und A. 15. 57. 'teremenníú'; doch tritt hier eine andere Zweideutigkeit ein, indem auch nom. sg. 1. auf ú ausgeht, und dafür sie zu halten bestimmt mich, daß der cippus Ab., so viel ich sehe, das Final m nie wegläßt. Außerdem

kommt die Endung — um noch im Verbum für den Infinitiv und bei Partikeln (*ekum, perum, auch eisium, pidum und isidum*) vor, hier, so viel ich sehe, stets ohne den Accent. Unsichere Formen bleiben übrig VI. 'labiku'; B. 9. 'tanginom', 'atom'; 14. 'zikolom'; 29. 'nerum'.

7) Dat. Abl. pl. Wie im Singular auf *úi* geht der Dativ im Plural aus auf *ús*, was schon Klenze aus B. 25. 'zikolois X nesimois' folgerete. Andere Beispiele sind 'Fistluis' in der Münze 58, auf dem abelischen Pfeiler v. 6 fg. 'ligatús Abellan[ús] inim ligatús Nuvlanús kumbened' und v. 45. 'púst feihús'. Ob in 'pous' B. 9. ein Dativ pl. auf *obus* (etwa *quobus, quibus*) steckt, will ich nicht entscheiden.

8) Acc. pl. Die Endung ist *ús* oder *úss* (wie *meddis* neben *meddiss*). A. 8 — 10. 'pús-ligat[ús] fufano' = *quos legatos fecerunt*; 31. 'ehtrad feihúss' = *extra vicos*.

### C. Dritte Declination.

1) Nom. sing. Hierher gehören 'meddiss' XVII. XVIII. = 'meddis' XXXVIII. = 'meddis' B. 8. 12. 18. 26.; 'koaisstur' XIII. (XIV.) XV.; 'embratur' n. 44. 46.; 'kenstur' B. 18. 20. 27. 28. und die abge kürzte Form 'keus' B. 19. = *civis* (Klenze S. 52.) mit ausgestoßenem kurzen Vocal wie im nom. sing. 2. Wahrscheinlich nom. sg. 3. sind auch 'tribarakat' (masc.)

A. 39. 42. 48. und 'fúsnam' oder 'fisnam' A. 32. 45., womit 'fúsname' A. 30. identisch zu sein scheint.

2) Gen. (Loc.) sing. Die Endung ist eis; 'Herrekleis' A. 11. 24. 30. 32.; 'Herentateis'. XVII b.; 'Iúveis' app. 2., wofür B. 25. 'ligis' steht. Daß diese Endung auch der dritten Declination angehört, folgt aus dem Dativ 'Herentatei', der nur der dritten Declination angehören kann; für mehrere Formen bleibt indeß die Decl. zweifelhaft: XXV. (patera) 'Marahieis punctai.'; B. 3. 7. 'karneis'; B. 6. 'brateis auti kadois'. — Ein Locativ findet sich nicht und scheint auch nicht existirt zu haben, da A. 11. 12. der Ablativ der dritten Decl., vielleicht mit einer Präposition, in localer Bedeutung steht. Auch im Lateinischen deutet der Ablativ bei Städtenamen dritter Decl. auf die Nichtexistenz eines eigenen Locativs; dazu kommt, daß der ostfische Genitiv offenbar dem lateinischen entspricht, während, wenn die dritte Decl. einen eigenen Locativ besessen, wir ihn nach Analogie der anderen Decl. in dem lateinischen Genitiv finden müßten.

3) Dat. sing. auf ei. Beispiele: 'sverrunei, kvai-sturei, medikei' A. 1 — 5.; 'Herentatei' XVII a.; wahrscheinlich auch 'altrei' B. 13.

4) Acc. sing. auf im. Beispiele: 'slagim' A. 34. 54., 'medikim' A. 30. 33., wahrscheinlich auch 'antertuarri XII.' II. IV. mit ausgelassenem m, wie ebenfalls in II. IV. für inim — ini steht.

5) Abl. sing. auf id; A. 12. 'slaagid'; B. 21. 'praesentid' vergl. "SC. de Bacch. 22. 'coventionid'.



Adverbialische Ablative sind: B. 30. '*amprufid*' = improbe, auch etwa A. 2. '*prupukid*', wie SC. de Bacch. 27. '*facilumed*'; ebenso lautet das enklitische qu-e oßfisch p-id, wie A. 9. '*pütürás-pid*' = uterque. Es mag dahingestellt bleiben, ob *amprufid* und *facilumed* nicht vielleicht eher der zweiten Decl. angehören; vergl. Hartung Casus S. 207. — Nur im Abl. Sing. ist das i in der Endung accentlos, im Gen., Dat., Acc. dagegen i.

6) Plur. Der Nom. u. Gen. sind nicht nachzuweisen; auch die Endung des Dativs auf is, die Klenze S. 52. wegen *ligis* annahm, ist zu verwerfen. Nur der Acc. auf iss oder is findet sich in A. 14. '*anter teremniss*' = ante terminos und VI. '*seis aphinis altinüm*' = sex (pedes?) altum. Daß *teremniss* Acc. ist, kann nach A. 54. nicht bezweifelt werden, und dasselbe ist von *aphinis* wahrscheinlich; allein zweifelhaft ist in beiden Fällen die Decl., da *teremniss* und *aphinis* sonst nicht vorkommen. Von *teremenniü*, das entweder Neutr. nach der zweiten oder wahrscheinlicher Fem. nach der ersten ist, kann dieser acc. pl. nicht sein; nach aller Analogie gehört er der dritten Decl. an. Auch '*ligis*' B. 25. könnte hieher gehören, wenn nicht der Sinn den Genitiv forderte.

---

Wir schließen mit einer übersichtlichen Zusammenstellung der aus den drei oßfischen Declinationen bekannten Casus; wobei wir die oßfische Schrift zunächst berücksichtigen.

<i>Singularis.</i>		
Decl. I.	Decl. II.	Decl. III.
Nom. — ú (o)	— ús, — ís, — s — úm (om)	— s — r — t etc.
Gen. — as	— eís	— eís
Loc. — af (ae)	— eí	<i>deest</i>
Dat. — af	— úí	— ei
Acc. — am	— úm (om)	— im
Abl. — ad	— úd — uf	— id

<i>Pluralis.</i>		
Nom. ?	?	?
Gen. — <i>atum</i>	— um (om)	?
Dat. ?	— úís (ois)	?
Acc. ?	— úss, — ús	— íss, ís
Abl. v. Datív.		

### §. 3. Die Pronomina und Partikeln.

#### A. Demonstrative Pronomina.

In ganz eigenthümlicher Weise ist in der ostischen Sprache das Pronomen *is ea id* entwickelt. Analog dem Lateinischen wird ein Theil der Formen gebildet, während ein anderer wesentlich abweicht. *izik* und *idik* sind = *is* und *id*; jenes findet sich B. 14. 29. 30., dies A. 17. 18. B. 6. 30. Hier ist an die Grund-

form das demonstrative *ee* durch den Binderocal *i* angehängt; rein erscheint sie in *in* = *em* (altlateinisch für *eum*). Die Präposition und das negative Präfix in lauteten ostfisch und umbrisch *an*, wie man aus *amperl*, *amprufid*, *ankensto* u. s. f. schließen darf; dagegen *tanu* in im Ostfischen sowohl *et* als *eum* bezeichnen. Das eigentliche alt-ostfische Wort für und ist das lateinische *enim* (vergl. Pott etym. Forsch. II. 151. 247.), *inim*: A. 3. 6. 7. 12. 18. 37. 39. 43. 51. 55. *ini* II. IV.; allein in dem späteren Ostfisch der bantischen Tafel findet sich statt dieser vollen Form, die nur einmal noch v. 6. gebraucht ist, die verkürzte *in*, unverkennbar = *et* B. 12. 26. 28. 28. und danach auch v. 15. 16. 19. 21. 22. 22. so zu fassen. Dagegen hat es Wahrscheinlichkeit, daß A. 34. 'püst in slagim senateis suveis tanginüd tribarakavum likitud' in nicht = *et*, sondern mit *slagim* zu verbinden, also acc. sg. (fem. <sup>17</sup>) denn s. v. 55.) ist, = *im*, wie *komonon* für *komonom*, zumal da das *i* in diesem Worte den Accent nicht hat, den man doch bei einem aus *inim* entstandenen erwarten sollte. Als in der jüngeren Sprache *in* die Bedeutung *et* erhielt, setzte man für *in* = *eum*: *ionk*, wie die Lateiner *eum* statt *em* zu gebrauchen anfangen. *Ionk* lesen wir B. 12. 17. 26. Dieser Form sehr verwandt ist *iuk* (*iok*) A. 37. 42. B. 4. (?) 5. = *eo*, wo der Schlußconsonant des Abl. vor dem *k* abgefallen ist. — Diese Formen *izik*, *idik*, *in*; *ionk*, *iuk*

17) Aus dem fem. *im* in neutraler Bedeutung erklärt sich auch *inter-im*, vgl. *inter-ea*.

sind den lateinischen *is, id, eum; eum, eo* auch darin ähnlich, daß die drei ersten nach der dritten, die zwei letzten nach der zweiten Decl. abgewandelt sind (Vopp vgl. Gr. §. 361.). Zu der ersten Reihe dürfen wir 'ip' = *ibi* A. 26. 34. als Ablativ mit locativer Bedeutung hinzufügen.

In den meisten Formen des Demonstrativpronomens findet sich statt des Stammes *i* ein ganz verschiedener, *eks* — (*ex* —) oder *eis* — (*eiz* —); wegen der Vertauschung von *s* und *z* vgl. Lepf. S. 155. Von dem Stamme *eis* finden wir 'eiseis' A. 20. = 'eizeis' B. 22. gen. sg.; 'eisei' A. 46. = 'esei' A. 49. und 'eizeik' B. 21. loc.; 'eizúd' (in 'ápeizúd') A. 13. und 'euz' B. 19. 21., 'eizuk' B. 29. ('*post eizuk*', post mit dem Abl.) 30. = 'eizuken' B. 16., sämtlich abl. sing.; 'ezum' B. 10. gen. pl.; 'eizois' (in 'opeizois') B. 23. dat. abl. pl. und die femininen Formen 'eizai' A. 57. locat., 'eizak' XIII. abl. sing., 'eizazunk' B. 24. gen. pl. — Andere Formen zeigen statt *eis* — vielmehr *eks* —; so der abl. masc. 'eksuk amvianud' II. IV. und fem. '*post exak*' B. 8. 23. = *posthac*, vor allem aber nom. sg. neutr., daß theils *ekss* oder *ex*, theils mit angehängtem *ce* *exeik* lautet. So auffallend dies ist, kann man doch nicht umhin diese Bedeutung anzuerkennen in A. 10. 'ekss kumbened' = *hoc convenit*; B. 7. '*ex komono*' = *id commune*; 25. '*pas ex — set*' = *cuius id sit*; 11. 17. 26. '*kontrud exeik*' (11. steht irrig *exelk*) = *contra hoc*.<sup>18)</sup> —

18) Lepsius hat S. 156. die Meinung aufgestellt, daß das

Man könnte eizazunk = earum vergleichen mit den ostfischen Formen Maesius (richtiger Maisius) und scensa für Maius und coena (Fest s. vv.), den altrömischen losna triresmi und casmena für luna, triremes und camena. Allein es reicht dies nicht aus und erklärt auch die Verlängerung des Vocals in der ersten Reihe nicht. Beachtet man, daß in allen Formen, die ks enthalten, der Vocal kurz ist, so wird man in eks — den ursprünglichen später in eis — erweichten Stamm zu suchen geneigt sein. Ebenso verwandelte man sex in 'seis' VI. und sagte 'mais' B. 15. 25., 'maimas' B. 3. 7.; statt *magis*, *maximae* oder vielmehr *makimae*, *meddiss* statt *meddix*, das nur noch bei den Römern und in 'prummeddixud' B. 13. sich erhalten hat. Vgl. *ungulus* = *anulus*. Die Verdoppelung des s in *meddiss* scheint eine ähnliche Compensation für das ausgefallene k zu sein, wie in den zuerst genannten Wörtern die Verlängerung des Vocals. Die wenigen Formen, in denen statt eis — es erscheint: *ezum* und *esuf* auf der bantiniſchen Tafel, *esei* auf dem Cippus neben *eisei* dürften späterer Corruption oder Schreibfehlern ihre Entstehung verdanken. Es bleibt also neben i — als zweite

X der bantiniſchen Tafel ein Zischlaut wie das französische *ch* sei, der älteren ostfischen Schrift fremd, aber dem umbrischen *e* ähnlich. Allein um das Befremdende dieser Annahme nicht weiter zu erörtern, so ist bei römischer Schrift eine sehr starke Präsumtion für die Aussprache jedes Zeichens in röm. Weise, die nun noch durch das Alterniren des ks in ostfischer und X in römischer Schrift Unterstützung findet. — Wir haben deswegen durchgängig X geschrieben.

Grundform *eks* —, das am reinsten im Rom. des Neutrons erscheint, wo es nur, vielleicht zum Ersatz der abgefallenen Flexion, den Endbuchstaben verdoppelt hat. — Die Wandelbarkeit der Bildungen erreicht ihren höchsten Grad, wenn wir aus der Grundform *eks* — neben *eis* — auch mit ausfallendem *s* *ek* — entstehen sehen. Und doch kann man Formen wie 'ekik sakaraklum' XXXV.<sup>19)</sup> und die Ablative mit localer Bedeutung 'ekhad' XV. und 'ekak' XIII. app. 3. (wonach 'eka' XXXVII. zu emendiren ist) = hic<sup>20)</sup> kaum anders erklären; vergl. *ekk-um*. Ich möchte fast glauben, daß am Ende *ek* — die Grundform und *eks* — nur Verstärkung davon ist; vergl. sanst. *eka* = unus und lateinisch *ex* aus *ēx*.

An die Formen aller vier Reihen hängt sich das demonstrative *k*, lat. *ce*, wofür ich im Oskischen ken nur finde in 'eisu-ken' B. 16. und 'ais-ken' B. 25. neben *eisuk* und *aisk*. Die Abwerfung des kurzen Vocals im Auslaut ist den Oskern eigen; vgl. *ip*, *nep* etc. — Sehr häufig wird wie im Lateinischen das *k* unmittelbar an den Stamm gehängt, wobei denn die Endungen gewöhnlich entweder zerstört werden wie im Ablativ, oder doch umgelautet (*ion-k*), *eizazun-k*). Um dieser Verwischung der Endungen vorzubeugen, hängte

19) Man könnte *u* statt *x* setzen und *edik* corrigiren, da Lepsius diese Inschrift nicht gesehen hat. Allein auch die Umwandlung des radicalen *i* in der ersten Reihe in *e* ist gegen die Analogie.

20) hic, hei-e ist Locativ nach der zweiten mit angehängtem *e*, hāc dagegen Ablativ in localer Bedeutung, entsprechend dem *ekhad* etc.



Vom Plural finden sich nur Formen aus der dritten Reihe:

<i>Gen. masc. neutr.</i>	<i>exum</i>
- fem.	<i>eizaxun - k</i>
<i>Dat. Abl. masc. neutr.</i>	<i>eizois</i>

Einige in Ableitung oder Bedeutung zweifelhafte Formen sind übergangen, wie *ais-k* B. 20. oder *aisken* B. 25., was nach dem oben Bemerkten (s. gen. sing. 1.) gen. sing. fem. sein muß. Dagegen sind noch als vom prou. dem. abhängige Formen hier aufzuführen 'isidum' und 'ekkam'. — Jenes findet sich in der Formel *isidum prúfatted*, womit drei pompejanische Inschriften XIII. XX. app. 3. schließen (XIII. *prú . fatted*; XX. *isidu*; app. 3. *isidu prúfattr*). Ein wunderliches Mißverständniß hat hierin die Jfsi suchen lassen, wofür man angeführt hat, daß die Inschrift XIII. „in domo quam tribunale dicunt prope murum Isidis aedibus contiguum“, der Stein unter No. XX. „prope caput muliebre, quod Isidis credebant, supra portam Isidis vel Sarni, cuius verticem formavit“ aufgefunden ist. Allein die Inschrift des Jfsitempels kann nicht im Nachbarhause gestanden haben, und auch die Dedication des Thores an einen bestimmten Gott ist wider alle Analogie, wenn man überhaupt die Namen der Göttin, welcher das Gebäude geweiht wird, in dem vorletzten Worte der Inschrift suchen dürfte. Grammatisch ist *isidum* als Casus von *Isis* ebensowenig zu erklären, da der wohlbekannte Singular der dritten Decl. keinen Casus auf —um bildet. Offenbar hat *Gua-*  
rini



rini (fasti p. 23. 29.) richtig 'isidum prufatted' übersetzt: *idem probavit*; dazu paßt die vorhergehende Erwähnung des Magistrats, der das Werk in Arbeit gegeben (med. túv. ober kvalsstur triibúm, passtata úpsannam deded ober aamanassed) und nachher sich hat abliefern lassen. Vgl. Orell. 50. 3288. 3294 etc. Grammatisch schließt sich is-i-dum genau an id-i-k an, indem auch hier zur Rettung des finalen s ein kurzer Bindvocal angewandt ist; die Endung dum für das römische dem, sanskr. dam, begegnet uns wieder in pidum = quiddam und dem gleich zu erwähnenden ekkum, vielleicht auch in *eisiuom*. Es muß also dieses Traumbesbilde einer ostfischen Isis dem einfachen idem Platz machen. — Sicher ist auch 'ekum' A. 27. 41. entstanden. aus ek-dum = *item*, was der Zusammenhang fordert. Der nackte Stamm erscheint in ek- gerade wie in i-tem (Vopp §. 378.). Auch *eisiuom* B. 22. = ibidem scheint kontrahirt aus eis-ul-dum (vgl. oben esuf), wie ibidem aus i-hi-dem; man muß dazu freilich den Punkt zwischen ei und siuom tilgen wie in v. 11. *fofakus.t*, v. 21. *e.izeik*, ib. *prumed.dixud*, XIII. *prufatted*. Besser würde allerdings für alle diese Formen ekk-um, pid-um, *eisiu-om* das Suffix *um* passen, wenn nicht *dum* in isidum gar zu deutlich wäre.

#### B. Relative und indefinite Pronomina.

Das relative und indefinite Pronomen ist bei weitem weniger erkennbar als das demonstrative, bei dem uns der ungemein häufige Gebrauch desselben in der of-

ficiellen Sprache gar sehr zu Statten kam. Wir finden qui und quis, quod und quid, ostisch *piei* und *pis*, púd und pid. '*Piei*' steht B. 6. 7. und fragmentirt 29.; es ist = quei mit eingeschobenem i wie in Niumeriis und dergl. aus der gewöhnlichen Umlautung von qu in p. Häufiger ist *pis*, besonders in '*suae pis*' B. 4. 11. 13. 17. 17. 20. 23. 25. 26. 28., oder enklitisch '*suaepis*' B. 12. 29. = eiquis, aber auch allein B. 8. 10. 19., wo es zum Theil in die Bedeutung quisquis übergeht. — 'Púd' oder '*pod*' findet sich A. 12. 13. 14. 49. B. 10. 10. 32. = quod; B. 23. scheint es Partikel zu sein, nach Klenze's Vermuthung (Num. 119.) = quando. Pid' = quid steht A. 41. (*sua pid*) 51.; vergl. Fest. *pirpit rect. pidpid* = quidquid; '*pidum*' A. 47. ist vielleicht quiddam, da schon oben die Endung dam, dem in der ostischen dum nachgewiesen ward. Merkwürdiger ist, daß statt des enklitischen que. ostisch '*pid*' steht; so in '*pútürus - pid*' A. 9. = uterque, '*. . . iis pid*' A. 25., vielleicht auch in '*pokapit*' B. 8. = quodeunque? Das d könnte ausgefallen sein vor k, wie in '*pidum*' vor d. Umbrisch ist indessen '*pisi pompe*' = quicunque. — Der nom. sing. fem. lautet '*pae*' B. 22.; wovon '*paei*' ebendas. vielleicht nur orthographisch verschieden ist. — Der Locativ des Feminins ist in der Partikel '*pai*' A. 15. 34. = quò loco erhalten, der gen. sg. vielleicht in '*pas*' B. 25. Für den Acc. quem finde ich '*phim*' B. 25., wahrscheinlich verdorben aus *pim*; während der Acc. *quum* nur in der Partikel '*pán*' A. 50. = '*pon*' B. 16. 18., wie im

lateinischen sein Leben gefrisst hat. In ähnlicher Weise geht 'pam' = quam in die Conjunction über A. 38 B. 16. ('pruter pam'); vgl. 'pan' B. 6. ('paam' XIII. gehört wohl nicht hieher). Die ablativische Form 'pas' II. IV. und 'pav' A. 17. steht für πov, ubi, dort in relativem, hier in indefiniter Bedeutung (= alicubi), mit abgeworfenem Endvocal wie in ip, nep, und vorgesetztem p wie in 'pútúrús' = uter, 'pusei' in den eugub. Tafeln = utei, wofür A. 16. 'vúsei' steht. — Acc. pl. masc. ist 'pús' A. 8. 31. 45. B. 5. 14. ('sipus'). Der gen. pl. masc. könnte in 'manima-se-pum' B. 24. stehen; der abl. pl. in 'pous' B. 9., wo man dem u dann consonantische Geltung zu geben hat.

### C. Präpositionen.

am- = in, nur in compositis, vielleicht in 'amvianud' II. IV., sicher in 'am-pert' B. 12. 18. = imperet, vgl. 'em-bratur' n. 44. = imperator. Die Präposition wird durch den Locativ resp. Ablativ ersetzt und könnte der oskischen Sprache gefehlt haben, wie sie dem Sanskrit fehlt. Vgl. indeß A. 11. in sine und B. 9. 'en eituas'.

amfr- in 'amfr-et' A. 45. = amb-it und 'amfr-etaert' A. 32. = amb-itaverit, die römische untrennbare Präposition amb-. Die umbrischen Formen 'apr-etu' oder 'ampr-eltu', 'ambr-etuto', 'ampr-esuus' für 'ampr-efust', 'ambr-efurent', verglichen mit den simplicibus etu, etuto, lassen keinen Zweifel, daß die Uebersetzung amb-ito, verstärkt amb-itoto

(wie im Lateinischen *amb-ite*, verstärkt *amb-itote*), *amb-ibit* (vom Fut. auf *usit ef-usit, ef-urent* == *ibit, ibunt*), *amb-ibunt* richtig <sup>21)</sup>, und das Präfix *amb-* oëfisch und umbrisch *ambr, amfr, ampr* lautete, wahrscheinlich mit einer ähnlichen Verlängerung wie in *con-tra, in-ter*. Daß einfache *amb* vielleicht in 'amvianud' II. IV.

*anter c. acc.* == *ante* A. 14. 54. II. IV., gebildet wie *inter, amfr-*. An *inter, sanst. antar*, scheint nicht zu denken.

*ehtrad c. acc.* == *extra* A. 31., fragmentirt eh . . A. 14. (hier adverbial) 52. Ehtrad ist mit Verwandelung des *k* in *h* wie umbrisch *rechte* für *recte*, oëfisch *Kampauom* für *Kamp.* für *ektrad* gesetzt, und führt für das simplex auf *ex*, nicht *ex*.

*kom c. abl.* == *cum* B. 23., in Zusammensetzungen 'kompreiatud' B. 15. 16., woraus Lepsius gegen die Tafel zwei Worte macht, 'ko-monom' B. 17. etc., 'kumbened' A. 10., aber mit dem Accent *kumben-niëis*. — B. 4. 'kom.paraskuster' ist dunkel, da an quum, oëfisch *pum*, nicht zu denken ist; wahrscheinlich ist, wie so oft, der Punkt zu tilgen und 'kom-paraskuster' zu lesen.

*kontrud c. acc.* == *contra* B. 11. 17. 26.

*perum c. acc.* B. 5. 14. 21. in der Phrase 'perum

21) Es kann hier nicht durch Uebersetzung der betreffenden Stellen der iguwin. Tafeln der Beweis aus dem Zusammenhang geführt werden; nur zum Belege dafür, daß *eta* und *etuta* dasselbe ist, berufe ich mich auf VI. 6. 64.

*dolom mallow*, die aber wohl nicht, wie Klenze meint, *per dolum malum*, sondern, umgekehrt *sine dolo malo* zu übersetzen ist, weil für jene Phrase sich schon v. 11. 20. *'dolud mallud'* findet, aber keine Phrase für das so häufige *sine dolo malo* und der Zusammenhang dem letzteren günstig ist. Man hat also *perum* in der Bedeutung von *παρά*; praeter, extra zu nehmen. Vgl. Pott I. 97. 108. II. 328. In compositis heißt es östisch *per* und ist hier auch wohl = lat. *per*, 3. B. in *pertemust*, wie umgekehrt das lat. *per* in Compositionen oft = *παρά* ist, 3. B. in *periurus*.

*prae-* in *'praesentid'* B. 21., *'praefukus'* B. 23.

*pru* c. abl. *pro* in *'prumeddixud'* B. 13., *'prumed-dikatud'* B. 24. und in zahlreichen compositis, in älterer Form vielleicht erhalten in dem adverbialischen *'prul vûsei'*, vielleicht *prouti*.

*pruter* c. acc. = *praeter* B. 4. 16.

*pûsst* oder *pûst* = *post*, theils mit dem Accusativ A. 33. (hier als Postposition *viam pûsst*). 34., theils mit dem Ablativ A. 45., besonders in *'post exak'* B. 8. 23. und in *'post eizuk'* B. 29., vgl. *posthac*, *postea*.

*ûp* oder *op* mit dem Ablativ = *ob*, *apud* A. 13. B. 14. 23. Im Lateinischen ist vielleicht *apud* = *ob* (= *ape*, altlateinisch und umbrisch), *eod*, vgl. *ante-id*, *ant-id* = *ante*. Von der Bildung dieses Wortes ist im Östischen eine interessante Spur, da *ûp* schon mit

'eizúd' = eo selbst im Ablativ zu einem Worte verbunden ist, aber doch noch nicht so fest, daß man nicht auch *opeizois* hätte sagen können.

#### D. Zahlwörter und Partikeln.

Da die bantinsche Tafel die römischen Ziffern setzt und der abellanische Pfeiler keine Zahlangaben enthält, können wir nur nachweisen 'pefora' Fest. = quattuor; 'pomtis' B. 15. = quinque, womit der bekannte samnitische Name *Pontius* in Verbindung steht = Quintus. 'seis' VI. = sex und vielleicht B. 16. 'inom' = unum.

Der größere Theil der Partikeln ist als abgeleitet vom pron. dem. oder relat. schon bei diesen vorgekommen; so 'ip', 'ekhad', 'ekak', 'eizeik' = ibi, hic; 'eisiuom' = ibidem; 'ekkum' = item vom pron. dem., dagegen vom pron. relat. 'pún' oder 'pon' = quum; 'pam' = quam; 'pod' vielleicht B. 23. = quando; 'vúsei', umbrisch pusei = utei; 'pai' A. 15. 34. und puv (puf) = ubi, letzteres auch = alicubi und die Enclitica 'pid' = que (vgl. indess *neip* = neque). — Außerdem sind hier zu nennen:

inin, später in = et; s. oben beim pron. dem. Ueber 'auki', vielleicht = ac, s. unten §. 7. zu B. cap. III. n. a.

'don' B. 14. 'dos mo' B. 16. vielleicht = dum, dummodo. Ueber das enklitische -dum oder um, in 'isidum', 'ekkum', 'pidum', 'eisiuom' ist beim pron.

dem. gesprochen, wo gleichfalls das ebenfalls entlische -ken = k erwähnt ward.

'svai' A. 41. = *suae* B. 4. 11. 12. 13. 17. 17. 20. 23.

25. 26. 28. ter. 29. = si, si in '*sipus*' B. 5. 14.

(vgl. *sepum* B. 24.) zeugt von römischem Einfluß.

Es kommt auch schon = sive vor B. 23. 28.

'avt' A. 23. 44. 54. = 'aut' B. 20. ist nicht, wie Lep-

sius meint, lat. *aut*, sondern mit ausgestoßenem Di-

gamma lat. *at*. Aut ist ostisch '*auti*' B. 6. 11. 24.,

umbrisch *ute* oder *ote*, also dieselbe Form, die Bopp

§. 378. zur Erklärung des lat. *aut* vermuthungsweise

annahm. Dabei mag noch das im Umbrischen mit

*ute* wechselnde (vgl. Eug. I. 6. 24. mit VIIa. 3.)

heris-heris oder heriei-heriei, das ist (von *✓* her-

= *aip* = velle) *vel-vel*, erwähnt werden, da dies

nach dem ostischen *herest* = *volet* zu schließen, auch

wohl ostisch war.

'ullad' A. 56. (der im Anfange fehlende Buchstabe —

wenn einer fehlt — ist nicht mit Sicherheit zu ergän-

zen) = *quacunque*; vgl. '*allo famelo*' B. 22. =

*quacunque familia*. Der Stamm scheint das lat.

*ullus*, doch ist die Eigenthümlichkeit in dessen Gebrauch

im Ostischen nicht vorhanden.

'nei' B. 20. 28. bis (für N1.I ließ NEL.) = *ni* B. 8.

17. 29. mit der romanisirenden Nebenform '*ne*' B. 14.

25.; '*neip*' B. 15. = '*nep*' A. 46. 47. B. 10. 28. —

Es ist zu beachten, daß diese Formen promiscue und

namentlich auch für non gebraucht werden; so '*nei*'

= non B. 20. und *neip* = *ne* häufig in den *iguvini*.

Zafeln; vgl. auch B. 28. Das Negativpräfix ist *an* wie im Sanskrit: *'ankenato'* B. 22. = *non censa*, *'amprufid'* B. 30. = *improbe*; vgl. umbrisch *hostatu anhostatu*, *silitu ansibitu*.

*'tedúr'* A. 56., wahrscheinlich Partikel.

Von den Adverbien auf *id* ist beim abl. sg. 3. gesprochen; vgl. auch *'amirikatud'* B. 22. = *inmercato*, *sine emtione*. — Diejenigen auf *is* *'fortis'* B. 12., *'mais'* B. 15. 25., *'pomis'* B. 15. entsprechen den römischen *forte*, *in* *age* (*magis*), *quinque*.

#### §. 4. Das Verbum.

Die Personalendungen sind uns mit Ausnahme der dritten Person sing. und pl. unbekannt, denn aus *'sum'* XVII. 6. kann auf die erste Person der gewöhnlichen Conjugation kein Schluß gemacht werden. Die 3te sg. endigt wie im Lateinischen auf *t*, nur daß dafür im Perfect ohne Ausnahme, regelmäßig auch im Coniunctiv, nur einmal, aber in der ursprünglichsten Form (*'fusid'* A. 19.) im Fut. 1. (nie im praes. und fut. 2.) *d* steht, wovon ich im Römischen außer dem ostfistrenden *fecid* Orell. 2497. kein Beispiel weiß. — Die 3te pl. geht auf *ns* aus, was sich mit Leichtigkeit dem lat. *nt*, dor. *ντι*, gr. *σι* anschließt, übrigens auch im contrahirten nom. sg. 2. vorkommt. Die Beispiele sind A. 8—10. *'pús senateis tanginúd suveis pútúrúspid ligat[ús] fusans'* = *quos senatus iussu sui uterque legatos fe-*



cerunt. A. 46—51.: 'nep Abellanús nep Nùvlanús pidun, — tins —; thesavrúm pún patensins múiníkad tanginúd patensins' = neque Abellanus neque Nolanus quiddam apprehendant, thesaurum cum aperiant communi iussu aperiant, wonach sich auch v. 51: 'errins' bestimmt. Ferner 'eituns' II. cf. IV. und B. 9. 'touto |deivatuns tanginom deikans' = populus dividunt auctoritatem dicunt (oder diviserunt, dixerunt). Der Plural nach *touto* ist eben so wenig auffallend als z. B. Orell. 2488. quemquomque veicus Furfans fecerint, oder gar SC. de Bacch. 17. is (praetor) de senatuos sententiad iousisent.

Was die tempora betrifft, so findet sich vom indic. praes. außer 'sum' XVII. 6. (wovon 'sum' B. 6. wohl noch verschieden ist) und 'ist' A. 12. 15. 31. 33. 34. 49. 56. (darunter enklitisch in 'púdist' v. 12., 'pússtist' v. 33., vgl. lat. potest) vom Singular nur 'dat' B. 9. 10., 'saamat' II. IV. und wahrscheinlich 'amfr-et' A. 45. = amb-it, vielleicht auch 'anget' B. 20., wenn dies nicht Futur. I. ist. Dem Plural gehört 'eit-uns' II. = eunt, worin ich eit für radikal halte wie im röm. it-ant; vgl. 'amfr-et-aert' A. 32. = amb-it-averit, wogegen amfr-et freilich dem röm. amb-it entspricht. Ueber *deivatuns* und *deikans* ist es sehr schwierig in's Reine zu kommen. B. 9. 'pous touto deivatuns tanginom deikans stom dat' erscheinen sie neben dat, wonach man in beiden praesentia suchen möchte, allein da B. 10. 'deik-un' vorkommt = dicere (*δεικνύειν*?), so scheint deik-ans als Präsens

unmöglich; folglich müssen wir uns damit wohl dem Perfect oder Aorist zuwenden, was der Zusammenhang und 'su-f-ans' = fecerunt (doch kann man auch su-fa-as theilen, s. unten) einigermassen unterstützen. Dehnade noch schwieriger ist *deiua-tuna*, da dies, nach *deiua-id*, *deiua-et*, *deiua-tud*, nicht von *deiua-t*, sondern von *deina* abzuleiten ist; aber weder als Perf. noch als Präsens wüßte ich diese Form zu erklären. Beispiele wie *τίπ-ω* statt *τίπ-ω* helfen nicht viel weiter, da nach den angeführten Beispielen an eine Erweiterung des Stammes nicht zu denken ist.

Perfecta sind: 'kumbened' A. 10. = *convenit*; 'upsed' app. 1. = *operavit*; 'prüfatted' XIII. XV. XX. app. 3. (hier irrig *prüfattr*) = *probavit*; 'prüf-fed' XVIIa. etwa = *ἐτορεν*; 'deded' XIII bis. XV. app. 3. = *dedit*; 'aamanaffed' XII. XIV. XX.; 'aik-dafed' XXXV. = *aedificavit*, und die Pluralformen 'sufans' A. 10. = *fecerunt* und vielleicht das schon erwähnte 'deikans' B. 9. = *dixerunt*(?). Wenigstens stehen diese alle in der Bedeutung des lateinischen Perfect, griech. Aorist, die sich nach Hopp (vgl. Gr. bes. §. 553.) eigentlich entsprechen. Hievon erklären sich kumben-ed, ded-ed, selbst sufans und deikans ohne große Schwierigkeit aus der lateinischen Perfectbildung; nur daß in *deik-ans* = *dixerunt* (*ἔδειξαν*?) nicht wie im Lat. und Griech. ein s hinzutritt, was sich noch deutlicher im lat. 2. *dik-ust* = *dix-erit* zeigt; und daß die Endung *ans* genauer dem Griech. *ἔδειξαν* (sanst. *adiksan*) als dem lat. *dix-erunt* entspricht, namentlich

auch das charakteristische  $\alpha$  dieses Tempus, das sich in der dritten Sing. wie gewöhnlich verlor ( $\tau\epsilon\rho\nu\alpha$ ,  $\tau\epsilon\rho\nu\alpha$ ;  $\epsilon\rho\nu\alpha$ ,  $\epsilon\rho\nu\alpha$ ), treu bewahrt hat. Dieselbe Endung könnte in *sufans* enthalten sein, doch ist das a hier vermuthlich radikal = *su-fa-[ka]*ns. Zur Entschuldigung dieser harten Contraction kann ich nur das anführen, daß der Zusammenhang an der richtigen Uebersetzung nicht zweifeln läßt und das Umbrische sie bestätigt (Eug. VI. 6. 43. *pone oui surfant* = *cum ovo fecerunt*, vgl. *esurfato* VIIa. 38.). Die unregelmäßige Reduplication *su-fa* könnte man allensfalls aus dem trümmerhaften Auftreten derselben im Ostlichen wie im Latelnischen erklären; daher vielleicht das auffallende Schwanken in den wenigen Beispielen in denselben Stämmen:

pf. ind. *de - d - ed*; pf. cj. *ta - da - it*; fut. 2. *di - d - iat*,  
 pf. ind. *su - fa - ns*; pf. cj. *se - pak - id*; fut. 2. *se - fak - uat*,

wo bald der Stammvocal wiederholt wird, entweder rein (*tadait*) oder umgelautet (*sufans*); bald ein *e* (*dod*, *sepakid*, *sefakust*) und dafür ein *i* (*didist*) eintritt — wie im Lat. *cucurri* und *cecurri*. Wegen des Wechsels der Consonanten vergl. *spopondi* statt *spospon*di.

Was die übrigen Perfecta anbetrifft, so ist das merkwürdigste '*ups - ed*', da hiervon nicht bloß aus der Analogie des lat. *oper - avit*, sondern noch entschiedener aus der Vergleichung von '*upsa - nnam*' = *opera - ndam*

der vocalische Stamm gewiß ist = *ūpsa*-. Ob wir hieraus schließen müssen, daß das Perfect der ersten Conj. im Ostischen nicht auf *avit*, sondern auf *it*, als jedenfalls ursprünglich *ait* ausging, wage ich nicht zu entscheiden. Wenn *amsret-a-ert* wirklich *ambit-av-erit* ist, so würde dies aus dem Perf. gebildete Fut. 2. für das Perf. auf *ait* angeführt werden können. Daß das Perfect auf *avit* nicht mit Sicherheit bis jetzt nachgewiesen werden kann, steht fest. In keiner Form scheint es augenfälliger zu liegen, als in dem Worte *aikdasfed*; und doch kann dasselbe, da es jedenfalls eine Metathese enthält, eben so leicht für *aidsak-ed* = *aedific-avit* als für *aidsk-esed* = *aedic-avit* (man erlaube das Wort = haufen) stehen. Eher noch könnte man dies Perfect auf *vit* in *prūsfed* und *aamanassfed* suchen, wenn man *paravit* = *παρεῖν* und *manus* vergleicht; allein die Wörter sind in der genaueren Bedeutung viel zu unsicher, um darauf irgend eine Annahme zu bauen. *prūsfatted* ist sicher genug = *probavit*, allein wenn der Stamm derselbe ist, wie im römischen Wort — wofür man *amprufid* = *improbe* anführen könnte —, so würde man am Ende gar zu einer Perfectendung -*ted* in *prufa-tted* und *deiua-tuns*, also bei vocalischen Stämmen hingerathen sein! — Da mir nach dem bald beim insin. zu Bemerkenden das *av* in *amavi* durchaus ursprünglich erscheint, so ist es das Wahrscheinlichste, daß *asfed* allerdings ursprüngliche ostische Perfectendung der verba 1. cj. war, daraus aber mit Auswurf des Digamma *aert* (erscheinend in 'amsret-a-ert' A. 32. für

avert), endlich — aber nach der Zeit des cippus Abellanus — *ed* wurde, wie im Lat. aus *amaverunt amarunt*. Wir kommen hierauf zurück; die Möglichkeit aber, daß *aed* in einigen Verben in *ated* verstärkt, oder *aed* in *ated* verwandelt worden sei, müssen wir entschieden bezweifeln, trotz dessen, was aus §. 7. B. cap. III. not. d. für den Wechsel von *f* und *t* gefolgert werden könnte.

Im Futurum 1. nähert sich das Östliche dem Sanskrit und dem Griechischen (Bopp vgl.-Gr. §. 664.); es geht aus auf *-sid*, am reinsten bewahrt in '*fu-sid*' A. 19. = *erit*, verstümmelt in *-zet* und *-st*. Jenes findet sich sicher in '*kensa-zet*' B. 19., da der Zusammenhang an das Fut. 2. zu denken nicht erlaubt; welchenfalls man lat. *ama-ssit* vergleichen könnte, und wahrscheinlich in '*u-zet*' B. 20. Die Elision des Vocals findet sich häufig; '*fu-st*' B. 19. 22 bis. 23. 28 bis. 29. = *crit*; '*here-st*' B. 12. 18. 24. 26. = *αἰρήσει*, *volet*; *deiva-st* = B. 3. Doch gehören beide Corruptionen lediglich der dantin. Tafel an, die *fust* trägt, wo der abellan. Pfeiler *fusid*. Da diese Futura auf *-sid* sich lediglich bei vocalischen Stämmen finden, so könnte man auf die Vermuthung kommen, daß die consonantischen, d. h. die lateinische dritte Conjugation, ihr Futur wie im Lat. die dritte und vierte nach Bopp's schöner Entdeckung aus dem Coniunctiv durch ursprünglich bedeutlosen Lautwechsel genommen hätten. So könnte man '*uz-et*' erklären aus einem Primitiv von *orare*, gleichsam *oräre* = *orabit*, *dicet*, was dem Zusammenhang sehr angemessen wäre; so besonders '*ang-et*' B.

20., da der Zusammenhang hier fast schlechterdings ein Futur fordert. In dem letztern Beispiel würde die Entstehung aus dem Conj. 'ang-it' B. 2. = agat sehr klar hervortreten. Da indeß im Oskischen die consonantischen Stämme, wahrscheinlich auch die vocalischen, ihr Fut. 2. auf usid bilden von fusit, so möchte man auch bei beiden ein Fut. 1. auf sit annehmen. Wie das Fut. 1. im Oskischen, wenigstens bei vocalischen Stämmen, durch Anhängung von sit, d. i. von esit oder erit, dem Fut. von *VES*- entsteht, so das Fut. 2., und zwar dies gewiß bei consonantischen, vielleicht auch bei vocalischen Stämmen, durch Anhängung von (f)usit oder (f)uerit, der beiden Fut. von *VFV*. Das Fut. 2. von fuerit finde ich nur in 'haf-iert' B. 8. = habuerit (neben dem gleichbedeutenden *hipust*) und vielleicht in der schwierigen Form 'amfret-aert' A. 32. = ambit-averit; doch ist nicht zu verschweigen, daß an beiden Stellen die Bedeutung des Fut. 1. mindestens eben so angemessen sein würde. 'petirupert' B. 14. 15. ist durchaus zweifelhaft, 'amper-t' B. 12. 18. entschieden anders zu erklären. — Das gewöhnliche Futur. 2. ist das von fusid gebildete, das indeß nirgends auf usid, sondern auf dem cipp. Ab. schon auf -uset (in 't-uset' A. 39. 42. = apprehenderit; wegen der Theilung vergleiche t-ins), später auf ust ausgeht: 'sefak-ust' B. 11. 17. = fecerit; 'dik-ust' B. 14. = dixerit; 'pruhip-ust' B. 26. = prohibuerit, wonach B. 11. 'hip-[ust]' zu ergänzen; 'ur-ust' B. 14. 16. = araverit (also wahr-

scheinlich auch im Ostfriesen 1. cj. <sup>22)</sup>); *pertem-ust* B. 4.; *'perem-ust'* B. 15.; *'keb-ust'* B. 20. = venerit und mit dem Umlaut von u und i wie oben in *hafiert* = hab-uerit, *'did-ist'* B. 16. Es ist sonderbar genug, daß das Fut. 1. auf *sid* nur in der ersten, das Fut. 2. auf *usid* nur in der dritten Conj. nachweisbar ist, allein der Zusammenhang verbietet dennoch, in beiden Formen dasselbe Tempus zu statuiren.

Der Imperativ 3. ps. geht aus auf *tud*, röm. *to(d)* (nicht zu verwechseln mit dem abl. sing. 2. auf *úd*), faustr. *tát* (vgl. Bopp §. 470.). Beispiele: *'estud'* A. 40. 44.; *'likitud'* A. 37. B. 1. 13. 18 *bis*. 26. 27.; *'deiuatud'* B. 5.; *'faktud'* B. 9.

Vom Coniunctiv, den wir hier zusammenfassen, finde ich im Präsens *fu-id* B. 28. 29. = *suat*, daneben vielleicht *'set'* B. 25. = *sit*, wo indeß der Zusammenhang auch an *esit*, *erit* zu denken gestattet; ferner *'staiet'* A. 58. cf. 26. = *stet*; *'pukkaa-id'* A. 52.; *'deiva-id'* B. 11.; nach der dritten Conj. *'ang-it'* B. 2. = *agat*; *'hip-id'* B. 8. 14. 17. = *habeat*; *'pruhip-id'* B. 25. = *prohibeat*. Plurale sind *'t-ins'* A. 48.; *'patens-ins'* A. 50. 51. = *pandant*; *'err-ins'* A. 54. Eine contrahirte Form ist *'amper-t'* B. 12. 18. 27. = *imperet* für *ampera-id*, wie im Arvalliede *sins* = *sinnas*. Coniunctive des Perfects meine ich in *'tada-it'* = *dederit* und *'sepak-id'* (male *sepa-kid*) = *fecerit*, beide B. 10., zu erkennen, ohne indeß diese gram-

22) Der Sinn ließe indeß auch *uru-st* = *arabit* zu.

matisch wahrscheinliche Form (vgl. Bopp §. 709.) durch  
 den sehr unklaren Zusammenhang unterstützen zu können.  
 — Ueberall tritt uns hier das ursprüngliche *i* des Con-  
 junctivs, das im Sanskrit und im Griechischen bewahrt  
 (Bopp §. 673.), im Lateinischen nur in *sim*, *elim*,  
*velim*, *duim* (Bopp §. 674.) übrig ist, im Oskischen  
 entgegen; aber noch wichtiger ist die Endung *-iet* auf  
 dem cippus Abell., die den ursprünglichen Moduscha-  
 rakter *sansk. yā*, griech. *ην* so rein bewahrt hat, wie  
 außerdem nur noch das „grammatische Kleinod“ *s-iet*,  
*sansk. s-yāt* (Bopp a. a. O.) und die schöne Bestä-  
 tigung, die durch die Gestaltung der ersten Conjugation  
 im Oskischen Bopp's Vermuthung enthält, daß  
*am-et* aus *am-a-it* contrahirt sei (§. 690.). Es liegt  
 jetzt urkundlich belegt die Formenreihe vor: alt-*oskisch*  
*(st)a-iet* — neu-*oskisch* (*deiv*)*a-id* — lateinisch (*im-*  
*per*)*et* — *oskisch* (*a.mp.er*)*t*, sämmtlich erster Con-  
 jugation. Aus *hip-id* = *hab-eat* dürfte auf den  
 Conj. der zweiten Conjugation kein Schluß zu ma-  
 chen sein, da *habere* im Oskischen — nach *hipust* zu  
 schließen — nach der dritten ging und überhaupt von  
 der zweiten (vgl. *h.ere-st* und *liki-tud* neben *fak-tud*,  
 aber *oskisch censare*) und der vierten Conj. keine Spu-  
 ren im Oskischen nachweislich sind. Es finden sich  
 nämlich außer dem Hülfsverb (wovon *sum*, *ist*, *aet*,  
*estud*; *fuid*, *fusid* oder *fust* vorkommen) nur die la-  
 teinische dritte (z. B. *facere*: *fufans*; *sepakid*, *sefa-*  
*kust*, *fakus*, *faktud*; *ogere*: *anget*, *angit*, *akum*;  
*pertem*...: *pertemust*, *pertumum* vgl. *pertemem*...



B. 7. und *peremust*; *habere*: *hipid*, *hipust*, *hafiert*; *t* . . . *tins*, *tuset* u. a. m.) und die erste (3. B. *operare*: *upsed*, *upsannam*; *deiu*: *deinatuns*, *deiuaid*, *deiuast*, *deiuatud*; *censere*: *kensaum*, *kensazet*, *kensamur*; aber von anderm Stamm *kensto* und *kenstomen*). Ob dies auf östischen Sprachgesetzen oder auf mangelhafter Ueberlieferung beruht, werden vielleicht neue Entdeckungen dereinst offenbaren. —

Das östische Passiv ist uns leider noch ein verschlossenes Buch; nur den inf. praes. können wir erkennen im '*kensto-men*' B. 20., griech. *μεναι*. '*vinkter*' B. 21. = *vincitur* und danach '*lamatir*' B. 21., '*komparaskuster*' B. 4. könnten 3 ps. sg. praes. ind. sein. '*kensa-mur*' B. 19. ist dem Zusammenhange nach *censeatur* oder *censebitur*.

Wir schließen noch das Verbalsubstantiv und Abstractiv, Infinitiv und Participium diesem Abschnitte an. — Das particip. pf. pass. findet sich theils wie im lat. mit *tus* gebildet ('*ligatús*' A. 6. 7.; *ligat[us]* A. 9.; *amirikatud* B. 22. und '*skriflas*' B. 25.), theils aber auf *ús*: ('*fak-us*' B. 30. und '*praefuk-us*' B. 23. = *factus*, *praefectus*), '*ankenst-o*' B. 23. = *non censa* (von *kenst*- in *kenst-ur*, *kensto-men*, nicht '*ankens-to*' statt *ankensa-to* von *√kensa*-), subst. '*kúmbennicis*' XIII. = *conventus*; gerade wie im Umbrischen *emp-s* et *termna-s* (inser. min. II.) = *emp-tus* et *terminatus* und lat. *damna-s* = *damna-tus*. Wegen der Contraction s. oben nom. sg. 2. — Partic. fut. pass. scheint '*úps-annam*' XIII. app. 3. = *operandam*.

Der Infinitiv ist bezeichnet durch die vom Accusativ nur durch den Accent verschiedene Endung um: 'pertum-um' B. 7.; 'deik-um' B. 16. = dicere oder *δευνύειν*; 'ak-um' B. 24. = agere; 'triibarakav-um' A. 28. 36.; 'molta-um' B. 12. 13. 18. 26 bis; 'kensa-um' B. 20. Einmal erscheint er syntaktisch deutlich als Verbalsubstantiv B. 20.; 'kenatur kensaum angel' = censor censum agit. — Merkwürdig und schwierig ist die Form des cippus Abell. 'triibarakavum'. Die Endung avum ist vielleicht = avisse und 'tr. likitud' = distribuisse liceto, welche syntaktische Verbindung der altrömischen Geseßsprache eigenthümlich ist (compromissive velet, SC. de Bacch. 14 und sonst. Gell. X., 3. XIII., 15. Reifig, lat. Sprachwiss. S. 290.); dann würde der cippus noch die nicht contrahirte Form des Perfects bewahrt haben, die in den jüngern Documenten der oskischen Sprache schon abhanden gekommen zu sein scheint. Doch selbst alsdann bleibt es eine merkwürdige Erscheinung, wie das alloskische Perfect auf *aved* überging in *aed* und dies in *ed*, wovon die Grundform in *triibarakavum*, die erste Phase vielleicht in *aert* des Fut. 2. (*amsret-aert* des cippus Ab.), die spätere in 'upsed' auf den pompejan. Inschriften bewahrt ist. Man kann behaupten, daß das lateinische eine ähnliche Verkürzung nur der Deutlichkeit wegen nicht völlig zu Ende führte; vergl. *amavisti*, *amavisse* mit *amasti*, *amasse*, nicht aber *amat* statt *amavit*. Ja ich vermüthe, daß eine derartige Contraction in der lat. ersten Conjugation in viel größerem Umfange stattgefunden hat,

als man jetzt meint. Dieselbe entspricht der sanskritischen 10ten Conjugation mit der Bindung *aya*, wofür im Griechischen *α* oder *αζ* (Böpp §. 502.), im Lateinischen jetzt *a* steht, ursprünglich aber, wie mir scheint, *av* mit Uebergang des einen Halbvocals in den andern. Legen wir die dritte Conjugation zum Grunde, so finden wir in derselben composita von *√su* im impf. *legebat* und im fut. *legebit* (letzteres später durch den Coniunctiv verdrängt), die von Böpp mit höchster Wahrscheinlichkeit auf sanskr. *abāvat*, zend. *bavat*, gael. *ba* = erat und *fusit*, *furit*, *burit*, *bit* = erit zurückgeführt sind (§. 526. 662. 663.). Daß diesen Formen *ama-bat* und *ama-bit* gleichartig sind, versteht sich; aber comp. mit *√su* in *amavit* und dessen derivatis zu suchen, wie dies Böpp thut (*ama-suit*, §. 556. 644.), ist der Analogie der dritten Conj. durchaus entgegen. Diese ist offenbar im Perf. und dessen Verzweigungen durch Verknüpfung des Stammes mit den beziehlichen temp. der *√es* entstanden; also *leg-erat* plusquamperf. aus dem impf., *leg-erit* fut. 2. aus dem fut., *leg-eret* cj. impf. aus cj. praes. (*e*)*sit*, und ebenso die von Böpp §. 454. sehr ungenügend (aus sanskr. *tā* mit euphonischer Einschlebung von *s*) erklärte 2. sg. pf. *leg-isti* aus 2. sg. praes. *esset*. *esti* als zweite Person findet sich nur hier, wird aber augenscheinlich durch den pl. *estis* und den Pronominalstamm *tu* der zweiten Person gefordert und ist die gemeinsame Grundlage der beiden Endungen in 2. sing. *d'i* (Böpp §. 450.) und

si<sup>22)</sup>. — Ist aber das Perf. von *legere* aus *VES* abgeleitet, so wird auch dem von *amare* derselbe Ursprung zu vindiciren und das *v* zum Verbalstamm zu legen sein. Dann würde auch das Präsens gleich dem Perfect *amar-* gelautet haben; wofür *triibarak-av-um*, wenn als inf. praes. sicher, einen unschätzbaren Beleg liefern würde. Als später in der Sprache das Ausfließen des Digamma mehr und mehr um sich griff, hatte das Präsens am meisten zu leiden, weil das Digamma hier mit den nackten Consonanten der Personalendungen zusammenstieß: *am-av-ti*, später *am-a-t*<sup>23)</sup>, wogegen dasselbe im Perfect durch den folgenden Vocal der *VES* geschützt ward: *am-av-isti*. — Dennoch konnte man auch hier das Digamma nicht ertragen; der Römer contrahirte *am-av-eret* stets in *am-a-ret*, häufig auch *amavisti* in *amāsti*, wobei das *v* auch den folgenden Vocal mit wegnahm; und verschonte das *v* nur da, wo dessen Wegfall Zweideutigkeiten veranlaßt hätte, z. B. in *amavimus*, oder wo es in der letzten Silbe stand. Auch von dieser letzten Beschränkung scheint sich der Osker freigemacht zu haben, indem er *ups-ed* setzte für *operavit* (= *operait* und dies contrahirt in *operet* wie *amait* in *amet*). Doch ist es bemerkenswerth, daß von dieser Procebur, die genau genommen aus Ekklipse und Contraction zusammengesetzt ist, der abellanische Pfeiler

22) In der 2ten Pers. *amav-isti* scheint die Urform sich erhalten zu haben, weil die dritte sich in anderer Weise durch Auswerfung des *a* (und des Schlussvocals) differenzirte.

23) Ein Bindevocal *am-av-i-ti* wie in *leg-i-ti* = *legit* ist unwahrscheinlich.

letzte noch nicht weder im Präs. noch im Perf. hat, und sich überall begnügt das v auszuwerfen, indem er selbst vielleicht zuweilen sogar in einer Vocaldoppelendung dafür einigen Ersatz giebt (pukk-aa-id).

### §. 5. Vornamen. Götter. Magistrate.

Das System der oskischen Namen ist im Ganzen dem römischen gleich; auch hier finden sich die tria nomina mit Hinzufügung des väterlichen Vornamens, wobei sil., wie schon bemerkt ward, regelmäßig fehlt. Beispiele vollständiger Namen sind:

'Maniūs Juvkiūs Mai Pukalātūs'. A. 3. 4.

'L. Slabiis L. Aukil'. XVII.

Stenius et Pacuvius Ninnii Ceeleres. — Liv. XXIII. 8.

Sehr häufig fehlt, wie auf den älteren römischen Inschriften, das cognomen, doch findet es sich z. B. 'Mutil' n. 44. = Mutilus, 'Aukil' XVII. = Oculus? ganz in römischer Weise. Wenn die römischen Schriftsteller das cognomen setzen, so fällt gewöhnlich das praenomen ab, weil sie dasselbe nicht mehr als Vornamen empfinden; so Jubellius Taurea Liv. XXIII. 8., Herennius Bassus Liv. XXIII. 43., Pontius Telesinus. Auf oskischen Denkmälern ist das Fehlen des Vornamens unerhört mit Ausnahme der verdächtigen Inschrift XIX. — Die nomina endigen wie bei den Römern auf iūs, verkürzt iis; für 'Vesulliais' XXXV. ist wohl 'Ve-

sullianis zu schreiben, so daß die einzige Ausnahme (denn 'Frunter' XXXVI. ist nicht gehörig beglaubigt) ist 'V. Aadirans V.' XIII. (vgl. Aadiris II. IV.), wo das cognomen an die Stelle des nomen gerathen zu sein scheint. — Eine Aufzählung der ostfischen nomina und cognomina würde zwecklos sein, dagegen wollen wir hier die ostfisch-sabinischen Vornamen aufzählen, ohne indeß für die Vollständigkeit der aus römischen Schriftstellern entnommenen einzustehen. Von den Inschriften sind m. in V., u. ti. m. a in VII., . . emens in VIII. als zweifelhaft übergegangen.

[ATTVS, sabin. Pränomen nach dem auct. de nomin. u. N.]

CNEIVS Magius Atellanus, Medix von Capua Liv. XXIV. 19.

DECIVS Magius, Campanus. Liv. XXIII. 7.

DINDIA Macolnia filea dedit, auf der pränest. Eista (s. unten *Novius*). Der Doppelname der Frau ist unrömisch.

EP . . . . Inschrift von Pompeji bei Guarini fasti p. 133.: V. Popidius Ep. l. q(uaestor) porticus faciendas coeravit. Vielleicht Epidius, was als nomen häufig ist (Guar. p. 46.) oder Seppius (aus Popidius Sep.).

GAIVS: C. Pontius Herennii fil. (Liv. IX. 1.) und 'G. Paapi G. Mutil' n. 44., die berühmten Anführer der Samniter im caudinischen und im Socialkriege; C. Vettius Cato, der Führer der Marsker, C. Judacilius aus Asculum, C. Pontilius (App.

B. 6. I. 40.), ebenfalls Führer der Italiker. — Daß Gaius (notirt G., nicht C.) oskischer Vorname war, kann hiernach nicht bezweifelt werden; dagegen können die allein im Socialkriege bei den Italikern vorkommenden römischen Vornamen nicht sofort als ebenfalls italische gelten — so M. (Lamponius, Lucan. App. I. 40.), P. (Praesenteius App. I. 41., Ventidius I. 47.), Q. (Pompaedius Silo, Mars.), T. (Lafrenius App. I. 40.).

GELLIVS Egnatius, Samn. Liv. X. 18. Gellius auch samnitisch nomen Liv. IX. 44. Statius Gellius.

HERENNIVS Pontius, Vater des C. Pontius Liv. IX. I., Samn.; die Campaner Herennius und Minus Cerrinii Liv. XXXIX. 13. — Geschlechtsname in Herennius Bassus aus Nola, Liv. XXIII. 43. und auf den Inschriften VII. XVIII.

HERIVS Pettius aus Nola Liv. XXIII. 43. — Herius Asinius, ein Marruciner Liv. LXXIII. Vell. II. 16. App. I. 40. Vgl. Orell. 2417.

LVCIVS Bantius aus Nola Liv. XXIII. 15. L. Cluentius App. I. 50., ein Feldherr der Italiker, und abgeführt L. in III. X. (?) XVII bis. — Vergl. den Galischer L. Opiternius Liv. XXXIX. 17.

[MAMERCVS, nach Festus s. v. praenomen Oscum.]

MANIVS auf dem cippus Abell. I. 3. In den abgeführten Vornamen der beiden Väter MAL. v. I. 4. scheint mir, da regelmäßig die Väter hießen wie die Söhne, und sich sonst keine passende Auflösung bietet, MALnicis = Manii zu stecken.

MARIVS Blossius, Campaner Liv. XXIII. 7. — Marius Alfius, Campaner Liv. XXIII. 35. — Marius Egnatius, Samniter App. I. 40. Vell. II. 16. — Marius Statilius, Lucaner Liv. XXII. 42. — Abfürzungen dieses Vornamens sind 'Mr.' II. IV. VI. XIII., 'Marai' XXXVIII.; es mag ostisch (ai für i wie in Pümpaiians = Pompeianus etc.) Maraiüs gelautet haben. Vielleicht ist der Genitiv davon Maraieis auf der Patere XXV. in 'Marahieis Puntai[eis]' zu erkennen, etwa = Marii Pontii.

MINATIVS Magius aus Aesculum, Enkel des Campaners Décius Magius. Vell. II. 16. — M. Magi. Min. f. Sura in einer Inschrift von Eclanum in Samnium, Guarini fasti p. 37. Vgl. auch unten *Statius*. — Zweifelhaft ist Minius in Minius Cerrinius aus Capua Liv. XXXIX. 13., da Andere hier Ninnius lesen. Vgl. Liv. XXXIX. 17. 6.

NOVIUS. Calavii Ovius Noviusque, Campaner Liv. IX. 26. — Da der Vorname unrömisch ist, darf man den Verfertiger der pränestinischen Eista mit der Aufschrift *Novios Plaidios med Romai fecid* nicht mit Abeken für einen etruskisch gebildeten Römer halten (Mittelital. S. 322.); der Name führt nach Capua und ebenfalls dahin *fecid* statt *fecit*.

NVMERIVS Otacilius aus Maleventum, auct. de nom. und Fest. s. v.; Nu. Decimius aus Samnium Liv. XXII. 24.; auf Inschriften voll ausgeschrieben 'Niumeriis' XXXVI., *gen.* 'Niumsieis' XVIII., abgeführt 'Ni.' in XII., 'N.' — wenn dies nicht No-



vius ist — in III. (?) XXXV. — '... iunius' XVIII. ist, nach dem folgenden Namen des Vaters zu schließen, verschrieben für [Ni]um[s]iis.

PAQVIVS. Der Vorname Pacuvius, der sich bei Campanern Liv. XXIII. 2. 8. findet, ist romanisiert aus einer oskischen Form Pakvius oder Pakviis, die sich am reinsten in dem volskischen nomen *Pakuius* XLV., verfürzt, vielleicht auch verlesen in 'Pakis' XXXIX., notirt in 'Pg.' app. I bis (vielleicht für Pagvius, vgl. 'Egvinum' n. 33.), vielleicht auch in 'P.' V. XVI. erhalten hat. — Nebenformen von Pakvius sind *Pactius*, Vorname eines Bruttiers bei Liv. XXVII. 15., und *Paculus*, erhalten im oskischen praenomen 'Paakul' XXXVIII. mit abgeworfener Endung und in dem weiblichen Vornamen Paculla (Paculla Annia Campana Liv. XXXIX. 13.). — Von demselben Stamm scheint das cognomen 'Pukalatius'. A. 4.

PERCEDNVS. In XVIII. Perkeus Gaaviis Perkedne[is] scheint ein Gavius genannt, der den Vornamen Perkebnus wie sein Vater führte. Im Nominativ nahm die gewöhnliche Ausstoßung des u das d mit fort, das sich im Genitiv erhielt.

SEPPIVS Laesius, Meddix von Capua, Liv. XXVI. 6. Vgl. oben. EP . . .

STATIVS Gellius, Samniter, Liv. IX. 44. — Statius Trebius, Hirpiner, Liv. XXIII. 1. — Statius Metius, Campaner, Liv. XXIV. 19. — So ist wohl auch der Samniter Staius Minatius Liv. X. 20. Sta-

tius M. zu schreiben, wenn nicht Minatius Vorname ist. Vgl. Orelli 2724.

STENIVS et Pacuvius Ninnii Celercs, Liv. XXIII. 8., Campaner.

TR . . . XII. XXXV., entweder Tr(ebius), was als nomen vorkommt XII. Liv. XXIII. 1. Guar. fasti p. 56., oder T(ibe)r(ius) — vergl. den Lucaner Tribertius Elepitius Diod. L. XXXVII.

VIBIVS, Vorname eines Campaners, Liv. XXIII. 6., Bruttiers, Liv. XXVII. 15. und Peligners, Liv. XXV. 14. Dessen Abkürzung ist das auf den ostischen Inschriften so häufige V.: II. IV. XIII. ter. XX bis. app. 3 bis und auf der bei EP . . . angeführten lateinischen Inschrift, die noch in die Zeit vor dem Bürgerkrieg hinaufreicht.

Das wichtigste Resultat dieser Zusammenstellung, daß die eigenthümlichen campanischen Vornamen Herius, Marius, Staius, Vibius sich über das Gebiet der ostischen Schrift auf die Lucaner, Bruttier und die sabelischen Stämme erstrecken, während bei den Römern, den Latincrn (z. B. *Laeuius*, Fest. v. Septimontio; *Octavius* Liv. I. 49. X. 41.), den Umbrern (Leps. p. 50 sq., vgl. den Volster Aequus Cloelius Liv. IV. 9., den Aequer Gracchus Clodius Liv. III. 25.) andere und ganz eigenthümliche erscheinen, ist schon oben in der historischen Einleitung hervorgehoben. — Was das Verhältniß der ostisch-sabelischen Vornamen zu den römischen betrifft, so ist außer den Vornamen der Frauen (Dindia, Paculla) und der verschiedenen Weise der Ab-

fürzung (Mr. Tr.) besonders das hervorzuheben, daß außer den mythischen Vornamen *Attus* und *Mamercus*, der Nebenform von *Pakvius Pakulus* und dem unsichern *Pakednus* alle ostfischen Vornamen auf *ius* ausgehen. Daher findet sich keine sichere Spur von den römischen Namen mit anderer Endung, z. B. von *Aulus*, *Kaeso*, *Marcus*, *Quintus*, *Sextus*, *Titus*, während ein großer Theil der auf *ius* ausgehenden, wie *Cneius*, *Gaius*, *Lucius*, *Manius*, *Numerius*, *Tiberius*, Gemeingut der Oester und Römer sind. Darf man hieraus schließen, daß die Römer, wie wir jetzt, größtentheils recipirter Namen sich bedienten, und daß nur die erste Reihe ursprünglich römisch, die auf *ius* aber eingebürgert sind? Wenigstens tragen *Quintus*, *Sextus*, *Postumus* den römischen Ursprung an der Stirne, während z. B. von *Numerius* die Reception erwiesen ist. Eine etymologische Untersuchung der Vornamen wird uns vielleicht dereinst hierüber Aufschluß geben.

Götter sind in unsern Inschriften genannt:

**Jupiter** auf der kleinen Erztafel von Pinna im Lande der Vestiner app. 2. mit der Aufschrift 'Júveis lúv-freis'. Was die etymologische Auflösung von *lúv-freis* (*ú = i* wie im nom. sg. 2., ausgestoßenes Digamma wie in *Núvlanum*, *f = b* wie in *hasiert = habuerit*) ergibt: *liberi*, bestätigt sich durch die merkwürdige sabinische Inschrift Orell. 2488., vgl. *Marini atti* II. 696., die ebenso wie in dem Monat *Floralis* auch in dem Kult des Jupiter liber einen uralten volkstümlichen Rest aufbewahrt hat.

*Venus* auf dem Opfertisch von Herculaneum XVII. 'Herentateis' (gen.) 'Herentatei Herukinaí' (dat.); vgl. *Venerus Heruc.* auf dem alten Ziegel Orell. 1304. Daß die Herentatis (so etwa mag der Rom. gelauteet haben) die ostische Venus ist, kann ich freilich nur aus dem Beisatz vermuthen.

*Diana?* Hierauf oder auf den etruskischen Tina (= Jupiter, Müller Etrusker II. 43.) mag die samnitische Ara mit der Aufschrift 'Tanas' XXXVI. bezogen werden, wenn die Lesung richtig ist.

*Hercules.* Die Städte Nola und Abella hatten in einem neutralen Tempel des Hercules ('sakaraklúm Herekleis') auf der gemeinschaftlichen Grenze ihren Schatz. — Vgl. die ostische Stadt Herculaneum.

*Flora* = 'Flusai' (dat.) auf der pompejanischen Ara XXI.; vergl. was oben über den sabinischen Monat Floralis (Junius) gesagt ist.

*Feronia.* Diese ist in der 'Vesune' (dat.) der volskischen (XLV.) und umbrischen, in der 'Vettune' (dat.) der marskischen Inschrift XLVII. schon oben vermuthet.

Daß der Kult des Hercules auch sabinisch war, der Name aber dort etwas anders lautete, sagt uns Varro (V. 74., vgl. Serv. ad Aen. XII. 538.) — wahrscheinlich dachte er dabei an die ostische Form Herekles. Ebendasselbst berichtet er die Uebertragung der Feronia von den Sabinern, und erwähnt unter den zwölf Alcären, die Tatius weihte, die der Flora, des Jupiter und der Diana.

Was die Magistrate anbetrifft, so werden wir von denen der bantnischen Tafel, die Klänge für national hielt, später sprechen; schon die gänzliche Verschiedenheit der dort vorkommenden von den erweislich ostfischen hätte hiervon abhalten sollen. — Nur das wollen wir jetzt hervorheben, daß 'meddiss' XVII. XVIII., 'meddis' XXXVIII. oder 'meddis' B. 8. 12. 18. 26. (mit ausgeworfenem k, das in der Flexion 'medikei' A. 5. und 'medikim' B. 30. 33. — wo aber wieder das e d ausgeworfen wird —, ferner in 'medikatud' B. 21. vgl. 16. und 'meddixud' B. 13. 21., endlich in dem römischen meddix und volksfischen *medix* XXIV. — vgl. indeß 'medis' XLV. — wieder hervortritt) der bantnischen Tafel zufolge die allgemeine Bezeichnung des magistratus ist; daher promagistratu, ostfisch *prumedikatud* oder *prumeddixud*. In dieser Bedeutung braucht es Ennius bei Festus epit. v. meddix (vgl. v. su-  
fes): Summus ibi capitur meddix, occiditur alter, wo Festus ganz richtig meddix durch magistratus erklärt. — Wo meddix einen bestimmten Magistrat bezeichnen soll, wird ein Abiectiv hinzugesetzt, am gewöhnlichsten taticus; so nennt Livius den höchsten Magistrat zu Capua XXIII. 2. 7. 35. XXIV. 19. XXVI. 6. (vgl. die Inschr. XXXVII. 'med. Kapva', wo aber die Lesart sehr unsicher, vielleicht t[uvtik]s zu ergänzen ist), so die Inschriften von Herculaneum den 'meddiss t[uvtik]s' XVII., von Pompeji den 'med. t[uvtik]s' XII. XX. app. 3., von Bovianum den 'm. t.' XXXV. — In Nola hieß dagegen der höchste Magistrat meddix dece-

tasius; A. 5. 'medikei deketasiúi Núvlanúi'; XVIII. 'meddiss degetasiús'; XXXVIII. 'meddis degetasis', beide letztere Inschriften zu Nola gefunden.<sup>24)</sup> — Was die Erklärung der beiden Wörter *tuticus* und *degetasius* anbetrifft, so übersetzt das *itinerarium Hierosolym.* die Stadt *Equus tuticus* durch *equus magnus* (vgl. Klenze a. a. O. §. 34. A. 30.), allein dies ist falsch oder doch nur halb wahr. Richtiger ist Lepsius (pag. 6—10.) auf das ostfische Substantiv '*touto*', umbrisch *tuta*, *tota* zurückgegangen, das den Namen der Stadt als Adjectiv bei sich hat (*tuta Tarinate*, *tutaper Ikuvina*) und mit *ager* (ukriper *Fisiu tutaper Ikuvina*) *populus* (püpluper *tutas Jiuvinas tutaper Jiuvinas*), besonders aber mit *tribus* (*totam Tarsinatem*, *triso Tarsinatem* — *tutaper Jiuvinas*, *tresiper Jiuvinas*) zusammengestellt wird. Dieser Stamm *tút-*, aus dem in der lautinischen Tafel mit Uebergang des *ú* in *o* oder *a*, *tout-* oder *taut-* (letzteres nur in '*tautam*' B. 19.) d. h. *tovt-* oder *tavt-*, im Lateinischen *tut-* (wie aus *Núol-*, *Núvkr-*, *avt Nol-*, *Nuar-*, *at*) geworden ist, hängt etymologisch mit *totus* zusammen, so daß, wenn man die Zusammenstellung mit *tribus* d. i. *pars* vergleicht,<sup>25)</sup> wobei *touto* immer voransteht, als das

24) Zwei *meddices*, den *tuticus* und den *degetasius*, in den ostfischen Städten neben einander anzunehmen, wie Lepsius p. 10. will, sind wir nicht berechtigt.

25) Dies ist so zu verstehen, daß *Iguvium* als selbstständiges Gemeinwesen *tota Iguvina*, als Theil des großen umbrischen Gemeinwesens *tribus Iguvina* heißt. Ueber die umbrischen *Tribus* vgl. außer den engubinischen Tafeln Liv. IX. 41. *plaga Materina*

genau entsprechende Wort Gemeinde, τὸ κοινὸν sich herausstellt, nicht, wie Lepsius meint, *urbs*. Die Gemeinde mit ihren Theilen ist die *tota* mit *tribus*, *meddix tuticus* also der Gemeindevorsteher. Sonderbar ist das Zusammentreffen mit dem lettischen *tauta* = Volk, Land, das ich bei Pott II. 563. finde. — Der nolanische *Meddix decetadius* ist von dem *meddix tuticus* der andern oskischen Städte wohl nicht wesentlich verschieden, die Benennung aber nicht mit Sicherheit zu erklären; vielleicht ist es *dictarius* = *dictator* (oder etwa *rectarius*?). — Daß in den iguvin. Tafeln der *Meddix* nicht erwähnt wird, ist wohl nur Zufall, da auch keine andere Bezeichnung des Magistrats vorkommen scheint und bei den Volskern in Antium der *medis*, in Velitri der *medix sistiations* genannt wird, womit man in der Schlußformel der eugub. Taf. I II., die des Quästors erwähnt, *sistitisteteies* = *sisteteies* vergleiche. Wenn Florus Nachricht über die Theilnahme der Umbrer am Bundesgenossenkriege III. 18.: *Umbros totus senatus et consules sub signis habebant* — die Verfassung der Umbrer richtig angiebt, so ist jedenfalls in der Kriegsverfassung der Umbrer und Osker ein bedeutender Unterschied, da die Samniter immer und namentlich auch im Socialkriege von einem *imperator* angeführt wurden; vergl. n. 44. 'G. Paapi. G. Mutil Embratur.' u. a. St. Einen *Imperator* der Volker nennt Liv. IV. 10.

(hier als Theil des umbrischen Volkes) XXXI. 2. *tribus Sappinia* (hier Theil des Landes).

Am häufigsten erscheint neben dem *Meddix* der *Quästor* in Pompeji: 'kvaisstur Púmpaiians' XIII., vergl. XIV. XV. — Außerdem kommt er in Abella vor A. 2. 'prupukid sverrunei kvaisturei Abellanúi', wo er mit dem *Meddix* von Nola verhandelt; den Beisatz *prup. sverr.* weiß ich nicht zu erklären. — Daß der *Quästor* auch auf den umbrischen Inschriften vorkommt, ist bekannt. Die *Aedilen* werden nur in dem pompejanischen Fragment XVI. erwähnt: 'aidi . . .', das von Grenzbestimmungen zu handeln scheint, wofern hier nämlich nicht *aidisik* - oder ein anderes berartiges Wort zu ergänzen ist. — Jedenfalls scheinen diese niederen Magistraturen durch den Socialkrieg, der die *Duumviren* an die Stelle des *Meddix* setzte, nicht berührt worden zu sein.

*Senate* waren in allen oskischen Städten; von *Capua* ist es bekannt, von Nola und Abella wird der *Senat* A. 8. erwähnt. In Pompeji finden wir statt seiner den *conventus*, XIII.

Wir gehen nun über zur Erläuterung der wichtigeren oskischen Inschriften, wobei wir zugleich in den Anmerkungen die Gesetze des Lautwechsels im Oskischen berücksichtigen.



## §. 6. Der cippus Abellanus.

Antica. 26).

Maniúi Vestirikiúi	Manio Vestricio Manii
Mai. Sir.	(fil.) Ser.. *)
prupukid sverrunei	— — *)
kvaistu-	quaesto-
rei Abellanúi, inim Ma-	ri Abellano, et Ma-
niúi 27)	nio
Iúvkíúi Mai. Pukalatúi	Iucio Manii (fil.) Pucalato
5 medikei deketasiúi	magistratui rectori 28)
Núvla-	Nola-
núi inim ligatúis Abel-	no, et legatis Abel-
lan[úis]	lanis
inim ligatúis Núvlanúis	et legatis Nolanis,
pús senateis tanginúd	quos senatus iussu *)
suveis pútúrúspid li-	sui uterque *) le-
gat[úis]	gatos
10 fufans ekss kumbened.	fecerunt, hoc convenit.
Sakaraklúm Herekleis	Sacellum Herculis, *)
slaagid púdist inim	in fine *) quod est**), atque
ter[úm]	terra, *)
púd úpeizúð sakara-	quae ad illud *) sacel-
klú[d ist]	lum est,

26) Lücken des Originals sind durch . . . , der Uebersetzung durch — — bezeichnet, so daß in jenen jeder fehlende Buchstabe durch einen Punkt, in diesen jedes fehlende Wort durch einen Strich bezeichnet ist.

27) Hier wie in v. 10 nach kumbened, in v. 37 vor inim und v. 44. 54. vor avt deutet die Tafel selbst Absätze an; die übrigen Interpunctionszeichen sind von mir hinzugesetzt.

púd anter teremniss eh[trad]	quae ante terminos extra
15 íst paí teremennú mú[ínikad] tanginúd prúf vúsei r . . . .	est <sup>1</sup> ), quacunque terminal <sup>2</sup> ) communi iussu pro? uti? . . . . —
amnúd puv ídik sakara [klúm] ínium ídik terúm múíni[kúm] múínikeí terei fusíd.	alicubi <sup>1</sup> ): id sacellum atque ea terra (haec) communis (illud) in communi terra <sup>m</sup> ) erit.
20 eíseis sakarakleísí[ním] tereis frúktatiuf. Fr . . . . . . . . múíníkú pútúrú [mpíd] [fus]íd. Avt Núvlanum . . . . . . . . Herekleis fús- n[am . . . .	eius *) sacelli atque terrae cum fructu *) . . . . . . . . communis utro- rumque erit. At Nolanorum . . . . — . . . . . Herculis — . . . .
25 . . . . íispíd Núvlan[. . . . . . . . . . ip viai st[aiet.	. . . . . . . . . . ibi in via stet *).

## P o s t i c a .

Ekkum . . . . .	Ítem <sup>2</sup> ) . . . . .
trííbarakavum . . . . .	partiri . . . . .
líimítú . . iermúm . . .	— . . — . .
30 Herekleis fúsname fi...	Herculis finitio *) . . .

- ist ehtrad feihúss þús  
Herekleis físnam amfr-  
etaert víam þússtíst  
paí íþ ist þúst in slagim  
35 senateis suveís tangi-  
núð tribarakavum li-  
kítud, iním iúk triba-  
rakkíuf pam Núvlanús  
tribarakat tuset iním
- 40 úittiuf Núvlanum estud.  
Ekkum suai píð Abel-  
lanús <sup>28)</sup>  
tribarakat tuset iúk trí-  
barakkíuf iním úittiuf  
Abellanum estud. Avt  
45 þúst feihúís þús físnam  
am-  
fret eísei tereí nep Abel-  
lanús nep Núvlanús  
píðum  
tribarakattíns. Avt the-
- est, extra vicos <sup>1)</sup>), quos  
Herculis finitio amb-  
ierit, <sup>2)</sup>) post viam est,  
ubi ibi est. Post eum finem  
senatus sui ius-  
su agrum partiri <sup>3)</sup>) li-  
ceto, atque ea men-  
sura, quicquid ad Nolanam  
partitionem pertinebit <sup>4)</sup>),  
(eo)que  
iure? <sup>5)</sup>) Nolanorum esto.  
Item si quid ad Abel-  
lanam  
partitionem pertinebit, ea  
men-  
sura atque (eo) iure?  
Abellanorum esto. At  
post vicos, quos finitio am-  
ad Abel-  
bit, in ea terra neque Abel-  
lanam neque ad Nolanam  
quiddam  
iana neque Nolana quid-  
dam  
partitionem pertineat.  
partitio apprehendant. At  
the-

28) Diese Zeile ist etwas eingerückt.

savrum púd esei terci ist	saurum, qui in ea terra est,
50 pún patensins múiní- kad ta[n]-	cum aperiant, communi ius-
ginúd patensins iním píd e[isei]	su aperiant *) atque quid- quid in eo
thesavrei pukkaaid eh- [trad]	thesauro — *), ex- tra
. íttum alttram alttr[ei]	ius? alterum alteri *)
. erríns. Avt anter slagím	reddant *). At ante finem
55 [A]bellanumíním Núv- lanam	Abellandum atque No- lanum a)
. úllad víú uruvú ist tedúr	quacunque <sup>β</sup> ) via curva *) est —
[e]ísaí víaí meísaí te- remen-	in ea via media <sup>δ</sup> ) ter- mi-
[n]jú staiet. <sup>29)</sup>	nal stet.

### Anmerkungen.

a) Sir . . Fragment des cognomen, entsprechend dem Pacalato v. 4.

b) propukid sverrunesí kvaistareí ist construirt wie *lege creato quaestori*; die Bedeutung ist dunkel.

bb) *rectarius* (d=r und eingeschoben e) ist noch leichter als *dictarius*, *dictator*.

e) *tanginúd* = *iussa* hier und sonst oft f. oben abl. sg. 2.; vgl. *'tanginom'* B. 9. Der Stamm ist *tag* wie vom griech. *ταίτω*, mit eingeschobenem n wie in *angit*, *anget* von *akum* =

29) Der Trennungspunkt ist auch hier weggebrochen.

agere; vgl. Kapva neben Kampanom, Cubalteriui = Kupelternum neben Computleria.

d) pútúrás = uter mit abgeworfenem p, wie in pav = ubi, vúsei umbrisch pusei = utei, Viteliú = Italia, pruf = pro und wahrscheinlich im abl. ag. 2. auf ul. Vergl. umbrisch frite, fri = friß, frehtu, frehtef, Fisovina für rite, re (vgl. umbrisch ri), rectum, recte, Jovina.

e) Vielleicht fehlt am Schluß der 11ten Zeile eine Präposition; s. oben §. 3. — 'Sakaraklum' findet sich auch XXXV., vgl. 'sakra . . .' XXXVII.; römisch würde sie aaceraculum lauten. Wie in diesem Worte und in anderen, z. B. Alafaternum, Vestirikiúf, teremenniú, auch wohl trfbarakavum, amirikatud, deketaniú, das Oskische, um das Zusammenstoßen der Consonanten zu vermeiden, einen kurzen Vocal und zwar stets den der folgenden Silbe einsetzt, so haben sie in anderen Wörtern, wo die Römer den Einsatz haben, zusammenstoßende Consonanten, z. B. in der Endung -klum = culum. Eine wesentlich verschiedene Erscheinung ist die Ausstoßung des ursprünglich vorhandenen kurzen Vocals, z. B. im nom. sing. 2., in Nuvkriuum, Fistlais sikdased.

f) slaagid ist dem Zusammenhang nach klar; etymologisch hängt wie finire mit finis mit slaagid vgl. slagim λήγειν zusammen, vergl. lat. lacuna. s wird im Oskischen bald im Anfang — sollo = ὄλος, Úrina = Surrentum, scensa = coena —, bald innerhalb des Wortes zugesetzt: Fistlais = Puteolia (vgl. volstisch 'Velestrom' XXIV. = Veliternorum), sceuaa = coena, Maesius = Maius; vielleicht auch in slisuum von finire und in mins-treis = min-oris. Vgl. umbrisch Fiiuvi = Fisovi, Eug. VI. l. 5. — Sl findet sich noch in 'Slabís' XVII. und in dem altrömischen slis (auf den Scipionengräbern Orell 554. und lex repet. v. 7.) ebenfalls = lis.

ff) púdist, in einem Worte wie pástlat v. 33.

g) terrám oder terám ist oskisch für terra, wie überhaupt der Uebergang in eine andere Decl. nicht selten ist (vergl. z. B. thesavráu, komouus) und namentlich hier nicht auffallend, da terra partic. von torrere zu sein scheint (Vott etym. Forsch. I. 270.) = sicca, wofür nach der Verwandtschaft des fem. und utr. auch siccam stehen kann.

h) ápetzúd = apud id vgl. B. 14. 23. Die Ähnlichkeit mit ὀπίω scheint zufällig.

1) d. h. ea terra quae est ante fines Abellanos et Nolanos extra eadem, der zwischen dem Gebiete beider Städte befindliche neutrale District des Bundestempels.

k) teremenniu (nom. sg. 1. oder = niu nom. sg. 2., wahrscheinlich jenes, da der A. das *n* nicht wegläßt) ist verschieden von teremniss (acc. pl. 3.), obgleich beide von röm. termin-, ost. termenn-, gebührt teremenn-, wieder verkürzt teremn- abstammen. Ich habe mir erlaubt, um den Unterschied in der Uebersetzung auszudrücken, terminal neben terminus wie puteal neben puteus zu bilden.

l) Man könnte ergänzen paí teremenniu, práí vúsei r[ehteist], amnúd puv und den Sinn etwa so wiedergeben: ubi terminal, prouti (vúsei = vúci, nlei, wegen *a* = *t* vgl. Bansa = Bantia) recte est, stabit alieni; wegen rehte = recte vgl. die eugub. Tafeln Va. 24. 'sve rehte kuratu si' = si recte curatum sit und überhaupt unten Anmerk. a. Allein unerklärlich ist mir 'amnúd', das nach seinem Plaze am Ende der Sätze — vgl. B. 6. 'kasamnúd, pan píei sum brateis auti kadeis amnúd, inim idik' etc., auch B. 3. in fine 'tanginud am[nud]' — Verbalform scheint, aber welche?

m) Archaisch sind hier die Attributive zweier Substantive nicht jedem beziehlichen beigegeben, sondern zusammen nachgestellt; dem Sinne nach ist es = idik sakaraklám múnikel terei inim idik terám múnikám fustid. — múnikús ist communis, im jüngeren Ost. der dantin. Tafel komonus, altlateinisch co-moinis SC. de Baech. II. (vgl. loidos Orell. 2487. = ludos, moiros, coiraverunt Guar. fasti p. 37., vor Allem den dat. sg. 2. ost. úi, lat. o; dagegen dat. pl. úis, lat. is) von dem simplex moínis, oder moinus (aus ko-monus) verlängert múnikus, das sich wahrscheinlich noch in moenia, moincipium (lex Thor. v. 31.) erhalten hat.

n) Vielleicht fängt schon mit eisels der neue Satz an.

o) Von dem folgenden Satze ist das Subject verloren; etwa: [frugum messis] communis utrorumque erit. Daß es weiblich war, sieht man aus múniká. Gegen die Ergänzung pátúrúpid ist zu erinnern, daß im gen. pl. um den Accent nicht hat. Ob múniká pátúrúpid = communis utraque?

p) In Z. 26 sind zwar die Trennungspunkte weggebrochen, doch scheint die Aufsidung von ipviaist sicher.

q) Der Anfang dieses Satzes mag etwa so gelaute haben: Item [si quis eorum] (agrum) partiri [volet, eum agrum dam-

taxat] limitato, [qui ponit ubi] Herculis finis finitus est (d. i. finis factus est) extra vias quos Herculis finis ambiat, post visum est, quaecunque ibi est. — 'limitu . . . i' ist wohl zu ergänzen limitud, pel und limitud als Imp. von limere für limitare zu fassen; doch würde dann eigentlich -tud gefordert. Jedenfalls ist der Hauptinhalt des Satzes klar: daß das Lempelland von den Ackervertheilungen der Abellaner und Nolaner ausgeschlossen bleiben soll; und von der Construction wenigstens das, daß das Subject zu ist in Zeile 33. mit dem Anfang des Satzes, etwa in Z. 28 oder 29. verloren gegangen ist.

r) *lisname*, *lisnam*, *lisnam* scheint mit eingeschobenem *s* (f. Anmerk. f) von *lisare*, oskisch — das vermutlich keine 4te Conj. kannte — *lisare* abgeleitet, *lisamen*, wie *agmen*, *tentamen* von *agere*, *tentare*, also = *limitio*.

s) Wie *ektrad* für *ektra*, *Hampauo* für *Kampauo* (Abc. Ten Mittelital. S. 333. A. 6.), umbrisch *rechte* = *recte*, konnte auch für *veicus feikus* gesagt werden (vgl. *Vesune* = *Feroniae*).

sa) *lut. exactum*, denn die Setzung der Marksteine soll erst stattfinden v. 15. 54 sq.

t) *tribarakovum* oder *trib-* hängt mit *tribus*, *distribuere* zusammen, scheint aber die bestimmte Beziehung auf Ausmessung und Ausweisung des Acker schon so in sich zu tragen, daß *agrum* weggelassen werden kann. Die beiden Subst. *tribarakat* und *tribarakk(ium)* abl. *tribarakkiat* scheinen so verschieden, daß jenes die Theilung als Handlung, dieses als Resultat der Handlung, als Zustand bezeichnet; ich übersehe daher jenes *partitio*, dieses *mensura*. Uebrigens sehen wir, daß der gemeinschaftliche Heraklestempel vom *ager publicus* der beiden Staaten umschlossen, wahrscheinlich dort von ihnen an der Grenze auf öffentlichem Boden angelegt war.

u) *pam* geht nicht auf *suk tribarakkiat*, sondern auf das unbestimmte Subject des Satzes, das hier nach alter Weise femininisch gedacht ward; so entspricht '*pam tuset*' hier dem folgenden *susi pid tuset* = *quicquid tanget* und *si quid tanget*. — Daß *tuset* wie v. 48. *tus* von einem Stamm *t* ist, wurde oben gezeigt; die Bedeutung desselben ist nicht sicher. Vielleicht ist es das lateinische *tag* in *tango*, *tetigi*, so daß *tangere*, *apprehendere* *aliquid*, *perlinere ad aliquid* zu übersetzen wäre.

v) *ultit* glaube ich in *ektrad ultitum* v. 52. 53. wieder zu erkennen. Etymologisch würde man auf *otium* kommen (*ui* = *o*, vgl. *oetler* = *uti*), dem Sinne entspricht vielleicht *ias*.

w) *patens-ins* = *aperi-ant*, das Transitivum zu *patere*, im Lat. *pandere* etwas anders gebildet, aber hervortretend in *patina*.

x) etwa *deponat* (alter).

y) In *alttram* sehe ich wieder *sem*. statt *neutr.* und beziehe es auf *pfd*.

z) Da *d* mit *r* wechselt (vgl. röm. *arvorsum* = *adversum*, *medius* = *meri-dies*, *deketas* = *rectar-*, *Ladinod* = *Larino*, und selbst die Zeichen für *d* und *r*, jenes *π*, dieses *α*), so glaube ich in [*r*]err-*ins redd-ant* erkennen zu dürfen.

α) vgl. v. 26. Der Schreiber denkt sich mit dem Gesicht nach dem Tempellande gewandt die Lokalitäten; daher liegt ihm das Stadtgebiet hinter dem Wege (*post viam*, v. 33.), der Weg aber, wie wir hier sehen, mit seinen Marksteinen vor dem Stadtgebiet und vor dieser Mark das Tempelland (v. 14.). — Der Weg ist die Scheide des Stadt- und des Tempellandes; in der Mitte desselben soll bei jeder Krümmung (wie natürlich und auch bei den römischen Vermessungen üblich, vgl. das genuatische Dekret) ein Markstein stehen. Dies ist die Bestimmung, worauf v. 15 ff. in den Worten: *quacunque terminal communi iussu, prouti recte est, stabit alicubi* hingebeutet wurde. Uebrigens wäre es möglich, daß mit diesen Marksteinen an den Stellen, wo der Weg sich krümmte (in *anfractu*), die Bestimmung des römischen Rechts zusammenhinge, daß dort die *via* doppelte Breite haben solle.

β) *tedúr* ist mir unerklärlich, vielleicht Partikel. *úllad* weiß ich nicht mit Sicherheit zu ergänzen, dem Sinne nach ist es = *quacunque*. Vgl. §. 3. unter D.

γ) *uravú*, das alte *urvus* = *curvus*, erhalten im Lat. in *ur-vum* und *urbs*. Das *u* in dem oskischen Worte ist euphonisch, vgl. *'suvad'* app. I—XLIV. und *'suveis'* A. 9. 33. = *sua* und *sui* (daneben später *'siom'* B. 5. = *suum*), was auch in den älteren römischen Inschriften sich findet (Orell. 2623. 4848. *lex repet.* v. 49.). Dies ist Erweichung des sanskr. *av*, gr. *αφ* (noch Ennius braucht *avus* einsilbig); ähnlich dem auch im Sanskrit geltenden Gesetz, *u* vor Vocalen in *uv* zu verwandeln (Vopp vgl. Gr. §. 100.), setzte man im Oskischen dem *v* vor Vocalen ein *u* vor. — Dagegen ist das häufige Erscheinen des Digamma *da*, wo das Latein, ja selbst das jüngere Oskische es nicht haben, eher aus späterem Abwerfen desselben, als aus Einschiebung zu erklären. Nur das ältere Oskische hat es bewahrt in *estiu-* XIII. = *pecun*, wofür app. I. *eiliv-*, B. *passim eitu-*



steht. Gegenüber dem Lateinischen hat das Oskische das Digamma in den Eigennamen Návł-, Navkr-, Jávkitúł = Nol-, Nucor-, Jucio, ferner in túvt- (*tout-*, *tant-*) = tuticus, totus, lávfreis = liberi und in den Partikeln avt und avai = at und sei; wie gegen das Griechische gehalten wieder das Lateinische in einer großen Anzahl Wörter das Digamma in der Mitte als v oder b gerettet hat (Döderlein *Synonymis* VII. S. 176.). In quatuor gegen petora hat das Lateinische das Digamma gerettet; vgl. sanítr. catrár.

δ) mesia = media.

Fassen wir den Inhalt des Staatsvertrages von Nola und Abella, von dem uns das abellanische Exemplar erhalten ist (Leps. p. 61.), noch einmal zusammen, so beginnt dasselbe nach dem Exordium (v. 1 bis 10.) mit der Hauptbestimmung, daß der Tempel des Herakles auf der Grenze mit dem Tempelgebiet und dessen Früchten den beiden Städten Abella und Nola gemeinschaftlich sein soll (v. 11—21.); die Ernte wird wahrscheinlich von beiden gemeinsam beschafft (v. 21 bis 23.). Nach einer Lücke, deren Inhalt aus den Fragmenten v. 23—26. nicht mehr zu erkennen ist, folgt die Verfügung, daß innerhalb der Grenzen des Heraklestempels keine Ackeranweisung der beiden Staaten Gültigkeit haben soll (v. 27—34.), wohl aber hinter diesen Grenzen (v. 34—37.); da soll, soweit die nolanische Mark reicht, das angewiesene Land, wie es angewiesen ist, den Nolanern gehören (v. 37—40.) und ebenso den Abellanern, so weit deren Mark sich erstreckt (v. 41—44.); aber hinter den Tempelgrenzen darf keiner, weder Abellaner noch Nolaner, angewiesenes Land

befügen (v. 45—48.). — Den in dem Tempel aufbewahrten Schatz soll man nur nach gemeinsamem Beschluß eröffnen (v. 48—51.); daß von der einen Partei dort Deponirte soll die andere ohne Proceß ihm herausgeben (v. 51—54.). — Die Grenze zwischen Abella und Nola einer- und dem Tempelgebiet andererseits soll mit Grenzsteinen versehen werden (v. 54—58. cf. v. 15.).

Die enge Verbindung, in der die beiden ostfischen Städte hier erscheinen, erklärt sich vielleicht daraus, daß sie beide chalcidische Colonien waren (Justin. XX. 1., Sil. XII. 161., vgl. Serv. zu Aen. VII. 740., Abellen S. 332.); was indeß nur auf die Aufnahme griechischer Handelsleute, griechischer Schrift auf den Münzen, griechischer Cultur und Götter, nicht aber auf die Denationalisirung beider Städte bezogen werden darf. Sie erscheinen in dieser Urkunde als Staaten gleichen Rechts mit ihren einheimischen Magistraten und Senaten; sie haben einen Bundeschatz, der in einem gemeinschaftlichen Tempel auf neutralem Boden aufbewahrt wird, wie der Bund der Griechen seinen Schatz auf dem neutralen Delos hatte, und die söderirten Städte Eäre und Spina ihren Bundeschatz in dem fernen Delphi; sie schließen Staatsverträge mit einander, zu denen der Senat die Gesandten ernennt oder ernennen läßt; sie haben einen *ager publicus*, dessen Auftheilung und Verwandlung in Privateigenthum wie in Rom durch einen Senatsbeschluß bedingt ist. Kurz wir stehen hier auf dem Boden des rein-italischen Staatsrechts, das zwar manche Parallelen zu römischen Verhältnissen bie-

tet — z. B. die Verwaltung der äußeren und der finanziellen Angelegenheiten durch den Senat —, aber doch im Ganzen auf eine freie, auf Bündnisse und religiöse Gemeinschaft gegründete Städteverfassung hin, und damit über's Meer nach Hellas deutet.

Nach diesem politischen Zustand, der jeden Gedanken an römischen Einfluß ausschließt, und noch mehr nach der hohen Reinheit der Sprache und Sorgfalt der Schrift, wird man der Inschrift ein hohes Alter zuzuschreiben haben. Wann die Nolaner das römische Bürgerrecht erhielten, ist uns nicht bekannt, wir wissen nur, daß sie im zweiten punischen Kriege die treuen Bundesgenossen der Römer waren, welche dem Senat darin die höchste Gewalt verschafften (Liv. XXIII. 17. *summa rerum senatui tradita*), aber die Freiheit der Stadt bestehen ließen — und daß sie die Civität mit Beibehaltung ihrer Kommunalverfassung (*Fest. v. municipium*), also nicht zur Strafe, wahrscheinlich (*App. I. 42.*) erst nach dem Bundesgenossenkriege empfangen. Es mangelt folglich an jeder äußeren Bestimmung. Wenn wir dennoch, wie Lepsius die älteren umbrischen Inschriften um's Jahr 400, Mazochi die berühmten dorischen Tafeln von Heraklea um's Jahr 430 der Stadt, so auch diesen Vertrag zwischen Nola und Abella etwa um dieselbe Zeit setzen, so glauben wir dabei nicht viel willkürlicher als diese Gelehrten zu verfahren.

## §. 7. Die tabula Bantina.

Klenze hat es nicht glücklich getroffen, daß die bantinitische Tafel den Mittelpunkt seiner ostfischen Untersuchungen abgeben mußte. Die Sprache derselben zeigt, verglichen mit dem abellanischen Cippus, schon unserer unvollkommenen Kenntniß Spuren der Verderbniß, so statt des Diphthongs *ai* überall *ae*; Contractionen in *fust*, der Endung des Fut. 2. *-ust* und des nom. sg. 2. *-na* für *fusid*, *-uset* (*-usid*), *uús*, in *amper-t* für *amperaid*; Auswerfung des Digamma in *eitu-* für *eitiuv-*; jüngere Formen in *in* für *inim*; *ionk* für *in*, *ae* = *ai* und *ne* für *sval* und *nei*, wovon die letzten beiden vielleicht geradezu dem Lateinischen entlehnt sind. — Indes diese Verderbniß ist doch im Ganzen wenig bedeutend, geringer als z. B. der Unterschied zwischen den lateinischen Inschriften aus Gracchus und aus Sulla's Zeit, so daß vielmehr die große Uebereinstimmung der Inschriften von Abella und Bantia bewundernswerth ist. Viel nachtheiliger für die Erklärung ist es, daß wir uns hier statt in den einfachen Verhältnissen der Städte Abella und Nola auf einmal in dem ganzen Detail der schwierigen römischen Agrargesetze befinden, und daß wir nur ein kleines Fragment des Ganzen haben, während in dem Staatsvertrage doch nur Buchstaben fehlten. Es ist kein Wunder, daß wir die umbrischen Eitaneien nicht verstehen, da uns selbst die Fragmente des salischen, ja fast das Urvaallied dunkel

ist; ebenso wird, wer die *lex Thoria* kennt, nicht überrascht sein, daß wir ein ähnliches Gesetz in unbekannter Sprache nur zum kleineren Theil erforschen und — ergänzen können.

Uebrig ist nur eine Columnne der oskischen Inschrift — oder sagen wir gleich des oskischen Gesetzes, da es sich selbst so nennt (v. 25.); die Fragmente der zweiten Columnne, die sich auf derselben Tafel rechts finden, sind ganz unbedeutend. Die ganze Tafel enthielt mindestens vier Columnnen, wahrscheinlich aber viel mehr; die erhaltene ist wahrscheinlich die zweite von Anfang, wie die lateinische auf der anderen Seite die vorletzte (Klenze *Abhh.* S. 4. 27.). Das Gerücht, daß noch ein zweites Bruchstück der Inschrift entdeckt sei (Leps. p. 80. *Guarini varii monum.* Nap. 1835. p. 15.), hat sich nicht bestätigt; wenigstens sind meine Erkundigungen in Neapel vergeblich gewesen. Dagegen hat, trotz Lepsius' Widerspruch, Grotefend mit Recht das kleine Stückchen von drei Zeilen, das Lepsius nicht mehr finden konnte, an v. 3—5. angeschlossen, jedoch so, daß nur in v. 4. *tangi | nud am* und v. 5. *p | ruter* Ende und Anfang genau zusammenschließen, in v. 3. dagegen ein Zwischenraum bleibt *angit u . . . nur*. Den Beweis des Zusammengehörens liefert das Anschließen der umstehenden lateinischen Worte an v. 1—3. der großen lateinischen Inschrift. — Es wäre wünschenswerth, mit paläographischer Sicherheit zu wissen, ob die oskische oder die lateinische Inschrift früher eingegraben ist — gleichzeitig sind sie nicht (Leps. a. a. O.); doch sind

wir auf die allgemeine Präsuntion für die Priorität der ostischen beschränkt, die in der besseren Schrift derselben einige Unterstützung findet.

Daß das Gesetz keine Uebersetzung des gegenüberstehenden römischen ist, behauptet Klenze S. 3. mit Recht. Ihm ist es ein Volksschluß einer freien italischen Bundesstadt Roms an der iucanischen Grenze, Vantia oder ostisch Vansa, und auf diese bezieht er die Magistrate und was sonst Publicistisches in der Inschrift vorkommt. Dies ist indeß sehr problematisch. Daß Klenze in dem *tr. pl.* unserer Inschrift (v. 29.) eine ostische Magistratur erkennt, giebt ihm Anlaß zu einer scharfsinnigen und interessanten Untersuchung über das plebejische Element in den italischen Städten; allein auch den Ständekampf, ja selbst eine parallele Entwicklung desselben in Rom und Vantia zugegeben, so ist es doch mehr als seltsam, daß die Magistratur der Plebs in Vantia denselben Namen, ja dieselbe Rota führte wie in Rom. — Noch entscheidender ist das Vorkommen des Quästors. Zwar gab es einen kvaistur in Abella und Pompeji, und vielleicht wie in anderen ostischen Städten auch in Vantia; allein unmöglich konnte die Rota desselben Q. sein, wie B. 2. 29. steht, denn in diesem Worte und überhaupt kennt die ostische Sprache diesen Buchstaben nicht, und ist die Sigle römisch, so ist es auch der Magistrat. Ueberhaupt ist es merkwürdig, daß in unserem Gesetz so viele offenbar den Römern entlehnte Siglen vorkommen — *pr.*, *tr. pl.*, *q.*, *n.* = *praetor*, *tribunus pl.*, *quaestor*, *nummi* —;

mir scheint dies eine deutliche Hinweisung auf ein römisches Original, das in *Vantia* des allgemeinen Verständnisses wegen ins Oskische übersetzt wurde. Wenn es richtig ist, was wir oben ausführten, daß in Lucanien das Oskische wohl Volks-, aber niemals Geschäftssprache gewesen ist, so ist die Annahme eines römischen Originals nothwendig. Ob dies nun ein in *Vantia* entstandenes Stadtgesetz, oder ein vom römischen Legaten oder Präfecten *ad leges constituendas* erlassenes gleich dem *rupilischen* für Sicilien und dem *furischen* für Capua, oder endlich in der That ein speciell auf *Vantia* bezügliches Plebiscit ist, wird die folgende Untersuchung zeigen. Uns scheint die letzte Annahme die richtigste, da sie am besten mit der Erwähnung der *Quästoren* und *Volkstribune* harmonirt; jedenfalls wird man aus unserem Gesetz nicht mit *Klenze* die italische Stadtverfassung erschließen können.

Da eine wörtliche Uebersetzung in der Art, wie ich sie bei dem *cippus Abell.* versucht habe, mir hier nicht überall möglich ist, so werde ich statt dessen oft nur den Inhalt des Gesetzes nach den einzelnen auf der Tafel selbst durch Zwischenräumen getrennten Kapiteln einer Erörterung unterwerfen. Eine Ausnahme machen insbesondere die *Vönsalfunctionen* v. 11—13., v. 17—18., v. 26—27., in denen schon *Huschke*<sup>30)</sup> die römische Formel vermuthet hat, welche in dem lateinischen Gesetz auf der Rückseite v. 9. 10. ergänzt also lautet: Sei

30) In der Recension von *Klenze's* Abhh. in *Richter's* 6. krit. Jahrbüchern, die mir jetzt nicht zur Hand sind.

quis mag. multam inrogare volet [liceto irroget; dum minoris] partus familias taxat, liceto- und ähnlich in der lex Silia (Haub. p. 2.) vorkommt. Daß es Rechtsfaß der Römer war, keine Mult die Hälfte des Vermögens übersteigen zu lassen (Gell. VII. 3.), zählt mit unter den Beweisen für den römischen Ursprung des Gesetzes.

Von den drei Sanctionen sind die erste und dritte alternativ, die zweite absolut; jene lauten mit den Varianten, wobei ich inbeß die Schreibfehler — 'exelk fefakus.' v. 11. für exeik fefakust — und die in der ersten Formel aus der dritten ergänzten Worte 'molto etan' und 'nstreis ae', und umgekehrt das in der dritten aus der ersten ergänzte 'ampert' übergehe:

v. 11. 12. *Suae pis contrud exeik fefakust auti komono hipust, molto etan||to \**)

v. 25. 26. *Suae pis contrud || exeik pruhipust molto etan||to*

Si quis contra hoc fecerit (prohibuerit) aut agrum publicum habuerit, multa —

v. 12. *estud n. ① ①, in suaepis ionk fortis meddis moltaum herest \**),

v. 26. *estud n. ① in suaepis ionk meddis moltaum herest,*

esto n. M. M., (n. M.) et siquis eum forte mag. multare volet,

v. 12. 13. *ampert \**); *minstreis aeteis \**) || *eituas \**) *moltas moltaum \**) *likitud*

v. 26.



v. 26. 27. *likitud || ampert; minstreis aeteis ||  
eituas moltas moltaum likitud*

liceto imperet; minoris partis pecuniae multae  
multare liceto.

Die zweite kürzere Formel lautet etwas anders, weil  
sie auch nicht alternativ eine feste Strafe vorschreibt:

v. 17. *Suae pis kontrud exeik sefakust, ionk  
suae pis*

Si quis contra hoc fecerit, eum si quis

v. 18. *herest meddis moltaum likitud ampert,  
mistreis aeteis eituas likitud*

volet mag. multare, liceto imperet; minoris par-  
tis pecuniae liceto.

a) *etanto* ist ungewiß, ohne Zweifel nicht *tanta* (Klenze  
S. 44. Anm. 65.). Es steht auch *Eag. VI. 6.*

b) = *volet*, h = v wie *hedas* = *sedus*, *hircas* = *fircus*  
etc., *erahunt* = *erasont* *Eag. VI. 6. 64.*; r = l wie *Aderl* =  
*Atella*. Es ist griechisch *αἰτέω*; vgl. oben §. 3. D. *heri-heri* =  
*vel-vel*.

c) vgl. 'embratur' n. 44. = *imperator*.

d) *aeteis* = *partis* vom nom. *aetus* = *tussisch itus*, *rdm.*  
und *fab. idus*, wovon auch *iterum*; umbr. *aitu* *Eag. VI. 6. 18.*  
Ueber den Wechsel von *ai* und *i* vgl. *svai* = *si*, 'Bovaiand' =  
*Boviano*; *Pampai-ians* = *Pompe-ianus* und überhaupt über die  
latein. Contraction von *ai* in *e* Bopp vgl. Gr. §. 5. oder in *i*  
*quasere*, *acquirere* etc. — Was die Bedeutung betrifft, so zeigt  
sich das Zusammenfallen von *Theil* und *Halbte* auch in *pars*.

e) *eituas* = *familia*, *pecunia* (nicht = *familia* im ursprüng-  
lichen Sinn, wofür auch ost. *famelo* steht); die Bedeutung be-  
stätigt sich durch XIII. 'estivam — — tristamentad deded' =  
*pecuniam testamento dedit*, app. I. 'suavad estiv. npsed' = *sua*  
*pecunia fecit*. — Von dem Ausstoßen des Digamma in diesem  
Worte ist oben gesprochen; es ist davon aber ferner zu bemerken,  
daß sich hier der Uebergang des v in u zeigt, wenn man nicht

*eitras* wie *Kapva* (XXXVII n. 20. 21.) sprechen will — vergl. Leps. p. 137.; jedenfalls aber zeigt sich hier die ungemein häufige, und wie es scheint bloß euphonische Einschlebung von *i* — so *Niumeriis*, *Meliassai*, *Käpita*, *Vismikits* etc. in den Anfangsstellungen, *turri* = *turrim*, *piei* = *quei*, *fruktatiuf* = *fructatu*, *Mai(n)us* = *Manius*, *úttiuf* neben [*ú*]tium. Doch findet sich auch das Umgekehrte, z. B. *Bansae* = *Bantiae*, *famelo* = *familia*, *Tanas* = *Dianae*.

f) Was die Construction betrifft, so darf man nicht, wie Klenze wollte, *eitras* *moltas* verbinden, was die kürzere Formel widerlegt, sondern muß *eitras* von *acteis* abhängig machen und in *minstreis acteis* den Genitiv von *moltam* sehen, zu dem *moltas* oppositiv hinzutritt, also = *minorem partem pecuniae multam multare*, wie *lex repet. v. 59. consilio maiori par[ti]sa[ti]sfacere*.

### Kapitel I. v. 1 — 8.

In v. 1. sind Reste einer Multbestimmung, in v. 2. die Vorschrift, daß diese Mult der Quästor eintreiben soll ('*q. moltam angit*' = *q. multam agat*), worauf ein neues Kapitel zu beginnen scheint, das mir aber ganz dunkel ist. '*maimas karneis*' B. 3. 7. könnte *maximi cardinis* sein — vgl. wegen des ausgeworfenen *k* die beim pron. dem. erwähnten Beispiele und wegen des *d* vor *n* Perkins für *Perkednus*. — *Deiva-* und *pertum-* erinnern an *divid-* und *per-τεμενν* (vergl. *tomus* und Klenze S. 28.), ohne daß wenigstens für das erstere Wort der Anklang befriedigen könnte. Mir scheint *dividere*, das auch noch nicht befriedigend erklärt ist (Pott etym. Forsch. I., 185. 2., 276.) nach dem §. 6. Num. *e* angeführten Lautgesetz gebildet aus *dvidere* (wovon *vidua* durch Abwerfung entstanden wie *bis* aus *dvis*) und dies Compositum aus *dvi-idere*

(von duus und idus) = bipertiri; dagegen könnte deiv-a-  
das simplex sein, vgl. 3toeien, entzweien. — Allein  
selbst das zugegeben, können wir doch nur einzelne Phra-  
sen erkennen, z. B. v. 5. si quis in agro publico sine  
dolo malo suo eo agro . . . = '*sipus komonei pe-  
rum dolom mallom siom iok komo . . .*' und am  
Schluß: '*piei ex komono pertemem . . . . . komono  
ni hipid*' = qui hunc agrum publicum secuerit (?),  
agrum ne habeat.

## Kapitel II. v. 8—13.

Hier scheint der Sinn, daß denjenigen, die in Zu-  
kunft Gemeinland besitzen werden, der Magistrat den von  
der Kommüne ihnen gegebenen Antheil zutheilen soll.

v. 8. *Pis pokapit post post exak komono ha-  
fiert, meddis . . . . .*

Qui quemcunque? posthac agrum publ. habuerit,  
magistratus . . . . .

v. 9. *en eituas faktud pous touto deiuatuns tan-  
ginom deikans stom dat ei . . . . .*

— — facito quibus? resp. dividunt? \*) auctori-  
tatem? dixerunt? — — eis (eum ad-)

v. 10. *deikum, pod ualaemom toutikom tadaat  
exum Nep sepakid pod pis dat . . . . .*

dicere \*) quem — \*) publicum dederit eorum.  
Neque fecerit quem quis dat (cui dare licet, eum ne?)

v. 11. *deivaid dolud mallud.*

dividat <sup>a)</sup>) dolo malo.

a) Plural nach dem Collectivwort *touto*.

b) Ich verbinde *faktud-deikum*. *Deikum* = addicere, wie *dikust* v. 14. = addixerit.

c) Da l und r leicht wechseln (s. oben *herest*), so vergleiche man XIII. 'vereial Pámpaiianai', dem Sinne nach auch = *ae-iario Pompeiano*.

d) *dare* wird von der Kommüne, *dividere* und *addicere* vom Magistrat gebraucht.

Es folgt die Sanction, welche dem Uebertreter, der gegen dies Gesetz Gemeinland besitzt (d. h. wahrscheinlich ohne Anweisung des Magistrats dasselbe occupirt), eine arbiträre Pön, alternativ eine Mult von 2000 Sesterzen droht.

### Kapitel III. v. 13—15.

Dies Kapitel ist wieder fast ganz dunkel.

v. 13. *Suae pis prumeddixud altrei kastrou-sauki eituns*

Si quis pro magistratu alteri — — \*) pecuniae

v. 14. *zikolom dikust, izik komonon hipid, ne don op toutad petirupert urust, sipus perum dolom iugerum* <sup>b)</sup> addixerit, is agrum p. habeat, ne, dum? apud? remp.? — , araverit <sup>c)</sup>, siquos sine dolo

v. 15. *mallom in trutum ziko touto peremust neip mais pomtis*

malo et fraude <sup>d)</sup> — — — neque plus quinque.

a) Lepsius hat unrichtig *kastrous.uki* drucken lassen; die Tafel hat *kastrousauki*, doch ist sie hier beschädigt, so daß wahrscheinlich der Trennungspunkt zu ergänzen und etwa *kastrous.auki eituns* zu schreiben ist. Die Bedeutung ist nicht klar. *auki* (sprich *arki*) könnte = ac sein (vgl. *avt* = at, *auti* = aut); *kastrous* ist wahrscheinlich identisch mit dem *kastruvus* oder *kastruo*, das in den eugub. Tafeln unter den Gegenständen, womit die Götter das Land segnen sollen, genannt wird (*nerf aramo*,

*veiro pequo, kastruo fris* = *viribus armisque* — das Umbri-  
sche hat auch hier den Singular — *viro et pecore*, *copia et*  
*re*, vgl. wegen *fris* = *fri* = *ri* §. 6. Anm. d), und zwar neben  
*res*, wie hier neben *pecunia*. Vgl. *castrare* und ὀφρῆς κασιό-  
μος bei Hesych. v. κάστωρ.

b) oder iugerum, wenn *kastrous, cituas* acc. pl. sind. We-  
gen der Uebersetzung von *siculum* s. nachher.

c) *ur-ust* nach Klenze S. 29. von *urvare*, was von *ar-are*  
wohl nur durch Ausstoßung des Digamma verschieden ist, vergl.  
*arva*.

d) altlateinisch *frude*, *lex repet.* v. 63. nach der richtigen  
Lesart. Der Wechsel zwischen *tr* und *fr* scheint mir unmöglich;  
wie *libra* = λίβρα von Lepsius (tyrrhen. Velasger, Ep. 1842.  
S. 78.) auf eine Form *lidvera*, könnte *fraus* auf *struo* zurückge-  
führt werden; vgl. φθελω und oben das Perfect der *verba pura*,  
ferner *Pactius* neben *Pakvius*.

#### Kapitel IV. v. 15—18.

##### v. 15. *Kompreivatud aktud*

*Qui habet actum comprivatam* \*)

v. 16. *pruter pam medikal. inom didist in pon .*  
*dos mo XX konpreivatud urust eisuken zikulud*  
*praeterquam magistratus unum? dederit et cum*  
*dum? modo? XX comprivati araverit extra id iuge-*  
*rum;*

v. 17. *zikolom XXX nesimum komonom ni hi-*  
*pid. Suac pis kontrud exeik sefakust etc.*

iugerum XXX optimorum \*) agrum publ. ne ha-  
beat. Si quis contra hoc fecerit etc.

a) Lepsius hat gegen die Tafel beide Male *kom.preivatud*  
drucken lassen; vergl. aber *communiceps, compascuus compa-*  
*gis* etc.

b) *nesimum*, was stets bei *siculi* steht, vergl. B. 25. 31., ist  
mit γνησιμος verglichen; richtiger wird man an *nerio*, scil. *vir-*  
*tus, fortitudo*, denken und vom posit. *nerum* B. 29. *nesimum* =

optimum ableiten; vergl. Eng. VIa. 9. *porrei nesime* — uti optime.

Der Ablativ *kompreivatud aktud* (und ähnlich nachher *eisuken zikulud*) scheint aufzufassen wie unser: bei einem Besitz; ich construire also: Qui habet actum comprivatū, is ne habeat agrum publicum iugerum XXX (das gewöhnliche Maß des Occupanten), praeter unum iugerum, quod mag. dare licet (vgl. v. 14. *pro mag. iugerum addixerit*) et praeter eum, qui dummodo XX iugera praeter illud iugerum quod a mag. accepit agri comprivati habet. Also selbst der größte Besitzer kann ein Iugerum vom Magistrat empfangen, der aber, welcher nur 20 iugera (ungerechnet das eine vom Magistrat) agri comprivati besitzt, ist vom ager publicus gar nicht ausgeschlossen. — Schwierig ist es, den Begriff des ager comprivatus zu bestimmen. Da der vom Magistrat einem Einzelnen zugetheilte Acker dem ager comprivatus so nahe steht, daß der Einrechnung in denselben durch eine specielle Vorschrift vorgebeugt werden mußte und der Gegensatz ager communis ist, so halte ich diesen für den ager publicus, der gemeinschaftlich benutzt wird (Gemeinweide), jenen für den ager publicus, der von einem Privaten occupirt ist. Hiefür ist *comprivatus* ein bis zum Oxy-moron bezeichnender Ausdruck.

## Kapitel V. v. 18—23.

v. 18. *Pon kenstur*

Cum censor

v. 19. *Bansae tautam kensazet, pis kens Bantius fust, kensamur esuf in eituum poizad ligud*

Bantiae populum censebit, qui civis Bantinus erit, censebitur? ab eo et pecuniam pura \*) —

v. 20. *aisk kenatur kensaum anget uzet. Aut suae pis kenstomen nei kebust dolud mallud*

cuius? censor censum agit [indicabit] \*\*). At si quis censum <sup>b)</sup>) non venerit <sup>c)</sup>) dolo malo,

v. 21. *in eizeik vinkter esuf komenei lamatir pr. meddixud toutad praesentid perum dolom*

et ibi vincitur?, [ei] in agro publico (scil. arare) [interdicat] <sup>d)</sup>) pro mag. populo praesente sine dolo

v. 22. *mallom in amirikatud allo famelo in eisiuom paei eizeis fust pae ankensto fust*

malo; et sine emtione <sup>e)</sup>) omnis <sup>f)</sup>) familia et ibidem <sup>g)</sup>) quicquid <sup>h)</sup>) eius erit quod censum non erit

v. 23. *toutiko estud.*

publicum esto.

a) so nach der gewöhnlichen Lautverschiebung s = r — *farena, Auseli, ausum* = *farena, Arelli, aurum*; *Fluusat* = *Flora*, *ups* = *oper*; gen. pl. I. *atum* = *arum* und oi = u.

aa) an orare zu denken verbietet die wahrscheinliche Theilung a-zet und der Mangel des a, vielleicht aber von oräre.

b) eigentlich *censeri*.

c) umbrisch *bennst* (*benus*); vgl. 'kümbennieis' XIII. Die Form (*kebn-* für) *kben-* ist merkwürdig, weil sie das k bewahrt hat, das in *venire* abgefallen ist; vgl. Pott etym. Forsch. I. 260. II. 262. und goth. *quiman*, nieders. *quem*, nhd. *kam*.

d) *lamatir* ist mir dunkel, ebenso wie *uzet*; des Zusammenhangs wegen habe ich diejenigen lateinischen Wörter in Klammern substituiert, die hier zu erwarten waren.

e) *amirikatud* ist mir Compos. aus dem *am* neg. und *mercari*, gelehnt *mirik* —, der Form nach zu vergleichen mit *inauspicato*.

f) *allo* wohl nicht = *illa*, da *a* = *i* sich nur in dem neg. praef. in der Präpos. *an* = lat. *in* findet, wo aber das lat. *i*, wie die andern Sprachen zeigen, nicht ursprünglich ist wie *i* in *illa*. Vielmehr ist *allo* mit *ulla* zu vergleichen, da *a* nicht bloß in Endungen (nom. sg. 2. und 1. *ūs, ū*, str. *as, ā*; suffix. comp. *tūrus*, str. *tara*; Imp. *tud*, abl. sg. 2. *ūd*, str. *tāt, āt*; *kontrud*, lat. *contra*, in der Reduplication *fufans*; Bopp bei Klenze S. 44.), sondern auch in den Wurzeln mit *a* wechselt — vergl. *ponitis* mit sanskr. *pancan*, *isidum* mit sanskr. *i-dam*, *ur-ust* mit lat. *ar-are*, *ungulus* mit lat. *anulus*, und im Oskischen selbst unser *allo* mit 'ullad' A. 56., *praefukus* und *fukus*, *toutad* und *tautam*, vgl. lat. *gnarus*, *ignorare*, sab. *catus*, lat. *acutus*. So wird auch wohl im Umbrischen *ukriper* = pro agro, *utur* = ador sein. — Was die Bedeutung von *allo* = *ulla* betrifft, so ist schon oben bemerkt, daß die Opposition gegen *nulla* im Osk. wegfällt.

g) nämlich in Bantia.

h) sem. pro neutro, wie an vielen Stellen.

## Kapitel VI. v. 23—27.

v. 23. *Pr. suae praefukus pod post exak Bantiae fust, suae pis opeizois kom*

Practor sive praefectus posthac Bantiae erit, si quis apud eos cum

v. 24. *atrud . . . ud akum herest, auti prumeditatud maninasepwn eizazunk egmazum*

— \*) — agere volet, aut promagistratu: — \*) carum —

v. 25. *pas ex aisken ligis skriftas set | ne phim pruhipid mais zikolois X nesimois . Suae pis kontrud etc.*

cujus id hac lege scripta sit | ne quem prohibeat magis iugeribus X optimis. Si quis contra etc.

a) ob geschrieben für *atrud* = *altero*?



b) Hier scheint der Nachsatz anzufangen und *manimasepum* wie *phim* abhängig von *pruhipid*.

### Kapitel VII. v. 27 — 33.

v. 27. *Pr. kenstur Bansae*

*Praetor censor Bantiae*

v. 28. [*nep fu*]id nei suae [q] fust nep kenstur  
fuid nei suae pr fust in suaepris pr. in suae  
ne sit sive q. erit, ne censor sit. \*) Si pr. erit  
et si quis pr et si

v. 29. . . . . m . . . . [p]iei q. d . . . . im nerum .  
fust, izik post eizuk tr. pl. ni fuid suaepris  
— — — — qui q. — — erit, is postea tr. pl.  
ne sit. \*) Si quis

v. 30. . . . . ist izik amprufid fakus estud  
idik medikim eizuk

[tribunus pl. factus] est, is improbe \*) factus esto.  
Id magistratum eo

v. 31 — 33. geringe Fragmente.

a) Wäre dieses Kapitel ganz erhalten, so würde es wenig Schwierigkeit machen; wie es ist, befriedigt die Erklärung nicht ganz. Besonders das pr. zu Anfange macht Schwierigkeit; ohne dies könnte man lesen:

kenstur Bansae [*nep fu*]id nei, suae [q] fust  
nep kenstur fuid nei, suae pr. fust.

Für das unverständliche NI. I v. 28. zu Anfang habe ich mit geringer Aenderung NEI geschrieben. — Die doppelte Negation nep nei wie *ουκ* scheint jedenfalls sicher.

b) Dies Verbot, daß der Quästor, der sich vergangen, des Tribunats, d. h. des nach römischer Ordnung zunächst folgenden Amtes unfähig sein solle, kann nur auf römische Magistratsbezo- gen werden.

c) vgl. *prufe umbrisch* = probe Eug. Va. 27. *prufe si* = probe sit.

So Manches uns auch bei dieser Untersuchung dunkel geblieben ist, so können wir doch mit einiger Wahrscheinlichkeit den Inhalt desselben bestimmen, welcher rein agrarisch ist.

Kap. 1. vielleicht eine Bestimmung zum Schutze der *cardines maximi*, die als Wege niemals occupirt werden durften.

Kap. 2. Der Magistrat soll den von der Kommüne zur Besitzergreifung auf dem Gemeinlande Berechtigten ihren Antheil zuweisen.

Kap. 3. vielleicht eine Ermächtigung des Magistrats, auch ohne Kommunalbeschluß auf dem Gemeinlande bis zu fünf *siculis* im Ganzen zu einem nicht mehr erkennbaren Zwecke auszuweisen.

Kap. 4. Wer vom *ager compriuvatus* d. h. occupatus mehr als 20 *sicula* besitzt, soll das Gemeinland von 30 *siculis*, wie es danach scheint, die gewöhnliche Portion bei der Vertheilung nicht, sondern nur höchstens auf Grund von Kap. 3. ein *siculum* des Gemeinlandes besitzen dürfen.

Kap. 5. Wer nicht in *Vautia* geschätzt ist, soll vom Gemeinland ausgeschlossen sein und — nach dem bekannten Satze des römischen Rechts — sein ganzes Vermögen an die Staatskasse verlieren.

Kap. 6. Der Prätor und Präfect dürfen keine höhere Mult in Betreff des Gemeinlandes erkennen als bis zu 10 *sicula*.

Kap. 7. Der römische Quästor und Prätor darf nicht zugleich Censor zu *Vautia* sein, bei Verlust der

Wahlfähigkeit zu höheren Aemtern, letzteres wenigstens für den Quästor.

Da auch den italischen Bundesgenossen die Benützung des römischen Gemeinlandes freistand (Rudorff, das thorische Gesetz S. 69—71.), so scheint unser Gesetz eine nähere Bestimmung dieses Rechts für die Vantiner gewesen zu sein. Vgl. Liv. XLII. 19.: Quia per recognitionem Postumii cos. magna pars agri Campani, quem privati sine discrimine possederant, recuperata in publicum erat, M. Lucretius tr. pl. promulgavit, ut agrum Campanum censores fruendum locarent. Vielleicht wies unser Gesetz den Vantinern einen District des Gemeinlandes zu ihrer Benützung an (App. I. 18.); dann könnte der im ersten Kapitel genannte Senat der römische sein, dem die Absteckung dieses Districts übertragen wurde (App. I. c.). Die drei folgenden Kapitel scheinen dagegen die Grundzüge der Vertheilung dieser Ländereien unter die einzelnen Bürger zu enthalten, deren Regulirung im Einzelnen der tota, dem *κοινον* von Vantia und die Ausführung dem vantinischen Magistrat (oder Promagistrat) überlassen bleibt. Wichtig ist die Bestimmung, die hier nur gelegentlich vorausgesetzt wird, aber in einem anderen Theile unseres Gesetzes wahrscheinlich ausdrücklich vorgeschrieben war, daß die Vertheilung in Loosen von 30 siculis geschah. Man kann nicht umhin, hierbei an die 30 iugera zu denken, die nach l. Thor. v. 14. der römische Bürger wie der Italiker von dem nach u. c. 621. occupirten Gemeinlande als Privateigenthum behalten darf (vgl.

Rudorff a. a. D. S. 57. und besonders Huschke in seiner trefflichen Kritik von Rudorff's Schrift in Richter's Jahrb. S. 590.) — wahrscheinlich darum, weil diese 30 iugura nach 621 das gesetzliche Maximum der Occupation waren, und als solches erscheinen hier die 30 *sicula nesima*. Daß das *siculum* ein Flächenmaß ist, hat Klenze richtig erkannt (S. 28.), aber schwerlich richtig darin den römischen *sicilius* =  $\frac{1}{8}$  iugerum oder 600 Quadratfuß gesehen. Dies Maß ist zu klein als Einheit der Flächeneintheilung. Richtiger wird man darin das iugerum erkennen, das in dem lateinischen Original hier ohne Frage gestanden hat und wahrscheinlich, wenn man den im Oskischen gewöhnlichen Vorschlag des s und den Wandel von l und r wie in herest = volet vergleicht, auch etymologisch darin sich findet. Wie iugerum und dvigerum (von duus. und ager), ist zikolom aus d(s)igerum geworden. — Ist diese Combination richtig, so wird man unser Gesetz zwischen 621 und 643 zu setzen haben.

Besondere Erwägung verdienen noch die in unserem Gesetze vorkommenden Beamten. Die bantinischen werden nur allgemein als *medikat.*, *prumedikatud* bezeichnet und nur einer speciell namhaft gemacht, der Censor. — Daraus, daß im siebenten Kapitel dem römischen Quästor und Prätor verboten wird, zugleich die Censur zu Bantia zu übernehmen, folgt einmal, daß nicht der römische Censor gemeint ist, zweitens, daß der bantinische Censor ein römischer Bürger sein konnte. Diese bei einem für Nicht Römer bestimmten Magistrat auffal-

lende Anormität findet ihre Erklärung darin, daß die Municipalcensoren höchstwahrscheinlich durch römische Gesetze und zu römischen Zwecken eingeführt wurden. In der römischen Militärverfassung ging die Aushebung der Bundesgenossen der der Bürger parallel, so daß neben den *tabulae iuniorum*, die der römische Censor anzufertigen hatte, die *formula tagatorum* der Latiner und Italiker bestand; es ist also auch mehr als wahrscheinlich, daß die Römer, wenn sie ihren Census hielten, in gleicher Weise jedes fünfte Jahr auch die Listen der Italiker einsorderten. Dies setzt voraus, daß sie eine ihrer Censur nachgebildete Behörde in jeder söderirten Stadt einrichten ließen. Daß dies wirklich der Fall war, beweist die allgemeine Erwähnung der Censoren in den (latinischen) Colonien (Liv. XXIX. 15.) und noch mehr das gleichmäßige Erscheinen der Quinquennalen in der späteren Municipalverfassung jeder römischen Stadt — ohne Zweifel nicht hervorgegangen aus einer selbstständigen analogen Entwicklung, sondern aus äußerlicher Nachbildung der römischen Censur. Aehnlich sind die *duumviri iuri dicundo* eine auf dem plautisch-papirischen Gesetz beruhende Nachbildung des römischen Consulats; daß sowohl die *Duumviri* als die Quinquennalen den Namen Consul und Censor vermieden, ist aus der Civität der Municipien zu erklären, und also für die Quinquennalen, wie Liv. l. c. und unser Gesetz bestätigen, nicht ursprünglich. — Diese italischen Censoren finden wir hier für *Vantia*. Daß römische Behörden sie bestellten, ist nicht wahrscheinlich; aber es begreift sich leicht, daß

die Communen hiez zu römische Bürger wählen konnten und namentlich die beiden Magistrate, die mit ihnen zu verkehren hatten, den Prätor und den Quästor; gerade diese Verbindung eines städtischen und eines römischen Amtes schien aber den Römern bedenklich. — Was die in unserem Gesetze erwähnten römischen Beamten: den Prätor, den Präfectus, den Quästor, anbetrifft (die Beziehung des Tribunats ist schon Kap. VII. Note 6. erläutert), so ist der Quästor gemeint, der zu Caes am Vulturmus residirte und dessen Amtsgebiet sich über ganz Unteritalien erstreckte (Tac. Ann. IV. 27. und daselbst Lips.). Zur Kenntniß seiner Functionen liefert unser Gesetz einigen Beitrag, obwohl die Lücken hier gerade sehr verdrüsslich sind. — Der Prätor ist der städtische, zu dessen Competenz vor dem Socialkrieg die Controlirung der italischen Bundesgenossen gehörte, woher z. B. im SC. de Bacch. v. 4. ihm die Freigebung des Bacchuscultus in Italien anheimgegeben wird (vgl. SC. de Tiburtibus bei Haub. p. 81.). Geradezu bezeugt diese Competenz des Prätors App. I. 38., nur daß er sich durch die Vergleichung der von Hadrian mit der Verwaltung Italiens beauftragten Proconsuln verleiten läßt, den Prätor Servilius (Vell. II. 5., vgl. auch Liv. epit. LXXII.) zum ἀρχιπρωτοζ zu machen. Daß dieser Prätor sich in Amtsgeschäften zu Asculum aufhielt, ist eine passende Parallele zu den Worten unseres Gesetzes: praetor sive praefectus posthac Bantiae erit. Indesß konnte natürlich der vielbeschäftigte Prätor nur selten und auf kurze Zeit in den Bundesstädten erschei-

nen; er ließ sich also, wie später die Kaiser, wenn ihnen Municipalämter übertragen wurden <sup>31)</sup>, durch praefecti vertreten, und dies sind die praefecti, die nach Festus v. praefecturae der Prätor jährlich für eine große Anzahl italischer Städte ernannte. Sehr merkwürdig aber ist es, daß der Praefectus resp. der Prätor in Bantia erscheint, und zwar mit dem Recht Musten zu erkennen, während das bantinische Gemeinwesen offenbar noch besteht; es ist dies analog dem, was Liv. IX. 20. berichtet: Eodem anno primum praefecti Capuam creare coepti, legibus a L. Furio praetore (ohne Zweifel urbano) datis, cum utrumque ipsi (d. h. die römische Partei) pro remedio aegris rebus discordia intestina petissent. Dieser Praefect ist nicht, wie Ehr. Ric. Grauer <sup>32)</sup> meint, ein für diesmal gewählter Aesymmet —, so könnte man eher Furius bezeichnen — sondern eine dauernde Behörde (*primum — creare coepti*), ein stehender Commissar, den die Römer mit Unterstützung ihrer Partei den Campanern wider ihren Willen — das zeigt die Geschichte der folgen-

31) Ueber diese praefecti Marini a. a. o. p. 175. 417. Im J. 34 p. Chr. waren in Pompeji statt der gewöhnlichen Duumviri ein Ilvir und ein praefectus C. Caesaris, Guarini fasti p. 124. — Ueber eine andere Art der praefecti, eine außerordentliche Ausschaffsbehörde, wenn z. B. wegen Wahlstreitigkeiten keine Duumviri zur rechten Zeit ernannt waren, s. Marini p. 419. Noris. cenot. Pis. I. 3. p. 34.

32) in seiner trefflichen Dissertation de re municipali Romanorum particula (im Festprogramme der Kieler Universität zum 18. Sept. 1840) p. 17. Möchte doch nach dem zu frühen Tode des Verfassers wenigstens die ganze Abhandlung dem Publikum mitgetheilt werden!

den Jahre — im J. 436 aufdrangen. Daneben bestand bis zum J. 543 der *Medix tuticus* fort, wenn auch mit geschmälerten Rechten; erst als dieser wegfiel und bei der Aufhebung des campanischen Gemeinwesens der Präfect allein nachblieb, wurde Capua eine *praefectura*. Dies war Bantia nie, aber wir lernen aus unserem Gesetze, daß auch in den Bundesstädten mit freier Gemeindeverfassung ein römischer Commissarius als Stellvertreter des Prätors sich befand, der Recht sprach und Multen erkannte, also in die innere Verwaltung wesentlich eingriff.

### §. 8. Die kleineren Inschriften.

Wir werden uns bei den kleineren Inschriften sehr kurz fassen, da deren Erklärung, so weit sie uns möglich ist — da der Zusammenhang ein Hauptmittel der Interpretation ist, wird man hier noch öfter als bei den größeren im Dunkel bleiben —, fast durchaus schon beiläufig gegeben ist. Merkwürdig ist es, daß sich unter sämtlichen oskischen Inschriften keine einzige Grabchrift findet; XLI. mit den Worten *mais (nicht mais) vesi || main trem*, welche Lanzi III. 607., Abeken 342. für einen *Sepulcralcippus* ausgiebt, kann auch eine ganz andere Bestimmung gehabt haben. Dasselbe gilt von den Umbrern, wogegen wir von den alten Pelasgern (? Lepsius über die tyrren. Pelasger S. 43., Lanzi II. p. 390 sq.), den Etruskern und den alten Römern (die Gräber der Furier, der Scipionen u. a. m. Orell. 4702.) nicht wenige Grabsteine besitzen; ich trage kein



Bedenken, dieß abermals theils auf Stammunterschiede, theils bei den Römern auf Annahme etruscher Sitte <sup>33)</sup> zurückzuführen. Daher sind die meisten und verständlichsten unter den kleineren Inscriptionen die Aufschriften an öffentlichen Bauwerken; die wichtigste ist XIII., gefunden in einem Hause zu Pompeji neben einer dem Isthstempel benachbarten Mauer:

V. Adirans V. eitiuvam paam || vereiiai Pūmpai-  
ianai tristaa || mentud deded.

*Vibius Adiranus* \*) *Vibii fil. pecuniam omnem* ? <sup>b)</sup>  
*aerario* ? <sup>c)</sup> *Pompeiano testamento* <sup>d)</sup> *dedit.*

Eisak eitiuvad || V. . Viinikiis Mr. kvaisstur Pūm-  
p||aiians triibum ekak kūmben||nieis tanginud

*Ex ea pecunia Vibius Vinicius Marii fil. quae-*  
*stor Pompeianus partem* \*) *hic conventus iussu*  
*upsannam deded isidum prufatted.*  
*faciendam dedit* <sup>e)</sup>, *idem probavit.*

a) eigentlich cognomen: Vibius . . . Vibii fil. Adiranus.

b) Eine nähere Bestimmung des pecunia scheint schlechtthin  
notwendig; man erwartet universam und könnte paam = πασαν  
fassen. Paamvereiiai möchte ich nicht verbinden.

c) Der Zusammenhang fordert hier die Commune oder die  
Staatskasse. Vgl. 'nataemom' B. 10.

d) Die Einschlebung des r ist sonderbar; vgl. thesaurus, franz.  
trésor: amr = amb, anter = ante möchte ich nicht vergleichen.

e) vermutlich mari.

) d. i. locavit.

Sehr ähnlich sind die Fragmente XIV. (vgl. XXI.)

33) Ueber die Ähnlichkeit der altrömischen Gräber mit den  
tuskanischen vgl. Lanzi Saggio I. 160. Ueber Mittelitalien  
S. 247. 251. 258.

XV., ebenfalls von pompejanischen Quästoren in öffentlichem Auftrage gesetzt. Tituli von Magistraten sind noch

XX, auf dem Fronton eines Thores von Pompeji.

V. Pupidiis V. med. tív. aamanaffed, isidu prüfat-ted

XII, auf dem Epistyl eines kleinen Tempels daselbst.

Ni. Trebiis Tr. med. tív. || aamanaffed.

app. 3., von demselben Reddix wie XX.

'V. Pupidiis V. med. tív. passtata ekak úpsan deded, isidu prüfattr' (lies prüfatted) = porticum(?) hic faciendam dedit.

in denen nur aamanaffed (vgl. XIV.) dunkel ist; Guarini (fasti p. 26.) vergleicht *manus*. — Leicht verständlich ist die Inschrift von Bovianum XXXV.:

N. Vesullis[i] || is Tr. m. t. || ekik sakara || klum Búvaianúd aikdased

*Numerius Vesullianus Tiberii? med. tut. hoc sacellum Boviani aedificavit.*

Eine ähnliche Inschrift eines Reddix von Capua XXXVII ist zu schlecht copirt, um erklärt zu werden. — aragetud multas in den beiden nolanischen Inschriften XVIII. XXXVIII. bleibt etymologisch dunkel, dem Sinne nach ist es = aere, pecuniā multas oder multatícia, vgl. Orell. 3147. *quaestores aere moltaticod dede-ront*. Die Reihe der öffentlichen Weihinschriften schließen die beiden des Opfertisches von Herculaneum, die erste an der Seite, die zweite in der Mitte (XVII.).

A. L. Slabiis L. Aukil meddiss túvtiks || Herentatei Herukinai pruffed

*L. Labius L. fil. Oculus? medix tuticus Veneri?  
Erycinae dedit?*

B. Herentateis sum

*Veneris sum*

wo nach alter Weise der Gegenstand redet, wie z. B. auf der pränestinischen Eista und auf den pelasgischen mit mi anfangenden Vasen (Lepf. tyrch. Pel. S. 40 fg., vergl. Müllier Etrusker I. 451.). 'Pruffed' ist schon oben mit *ἔροσεν*, paravit verglichen. Die des Fußes XIX. 'Mitametiis Nihfimlups' halte ich theils aus den von Lepsius angef. Gründen, theils weil der Vorname fehlt, für unächt. — Einen von den Medilen gesetzten Terminalstein glaube ich in XVI. zu erkennen. Die Pfeilerinschrift II. IV., die sich gleichlautend im Hause des Sallust und in dem des Pansa findet, scheint den Weg zu weisen:

*Eksuk amvianyd eituns anter tiurri XII iní ver-  
sarínu (oder verusari nu),*

Hoc ambitu? eunt ante turrin XII. et —  
puf faamat Mr. Aadiris V.

*ubi habitat? Marius Adirius Vibii fil.*

Vgl. die alte lateinische Inschrift Orell. 3315.: Itus actusque est in hoc delubrum Feroniai ex hoc loco in via(m) poplicam Campanam qua proximum est. Die übrigen Mauerinschriften von Pompeji sind theils geringe Fragmente wie III. IX. X. XL, theils einzelne Namen (V. VIa. VIII.), theils ganz dunkel, wie außer XXII. VIb., wo ich in 'seis aphinis altinúm' zu erkennen glaube sex pedes (?) altum, und VII.,

welche nach Guar. fasti p. 28. im Amphitheater gefunden und nach der Tafel zu lesen ist: u. ti. iuvmuur || m. a. herenni || III. n. d. e. n. deiú. Die gänzlich falsch gelesenen XLII. XLIII. (XLIV. ist = app. 1.) und die halb etruskischen Pateren XXV—XXXIV. XL. übergehe ich ganz. Den Privatdedicationen app. 2. 'Júveis lúvfreis' = Jovis liberi; XXXIX. 'Pakis Tintiriis' = Paquis Tintirius; XXXVI. 'Tanas Niumeriis Frunter' = Dianae Numerius Fronter . . . (entweder defect oder falsch copirt) reiht sich schließlich die kleine sabinische an app. I=XLIV.:

Pg. De. Pg. súvad eítiv. upsed.

*Paquius De(cius?) Paquii fil. sua pecunia fecit.*



Im Verlage der Nicolaischen Buchhandlung in  
Berlin ist erschienen:

## Philologische Abhandlungen

VON

**C. A. C. Klenze.**

Herausgegeben

VON

**Karl Lachmann.**

Mit 3 Steindrucktafeln.

Preis 1½ Rthlr.

Inhalt: Das Altrömische Gesetz auf der Bantinischen Tafel.  
— Das Oskische Gesetz auf der Bantinischen Tafel. — Zur Ge-  
schichte der Altitalischen Volksstämme, besonders nach den Ueber-  
resten ihrer Sprachen. — Das Römische Lager und die Limita-  
tion. — Ueber Reiff's Geschichte der Römischen Bürgerkriege. —  
Ueber Rein's Römisches Privatrecht

## Kritische Grammatik

der

## Sanskrita-Sprache

in kürzerer Fassung

VON **Franz Bopp.**

Zweite Ausgabe. Preis 2½ Rthlr.

## Vocabularium

coptico-latinum et latino-copticum

e Peyroni et Tattami lexicis concinnavit

**G. Parthey, Dr.**

Accedunt etenim episcopatum Aegypti, index Aegypti geo-  
graphicus coptico-latinus, index Aegypti geographicus latino-  
copticus, vocabula Aegyptia a scriptoribus graecis explicata, vo-  
cabula Aegyptia a scriptoribus latinis explicata.

Geheftet 6 Rthlr.

Concezioni più importanti  
del Gruppo Abellano.

- v. 1.3. FV0INIII più voce di FVINI
- v. 16 TETVNT-8V0Π più voce di TETVNT-8V0Π
- v. 32 TETVNT-8V0Π più voce di TETVNT-8V0Π
- v. 32 RINNIIR più voce di RINNIIR







Correzioni più importanti della parola  
Bastina.

v. 13 CASTROVS AVTI in vece di CASTROVS AVKI

v. 14 COMONONI in vece di COMONON

NE PON in vece di NE DON

v. 16 DIDEST. IN. PANPOSMOMI. CONPR. in vece di DIDISTI  
IN. DAN. DOS. MA. XX. CONPR

v. 24 LIGVO. ARVM in vece di ... VO. ARVM

MANIMAS ERVM